

ANNO XXXIV

N. 25

Preço 1\$500

# Revista da Semana

3 de  
Junho  
de 1933

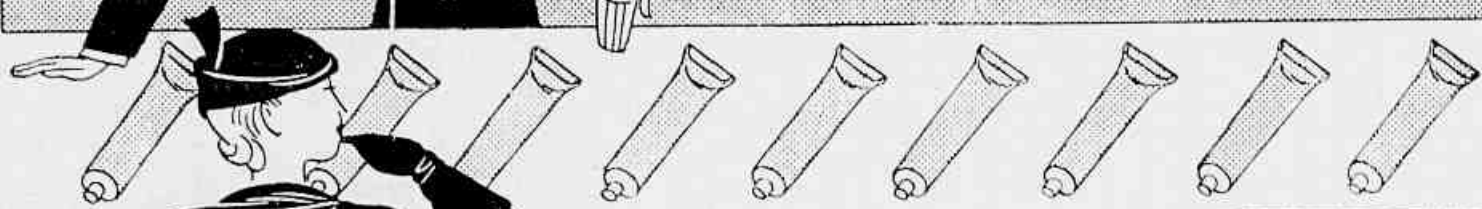


*O Nôvo  
Lapiz  
S. PAULO*





**NÃO HESITE...**



SO' HA UM CREME DENTAL  
**EUCALOL**  
A BASE DE EUCALYPTO

QUEM vai comprar o seu tubo de creme dentifricia, não raro, vê-se diante de um mostruario de vidro, onde se alinham numerosas marcas, cada uma dellas com as mais tentadoras designações. Ha mesmo occasiões que nos é proposto este ou aquelle product, a titulo de experiencia. No entanto, as pessoas que já tiveram oportunidade de usar o creme Dental EUCALOL, sabem que não ha outro que o possa substituir para hygiene, limpeza e conservação dos dentes.



**Eucalol**

**PENSAMENTOS DO DR. COUÉ**

O altruista acha sem procurar o que o egoista procura sem achar.

Quando duas pessoas vi-

vem juntas, as concessões tidas como mutuas são sempre feitas pela mesma pessoa.

Aquelle que nasceu rico não sabe o que é a riqueza;

quem sempre gozou de boa saúde ignora o thesouro que possui. Para gozar da riqueza, é preciso ter soffrido a miseria; para apreciar a boa saúde, é preciso ter estado doente.

**PERSIL**  
TRI-DIGESTIVO  
VOMITOS  
INFANTIL  
DISPEPSIAS



**O ESMALTE DA MODA**

Não mancha as unhas. Sécca instantaneamente. Resiste á lavagem mesmo com agua quente. Deixa um brilho e colorido inigualaveis, que duram por 20 dias. Exijam ESMALTE SATAN.

## A vida de Santo Antonio em Lisboa e Coimbra

O inicio de sua existencia, seus primeiros passos na senda da gloria.

Está publicada no  
**EU SEI TUDO**  
de Junho



**OVARIUTERAN**  
FALTAS DE REGRAS-ATRAZOS-  
COLICAS - HEMORRAGIAS  
COMPRIMIDOS-LÍQUIDO



**BELLEZA**

A belleza vae além da pelle — ella depende em grande parte do sangue.

As mulheres mais bellas de todo o mundo conservam a sua cutis mimosa e a sua apparencia fresca pelo uso repetido de SAES DE KRUSCHEN.

**SAES DE KRUSCHEN**

Purificam o sangue.

Peça o novo tamanho "Mignon" para experiencia. Dura 35 dias.

Os stoicos apoiam-se na imaginação dizendo: "Não estou soffrendo" em vez de: "Não quero soffrer".

E' muito melhor não saber de onde vem o mal

e fazel-o passar que saber e conserval-o.

Quando soffrem não digam: "vou tentar fazer desapparecer este soffrimento", mas: "vou curar-me deste mal"; porque quando ha duvida não se alcança resultado.



O sr. C. A. Barton, superintendente do deposito de Tracção e officinas da Light e sua senhora, cercados da directoria da tracção F. B. C. que lhe offerrecem uma festa de arte na noite de 20



Tracção F. C. — Aspecto da assistência á festa de arte offerrecida a 20 corrente ao sr. C. A. Barton



# Revista da Semana

## A Decana das Revistas Nacionais

Premiada com medalha de ouro na Exposição de Turim de 1911 e os Grande Premios nas Exposições de Sevilha e Antuerpia em 1950.

COMP. EDITORA AMERICANA  
Rua Maranguape, 15

RIO DE JANEIRO

Telephones: Redacção 2-4447

Administração 2-2550

End. telegraphico: REVISTA

Correspondencia dirigida  
a AURELIANO MACHADO  
DIRECTOR RESPONSÁVEL

### ASSIGNATURAS

52 Numeros (BRASIL E AS 3 AMERICAS)

Um anno 65\$ — 6 mezes 32\$

REGISTRADA: Um anno 80\$ — 6 mezes 40\$

### ESTRANGEIRO

Um anno 75\$ — 6 mezes 38\$

### REGISTRADA

Um anno 105\$ — 6 mezes 53\$

Avulso 1\$500 — Atrazado 2\$000

Este numero consta de 44 paginas.

ANNO XXXIV

Rio de Janeiro, 3 de Junho de 1933

NUMERO 25

## O madrigal e a multa por Clara Lucia

TINHA vindo á conversa uma estatística official publicada nos jornaes e relativa ás multas impostas pela autoridade aos individuos que, na rua, dirigem phrases atrevidas ou inconvenientes ás senhoras. Cada cabeça cada sentença, como sempre... Desta vez, porém, as sentenças geralmente concordavam em fulminar os conquistadores de esquina ou de porta de charutaria, cujo maior erro está em não saberem ou não quererem distinguir, entre as senhoras ou moças que passam, aquellas a quem tal homenagem realmente poderá agradar...

Nisto, o sr. Ventura pediu licença para dizer algumas modestas palavras, e começou por declarar que boa parte das multas em questão fôra elle que as pagara. A dona da casa soltou uma linda gargalhada e aconselhou-nos a rir também. — Aquelle senhor Ventura! Como se alguém pudesse acreditar... — Em verdade todos nós consideravamos o sr. Ventura, celibatario ostentoso e virtuoso dessa arte a que antigamente se chamava "donear" e agora se applica o estrangeirismo "flirtar", capaz daquillo e de muito mais. Só nos surpreendia ouvir-o confessar assim os seus equívocos, os seus desastres. E eis a inverosimilhança do caso. Mas o sr. Ventura, muito sério, um tanto melindrado, insistiu:

— Perdão, perdão... Ninguém me fará a injustiça de supôr que eu infligisse a uma senhora qualquer injuria ou grosseria! O que proferi foram saudações admirativas, mais ou menos sinceros mas sempre esmerados louvores. No peor dos casos, limitar-me-ia a simples verdades, sem requinte, sem estylo. E alguma vez, com effeito, me succedeu chamar apenas bonita a uma bonita mulher, ou a uma mulher bem vestida apenas lhe falar da sua elegância. Ficava, porém, furioso commigo mesmo e realmente me considerava indigno de olhar esses seres privilegiados e esplendrosos, uma vez que me faltavam os meios de lhes exprimir, como um poeta, um artista, a minha emoção. Sou um homem essencialmente expansivo e louvador. Custa-me comprehender — e só o acceito perante a lamentavel realidade

dos factos — que haja individuos capazes de ficar, diante de certas mulheres, indifferentes ou em silencio. Para mim são exemplares humanos incompletos ou errados. Ha nelles qualquer coisa que não regula: na intelligencia, nos nervos, no sentimento, o facto é que lhes falta uma faculdade — e para mim de todas a mais preciosa e necessaria. E' dessa classe de individuos que devem sahir os carrascos de profissão, os avarentos, os campeões de xadrez, os eremitas e outros phenomenos sociaes. Nem merecem o nome de homens; chamemos-lhes aberrações e teremos dito tudo!

Ouviram-se alguns "muito bem, muito bem". O sr. Ventura curvou ligeiramente a cabeça, sorriu, de leve também, e proseguiu:

— Longe, portanto, de a negar ou de procurar para esta minha tendencia desculpas, attenuantes, hypocrisias, altivamente a reconheço e proclamo. Sinto-me feliz quando contemplo uma bella mulher e ainda mais quando lh'o digo de maneira digna della — e de mim. Quando encontro uma nova fórmula de traduzir a uma dessas creaturas a especie de adoração que ella me inspirou, atravesso um momento de jubilo, de gloria, superior sem duvida á satisfação dum Archimedes ou dum Newton, dum Edison ou dum Curie — que para mim não chegaram a descobrir nada de extraordinario. Nenhuma conquista do espirito vale a realização dum novo madrigal. Talvez se admirem de me ouvir estas coisas e tal estranheza dalgum modo se justifica. O madrigal desacreditou-se um pouco por causa dos poetas futuristas e passou um tanto de moda em razão dos habitos ou, antes, dos exageros esportivos. Alguns futuristas o converteram em chalaça de bairro suspeito, ás vezes até em immundicie, e a gente esportiva abandonou-o por inutil. Ha certas rodas em que, para um rapaz obter a afeição duma moça e consequentemente a sua mão, não precisa em absoluto de lhe fazer a corte. O entendimento é descereimonioso, rapido, athletico. Assim o madrigal pertence hoje a uma classe restricta. Ha

muito quem o despreze, mais ainda quem o desconheça. E os que a elle se referem como a qualquer coisa de inconsistente, futil, impropria de espiritos elevados, ignoram haver elle tido cultores que se chamaram Fontenelle, Voltaire, Chateaubriand, sem falar do arrebatado Musset nem do seu afilhado, o mirabolante Rostand... Que é a *Marilyn de Dirceu*, do nosso Gonzaga, senão um continuo madrigal? E que são os sonetos de Petrarcha ou de Camões senão madrigaes... um pouco mais sérios? Tranquillizem-se as senhoras que não proseguirei por este terreno das citações litterarias... Quiz apenas reforçar, de passagem, as minhas allegações. Quanto a justificar-me propriamente, não preciso. Estou em paz com a minha consciencia. E também com as inspiradoras da minha veia madrigalesca, porque em geral ellas me agradecem, com um sorriso mais ou menos definido, ou fazem como se não ouvissem. Os guardas civis é que se mettem onde não são chamados. E outra intrusão sempre descabida é a dos paes, irmãos ou tios que se indignam — quando acaso teem conhecimento dos meus madrigaes. Que me importa, porém, a opinião desses homens, e dos homens em geral? Quando tenho ensejo de compôr um galanteio bem airoso, bem espirituoso a uma senhora casada, por completo me desinteressa do que o marido pensará, se chegar a saber. Prefiro até que elle não saiba. Nesses casos, os maridos ficam absolutamente destituídos de senso critico: não podem julgar.

— Perfeitamente de accordo! interveio um dos cavalheiros presentes. — Mas diga-me... Sem falar da insignificancia das multas, não lhe teem succedido... assim coisas desagradaveis?

— Não nego... respondeu o sr. Ventura no tom mais natural deste mundo. — A's vezes... Mas, em compensação, outras vezes!

Clara Lucia



# OURO ! OURO !

conto de *Albert-Sain*

A ESPOSA do burgo-mestre acordou-o, sacudindo-o com força pelos hombros:  
— Karl! Karl! Não ouviste?

O homem saltou da cama, enquanto a esposa vestia á pressa um roupão. Depois ambos deram uns passos pelo quarto e a estabilidade dos móveis mais ou menos os tranquilizou.

— Escuta, Karl! Os sinos!

Com effeito, os bronzes do campanario lançavam o alarme mais vehemente.

O burgo-mestre tratou de se vestir a toda pressa; e dali a pouco sahia de casa, em companhia da esposa, que soluçava.

— Que foi? Que aconteceu?

Assim os vultos se interrogavam uns aos

outros, na penumbra da ante-manhã, cortada de luzes, clarões em movimento.

A voz do burgo-mestre ergueu-se, energica, autoritaria:

— Calma, rapazes, calma! Bem vêem que não ha perigo nenhum.

O sussurro ha pouco ouvido tornara-se quasi imperceptivel. Na aragem suave passavam os aromas campestres da noite de verão.

— Foi assim que a coisa começou em 1907, o anno do grande terremoto... gemeu uma bocca anonyma.

Mas o burgo-mestre, irritado, bradou:

— Cale-se, seu imbecil! Em 1907, metade das casas da localidade foi a terra em menos

de tres minutos. Não é o que se está dando, felizmente!

O ar estava puro, luziam tenuemente as estrellas; uma claridade diffusa apontava, sobre a linha das colinas, do lado do oriente.

A aurora!

— Não se ouve mais nada. O melhor, rapazes, é irmo-nos deitar!

Nesse momento, porém, o ferreiro, que se apoiara á bica da fonte, soltou um grito:

— A agua!

— Que é? Que mais temos?

— A agua! Está sahindo quente!

O burgo-mestre mergulhou a mão na pia, por baixo da bica, e não poudé deixar de concordar:

— Tens razão! Quasi a ferver!

A multidão possuiu-se de pavor; sahiram os bombeiros; o pastor começou a rezar alto; e vieram as primeiras cinzas, volitando contra a palidez do céu e gradualmente o escurecendo.

Ninguém antes poderia suspeitar que a ameaça vulcanica se formava no seio da colina tranquilla, cujo viso, avelludado de herva rasa, se desenhava em funil, com uma especie de colar de arvoredo.

No entanto, o fogo "chocava" sob aquelle fresco envolvero ha milhares de annos; e os sussurros que, naquella manhã, tinham des-



## Sempre a melhor qualidade!

QUANDO a Senhora entra numa casa de fazendas, que tecido escolhe? O de melhor qualidade, não é assim? Pois faça o mesmo quando estiver numa pharmacia: compre o remedio de melhor qualidade.

Se sente dôr de cabeça, de dentes, ou de ouvidos, se foi atacada de nevralgia, enxaqueca e transtornos proprios do sexo, quer V. Excia. saber qual o remedio de melhor qualidade e maior efficácia?



Se não tiver a Cruz Bayer, não compre!

## Cafiaspirina

o remedio de confiança

SE É BAYER É BOM

**IODALB**  
IODO ORGANICO EM GOTAS  
CORACÃO-VELHICE-ARTERIOSCLEROSE



— Maria, quem esteve aqui na minha ausencia?  
— Foi minha irmãzinha, madame, que me veio ver.  
— Está bem, diga-lhe que, para a outra vez, não deixe ficar o cachimbo nem a bolsa do fumo.

**O Segredo da Sultana**  
embeleza a cutis, afugenta a velhice e conserva a pelle com toda a suavidade juvenil!  
A VENDA NAS MELHORES CASAS DO BRASIL  
LABORATORIO DO SABÃO RUSSO - RIO



# Odorans

o antiseptico por excellencia, dá saúde aos dentes.  
A venda em toda parte. Em pasta e liquido.

EVITA A CARIE E O MAU HALITO

perto os habitantes da modesta localidade agora tomavam a exacta feição de catastrophe.

Depois de consultar os membros do seu conselho, o burgo-mestre resolveu organizar a evacuação da cidade.

O dia nascera enfumado e o sol parecia uma brazier por trás da neblina que embaciava o céu.

Pelas sete horas parou a chuva de cinzas; e os homens tomaram um pouco de coragem. Estavam reunidos no campo da feira, diante das carroças e mais vehiculos uteis para o caso, que o burgo-mestre requisitára. De momento a momento, todos se voltavam com ansiedade para o horizonte implacavel, procurando interpretar os signaes que apparecessem, precursores do desastre proximo.

—Abriram-se tres boccas de enxofre a meio da encosta!

—E' isso que nos está suffocando!

E as mulheres, apertando os filhos ao peito, subiam para as carroças, como os naufragos se amontoam nos escaleres quando o navio mette agua por todos os lados...

A's dez horas tudo estava preparado para o exodo definitivo e já o burgo-mestre ia dar a ordem de partir quando, de repente, uma lufada pulverulenta bateu o campo da feira,



torcendo as arvores seccas, cegando os fugitivos. Passada a onda afflictiva, os homens limpavam as palpebras irritadas e olharam uns para os outros:

— Espera lá... Que é que tens na cara?  
— Cinza?  
— Não, ouro!

Todos passaram a mão pelo rosto e houve um brado geral:

— Ouro! E' ouro!

O pó maravilhoso calafetava as rugas, engrassava as sobrancelhas, incrustava-se nas unhas. E estranhos arbustos reluziam, cercando as hervas scintilantes.

Veio nova rajada e applicou aos semblantes assombrados a mais preciosa das mascaras.

— Ouro! Mais ouro! Não devemos partir!

Os homens, completamente transtornados, tiravam dos carros as mulheres e os filhos; e toda a gente se arremessava para os regos e depressões do terreno onde a prodigiosa poeira se ia accumulando.

Só o burgo-mestre tentou resistir a tal delirio:

— Estão doidos! Olhem o vulcão...

— Mas o vulcão está despejando ouro! gritou o ferreiro.

## Velhice Rins Doentes

Velho aos Trinta Annos!

### Antigamente todos Viviam Mais de Cem Annos!

Só se morria de Velhice

SABEM todos os Medicos que nos tempos mais antigos só se morria de Velhice.

Os homens somente morriam moços e fortes ás vezes na Caça, luctando contra os Animaes Ferozes das Florestas, ou então nas Guerras, quando feridos em combate pelos Soldados dos Exercitos inimigos.

Eram as Fêras, na caça, e as Guerras que matavam os homens.

Fôra disto, elles só morriam de Velhice, depois de terem vivido Mais de Cem Annos!

Mais de Cem Annos!

Sempre assim.

Porque hoje em dia é a Vida tão curta?

Porque, em geral, todos cometem e praticam as maiores imprudencias, que arruinam e sacrificam a Saúde.

A razão é esta:

Todos sofrem do Estomago e intestinos, e assim, depois de algum tempo, ficam sofrendo tambem das mais perigosas Molestias do Coração, da Cabeça, dos Nervos, do Sangue, do Fígado, dos Rins e a terrivel Arterio-Esclerose.

Hoje, muito antes de Trinta Annos de idade, os homens começam a perder os cabellos, ficando calvos muito depressa; aos quarenta annos já parecem Velhos, com perda de memoria e das forças.

São certos órgãos do corpo, principalmente os Rins, que estão sofrendo, em consequencia das Fermentações Toxicas no Estomago e intestinos.

Com isto, pode-se até morrer de repente!

Para viver muitos e muitos annos e não ter nunca tão Dolorosas Doenças, tenha o seu Estomago e intestinos sempre bem limpos e bem fortes, usando **Ventre-Livre**.

## Nunca esquecer:

Só se pode curar Dor de Cabeça e qualquer Molestia dos Rins, tratando-se bem o Estomago e os intestinos.

Não use Nunca e Nunca remedios Fortes e Violentos.

Seja Prudente: Trate-se!

Use **Ventre-Livre**

— Fugam! insistiu o burgo-mestre. — Daqui a pouco será tarde.

Ouviu-se um tiro e o burgo-mestre abateu, com o ventre varado.

— Para não nos aborrecer com os seus conselhos... disse um dos homens, guardando a arma no bolso.

Todos, com berros, o approvaram.

Accentuava-se a erupção aurifera, sob o céu que mais e mais se enublava. O pó invadia os olhos, as boccas, os pulmões. O ar tornava-se irrespiravel.

— Ouro, ouro! rouquejava a multidão.

E, quando as primeiras lavas attingiram a cidade, foi um povo inerte, um povo de idolos petrificados e dourados que ellas submergiram, no seu avanço de ondas incombateveis.





# PELO MUNDO FÓRA

## A arte do sandwich

Inventado no século XVIII por um gentilhomen que lhe deu o seu nome, o sandwich, cujos dominios estavam reduzidos aos hole-queins de estação ferro-viária e aos cestos de pic-nic, readquire actualmente, ao que parece, o antigo prestigio.

As suas variedades mais ou menos estabelecidas sobem a 374. Sempre, porém, se pode inventar mais uma.

Esta iguaria alcançou recentemente uma especie de triumpho em Budapest, onde a Associação dos Cozinheiros Hungaros organizara uma Exposição de Sandwiches. Tal foi o exito desse certame que se tornou necessario fazer, logo a seguir, uma "Exposição de Consolação" para os ama-

dores que não tinham podido admirar — e provar — os especimes da primeira.

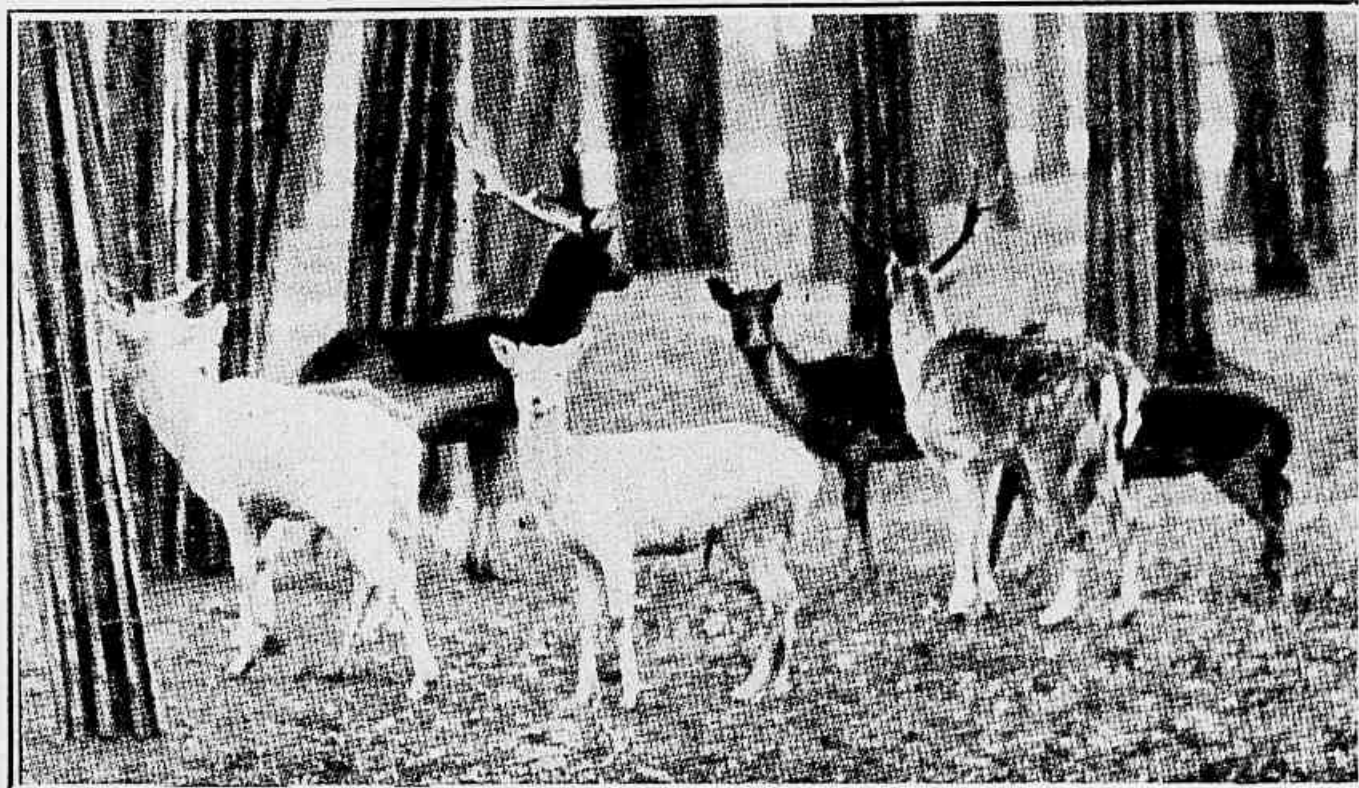
Todos os chefes de cozinha dos grandes hoteis e restaurantes e das casas mais aristocraticas ou opulentas enviaram amostras da sua pericia e saber no genero. Havia retratos, feitos com sandwiches, dos membros do governo e bem assim cartas

de jogar, os escudos dos condados da Hungria, etc.

Por um pequeno acrescimo ao preço da entrada — cerca de dez tostões da nossa moeda — qualquer podia comer o sandwich que mais lhe apetece-se; e a todas as mesas um perito na materia dava as receitas daquellas pequeninas maravilhas culinarias.



## O Bois de Boulogne, de Paris, não tem mais corças



Veados e corças que já foram transportados para Vincennes.



## O MAIS DÓCE SONHO...

A cutis impecavel, obtida com um pó de arroz de ALTA QUALIDADE e de perfume inebriante.

realizado por

# ORYGAM de GALLY



CAIXA 6\$



A captura d'um veado.

Os graciosos animaes que, como relampagos, eram vistos pelos passeantes do Bois de Boulogne acabam de ser (no seu interesse, garantem) privados da vida livre. O rebanho, que ha poucos annos ainda contava uma centena de cabeças, estava reduzido a menos de vinte, devido a multiplos accidentes aos quaes todos os dias os expunha a invasão urbanista, sem fallar dos caçadores nocturnos, porque os guardas, cujo numero é bastante limitado, não podiam vigiar os todos. Preferiram salvar o rebanho a recompletar-o e, depois de um cerco bem feito, fizeram cahir nas redes todos, veados e corças, que foram transportados para Vincennes, para o jardim zoologico em organização.

## A bibliotheca de Affonso XIII

O governo espanhol acaba de resolver que a bibliotheca particular de Affonso XIII e as da rainha e das infantas sejam em breve franqueadas ao publico. Necessariamente, porém, esse accesso será submellido a rigorosas formalidades, porque as bibliothecas em questão encerram verdadeiras joias bibliographicas que cumpre guardar bem e defender de qualquer attentado.

O palacio real contém mais de trezentos mil volumes impressos e seis mil manuscritos. Na sala denominada O Thesouro encontram-se varios codices visigodos, entre os quaes: um Liber canticorum de 1059, que pertenceu a Fernando I de Castella; livros de horas encadernados com esmaltes, um dos quaes avaliado em 600.000 pesetas, e a celebre Semana Santa que Luiz XVI conservou nas mãos até ao momento de subir ao cadafalso.



LAXO PURGATIVO

**CAMARGO MENDES**

AGRADAVEL AO PALADAR, NÃO IRRITA OS INTESTINOS E PRODUZ OS MELHORES EFEITOS.

ENVIE O COUPON ABAIXO A: CAIXA POSTAL 3413 S. PAULO E RECEBA UMA AMOSTRA

Nome \_\_\_\_\_ Rua \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ **GRATIS**



## O DIA DA ENFERMEIRA



A entrega dos diplomas às novas enfermeiras da Cruz Vermelha Brasileira pela senhora Cacilda Rodrigues, representante da senhora Getúlio Vargas, presidente honorária.



Um flagrante colhido durante a solenidade, vendo-se no primeiro plano as quatro enfermeiras diplomadas, senhoritas Julia Maron, Julieta Mogaron, Genoveva Christofaro e Nair de Carvalho.

## O novo bilboquet

A pesar da voga ainda intensissima do Yô-yô, o bilboquet — dizem os jornaes parisienses — volta a gozar de grande favor. O que ha é uma modificação consideravel no modelo primitivo. A bola do novo bilboquet lem quatro buracos: ouro, copas, espadas e paus.

Não se pode dizer do bilboquet, como do xadrez, que vem da mais remota antiguidade. A antiguidade não o conheceu. O nome — que parece formado de bille, bola, e boquet, cabo de lança — appareceu pela primeira vez na lingua franceza no seculo XVI. No livro I de Gargantua e Rabelais escreve bilbouquet.

Trata-se, portanto, dum jogo do Occidente. Nasceu na Europa e o seu triumpho tornou-se extraordinariamente rapido, mesmo por ter sido o proprio rei de França que o lançou. Henrique III era doído pelo bilboquet. O jogo fez juror até ao começo do seculo seguinte. Depois, a moda passou e o bilboquet só reapareceu em 1775.

A sua divulgação foi então immensa. Por toda a parte se jogava o bilboquet. Os proprios actores da Comedia Franceza entravam em scena empunhando o bilboquet, como objecto familiar ou de uso frequentissimo que era; e os que ficavam algum tempo sem Jalar exercitavam-se no jogo, o que o



## O rumo certo

Para entrar no rumo certo basta muita vez uma pequena manobra. Esta, porém, si fôr retardada ou mal executada, pode ter as mais serias consequencias.

Tambem para que uma doença caminhe com segurança para a cura, é preciso tratá-la com o seu medicamento proprio e adequado. Os medicos do mundo inteiro affirmam que o remedio especial contra o rheumatismo e arthritismo é o Atophan, porque não sómente acalma as dôres, mas elimina o acido urico e faz desaparecer a inflamação. Siga, pois, o "rumo certo":

**Atophan** Schering  
o remedio especial contra  
rheumatismo e acido urico  
TUBOS DE 10 E 20 COMPR.



publico achava perfeitamente natural.

A Revolução banio o bilboquet. Durante um seculo pouco se falou nelle. Ha cerca de trinta annos tentou-se fazer reviver o jogo. Creou-se até uma "Academia de Bilboquet". Ao contrario,

porém, do que se verifica na outra Academia, os academicos morreram e não foram substituidos.

Agora volta o bilboquet a constituir umoda, para daqui a algum tempo passar como todas as modas e mais tarde voltar de novo, etc.



— Esse homem usou de violencia quando o prenderam?  
— Se usou de violencia! Chamou a mulher contra nós!

## Faça Isto Depois De Uma Enfermidade

Como as pessoas franzinas obtêm rapidamente o peso e as forças de que necessitam

Nada como as maravilhosas vitaminas do oleo de fígado de bacalhau para augmentar as forças dos convalescentes e refazer-lhes a saude. — E' cousa que ninguem ignora.

Porém não ha quem possa tragalo devido ao seu desagradavel odor e mau sabor e tambem porque embrulha o estomago. — Por isso os medicos modernos aconselham agora tomar as Pastilhas McCoy, de oleo de fígado de bacalhau, porque resultam em beneficio de milhares e milhares de homens, mulheres e crianças que perderam as forças devido a graves enfermidades e especialmente depois de uma gripe ou tosse.

O sr. Manoel Galindo Perez, Avenida Hygienopolis, 20-B, S. Paulo, que durante 5 annos soffreu de dyspepsia, a qual zombou de toda a sorte de medicamentos, tomou 6 caixas de Pastilhas McCoy e

conseguiu restabelecer-se completamente daquelle terrivel incommodo.

Compre uma caixa de Pastilhas McCoy em qualquer pharmacia. São cobertas por uma camada de assucar e agradaveis como confeitos. As pessoas fracas tomam-nas para refazer suas forças e augmentar de peso rapidamente, e com tão bons resultados que geralmente conseguem 5 kilos em 3 ou 4 semanas. — São maravilhosas para as crianças debéis e tardadas no crescimento. — Dão-lhes mais appetite e mais robustez.

Pastilhas

**McCOY**

de oleo de fígado de bacalhau

## Club Central de Nictheroy



A excursão do Club ao Ribeirão das Lages, promovida pelos srs. Jorge Abreu e Regulo Valdetaro, presidente e vice-presidente, respectivamente. Foram empregados na excursão tres omnibus e deztoito autos particulares.





Charlotte Revyl poz o nome de "A. tua-lité" a este *ensemble*: vestido e *manleau* sem mangas de "pied de poule", castanho e branco; a pala e as mangas do vestido são de lã castanha. Os botões de madeira e metal.



"Petit Chose" foi baptizado este modelo de Edmond Courtot: saia e casaco de lã e seda, fundo branco com xadrez marrom. A blusa de linho branco com golas sobrepostas e festonadas. Cinto e botões marrom.

Não ha grande coisa de mudado na moda, dir-se-ia á primeira vista, porque com effeito a silhueta é pouco mais ou menos a mesma. Mas, examinando com mais cuidado, verificar-se-á que ha em cada detalhe uma novidade, assim se provando que a moda está bem parisiense. Nada de grandes mudanças barulhentas, mas uma evolução lenta, agradável, a novidade que uma elegante consente em usar logo sem hesitação.

A golla e decotes foram talvez a parte dos vestidos onde houve maior mudança.

Muitos são os *manleaux* que se completam com uma *écharpe* de tom differente. As pelles formam de preferencia uma especie de capa, ou então são collocadas em tiras arredondadas que fazem lembrar a raposa de outróra amarrada atrás ou do lado. Vionnet debruá assim de pelle de raposa grandes *écharpes*, que se dobram formando uma especie de capa.

Nos vestidos para a noite, o decote arredondado ou quadrado substituiu o em bico; muitos são os costureiros que o suprimiram completamente na frente, o *drapé* indo até junto do pescoço, formando uma especie de *écharpe*, cujas pontas seriam atiradas para as costas, enquanto que nas costas o decote em ponta desce até



1 — Frente e costas d'uma *toilette* para a noite, muito moderna, mostrando a frente muito subida e grande decote nas costas. Este modelo de Schiaparelli é de canevás de seda rosa-vermelho.  
2 — Este modelo de Augustabernard, de crepe *romain geranium*, tem uma linha muito recta até aos joelhos, onde começa a guarnição de babadinhos plissados.

muito baixo, parecendo á primeira vista que houve engano, o vestido sendo posto de trás para a frente.

Mas esta linha é, no entanto, extremamente elegante e a novidade é encantadora. Isso contribue para que tenhamos muitos modelos muito pouco decorados na frente, o que é o característico mais accentuado da moda actual. Uma outra variante consiste no decote arredondado e franzido que tanto é usado nos

## A' alta sociedade



## E' o tonico capilar das élites

Após doença prolongada, contra quéda, fraqueza do cabelo, erupções cutaneas, CASPA, os medicos mais eminentes aconselham-na como o mais científico produto da fina flôr social. Nunca aceite substitutos: não existem. E' um remedio e uma loção. Vende-se nas boas perf., drog., farm. desta capital, a 9\$500

## Pelle Limpa e Alva em 3 Dias



## As Manchas, os Cravos, as Sardas e os Póros Dilatados Desapparecem

A mulher pode tratar-se em sua casa e secretamente, sem que o saiba nenhuma de suas mais intimas amigas, com o processo da Dra. Leguy, applicando em si propria o famoso Creme Rugol.

As particulas infinitesimais da composição deste creme permitem que a pelle continue respirando e absorvendo o oxygenio.

Dahi o dizerem, e com razão, que o Rugol imprime á cutis um tom de petala de rosa.

Em tres dias a cutis ficará lisa, natural e de uma brancura sem ma-

cula, dando impressão de uma saude perfeita.

Nós temos á sua disposição um exemplar do livreto "O Tratamento Cientifico para Embellezar o Rosto", que lhe indicará o caminho para obter uma pelle formosa e evitar que ella se estrague ou enrugue até á extrema velhice. Não hesite. Peça-nos hoje mesmo. A "Revista" está sob a sua mão e deixar para mais tarde é arriscar a esquecer-se. V. S. não tem despesa alguma. A remessa será feita gratuitamente, livre de porte.

### COUPON

LABORATORIOS ALVIM & FREITAS — RUA WENCESLÃO BRAZ, 22 — S. PAULO

Como leitora da "Revista da Semana" peço-lhes enviar-me gratuitamente, sem obrigação de minha parte, "O Tratamento Cientifico para Embellezar o Rosto".

Nome.....

Rua.....

Cidade..... Estado.....



Original vestido para a noite, de tafetá de xadrez, bege e dois tons de azul.





Modelo de Louiseboulanger, para a tarde, de *voile* de lã castanho claro guarnecido com fitas de *setim laqué* castanho escuro.

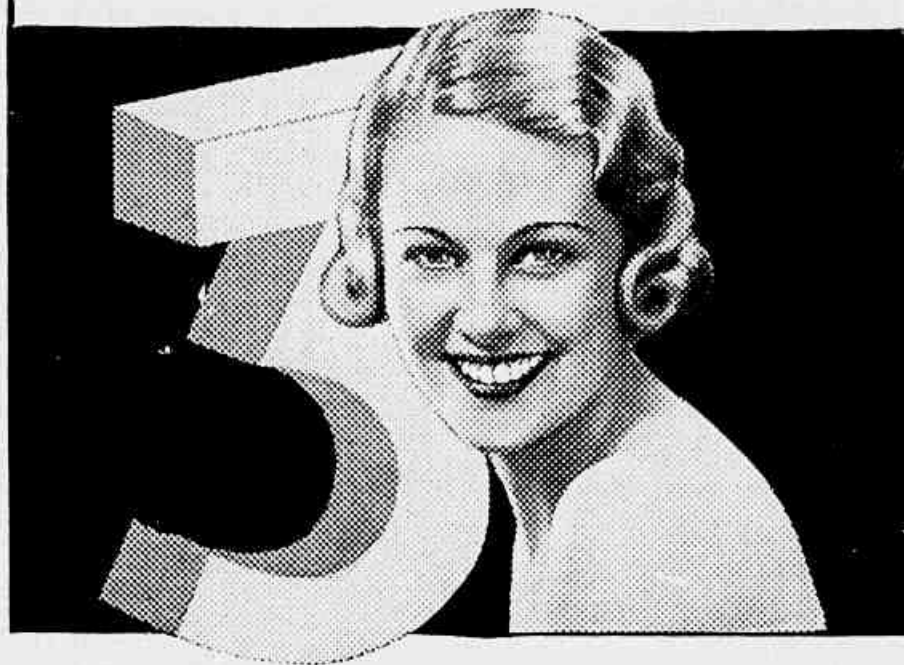
vestidos para a tarde como nos da noite: naturalmente para o dia é bastante subido. Schiaparelli ideiou uma golla complicada com uma prega na frente, que difficilmente pôde ser imitada. São também característicos da moda actual os feitiços difficeis que sómente podem ser executados por um muito bom costureiro, o que é uma vantagem apreciada pelas elegantes.

A cintura está imperceptivelmente mais baixa, o sufficiente para dar mais flexibi-



"Contez fleurlette" foi o nome dado a este *ensemble* para a tarde, de Edmond Courtot. O vestido é de seda preta com desenhos brancos e verdes, e o *manchon* de crepe preto.

## BRANQUEIE OS DENTES



### 3 GRAUS EM 3 DIAS

**M**ESMO que os seus dentes tenham sido amarellos e sem brilho durante muitos annos e que não tenha conseguido tornal-os alvos e brilhantes, embora os escovasse systematicamente, o Kolynos os limpará e tornará attraentes em muito pouco tempo. Use um centimetro de Kolynos numa escova sêcca, duas vezes por dia; em 3 dias notará uma grande transformação. Os dentes apparecerão 3 graus mais alvos. O Kolynos é admiravel. Logo que entra na bocca converte-se numa espuma fresca e antiseptica, que penetra em todas as cavidades. Remove as feias manchas e as particulas de alimento em fermentação, destruindo milhões de germens nocivos á bocca e causadores da cárie e de doenças.

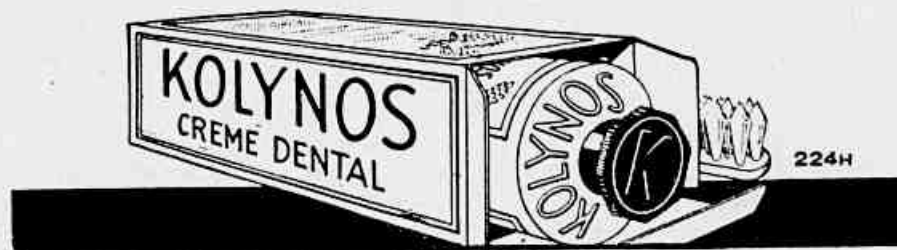
Se deseja ter dentes sãos, alvos, brilhantes e gengivas sadias—use Kolynos.

**É o mais economico—**

**Um centimetro é o bastante.**

**O CREME DENTAL**  
Antiseptico

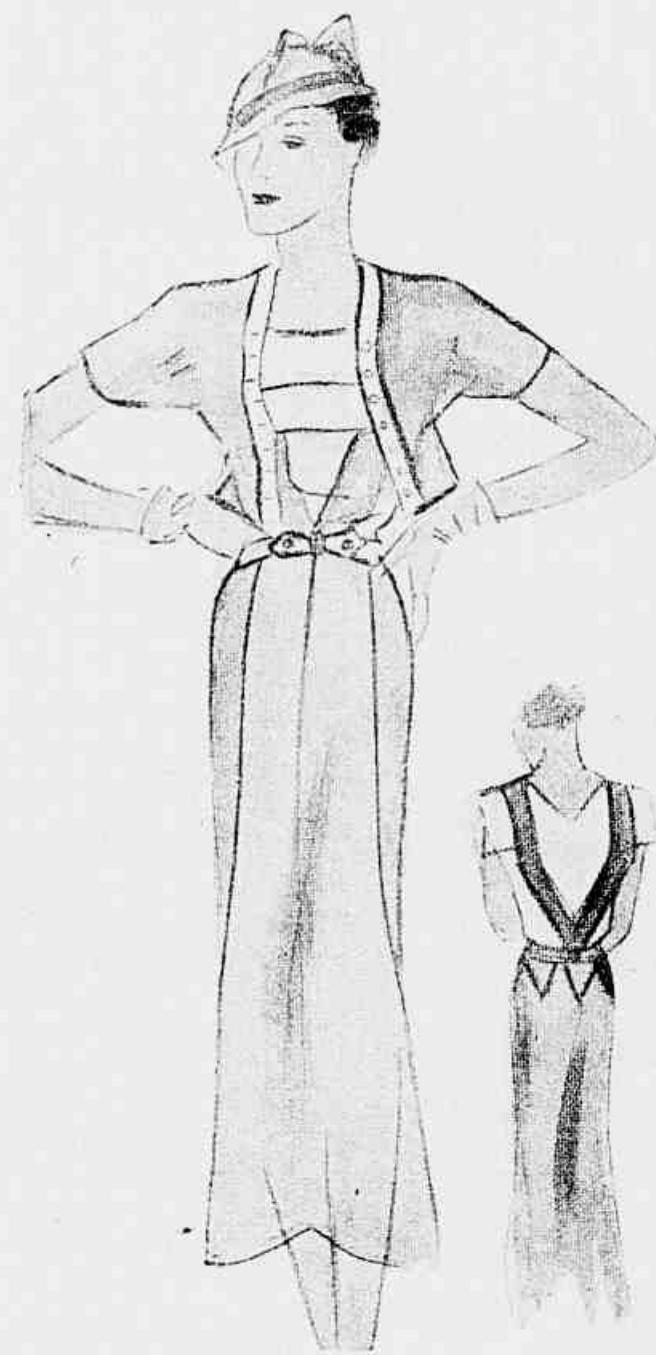
**KOLYNOS**



## REGATAS EM CAMPOS



Conjuncto vencedor do "Parco de Honra", das regatas de 7 em maio, do Club N. R. Campista: José Pereira (patrão) e José Massad Hanaji e Ildelfonso Monteiro (vogas).



Vestido: *bolero* de lã verde-amendoa, a parte de cima do vestido de lã branca; *bretelles* de tecido verde. Modelo de Louiseboulanger.

lidade á silhueta, e as saias são estreitas e longas. Nos vestidos da tarde muitos são os que vão até ao tornozelo. As saias para o sport parecem todas feitas pelo mesmo modelo, quer dizer alargadas na frente e nas costas por uma prega dupla. Quanto ás saias das toilettes para a noite, são simples em geral, mas em alguns modelos vê-se *drapés* e *plissés*. Augustabernard imaginou com effeito um *plissé* fino que colla na silhueta os vestidos de *mousseline* de seda e, para que o effeito seja mais accentuado, o *plissé* parte ás vezes dos joelhos. Novidade interessante e graciosa.

MARINETTE



"Folâtre" é o nome que Jane Régnier deu a este seu *ensemble* para a noite: vestido de *mousseline* de seda branca com desenhos vermelho-tomate, o casaco de *setim laqué* do mesmo tom de vermelho.



# Elegancia Masculina

Londres, MAIO DE 1933  
Os sports contribuíram poderosamente



para crear muita coisa interessante, no dominio da elegancia masculina. Assim,

o tennis, o polo, a natação, o baseball e outros sports perfeitamente conhecidos através do mundo inteiro obrigaram os sportsmen a adoptar um typo especial de elegancia.

O tennis, por exemplo, um dos sports mais antigos, obriga a uma elegancia especial.

Nesta pagina encontrarão os leitores o typo mais interessante e mais inglez de um paletó proprio para entrar ou sair de um court de tennis. Trata-se de um paletó confortavel, de cheviot fino, e de um corte verdadeiramente caracteristico. A golla é cortada a primor, e este paletó em feitiço jaquetão é elegante e discreto.

O chapéu côco preto constitue um accessorio de grande importancia, na elegancia masculina. E' absolutamente indispensavel,



especialmente quando alguém o usar com um terço preto ou azul escuro.

Nas mais importantes capitais europeas o chapéu côco preto é considerado absolutamente indispensavel. Vieni-

na, Berlim e Londres prezam-no de maneira formal.

Os mais famosos chapeleiros desta capital tem apresentado modelos muito commodos e elegantes, leves e agradaveis, e que constituem tudo quanto pode haver de mais interessante e de mais caracteristico.

Damos hoje uma suggestão interessante para corte de collete de smoking. Este



modelo tem a vantagem de ser muito comodo e muito agradavel. Alem disso, cons-

titue tudo quanto pode haver de mais original e de mais pratico. Como vemos, as duas partes que se prendem sobre o torso se justapõem numa faixa muito estreita de fazenda.

E' tudo quanto pôde haver de mais pratico e de mais moderno em materia de corte de collete de smoking, de accordo com os ultimos canones de Bond Street.

PETER GREIG

O exito de nossa cruzada contra o ENFRAQUECIMENTO DOS RINS deve-se quasi exclusivamente à recommendação de ex-soffredores satisfeitos

## ENFRAQUECIMENTO DOS RINS



Ha mais de 40 annos que os medicos recommendam as Pilulas De Witt para as affecções dos rins e da vexiga. São um medicamento em que V. S. pôde depositar toda a confiança, pois a sua accção benéfica sobre os ditos órgãos é rapida e directa.

Nada custa experimentar as Pilulas De Witt: estamos tão convencidos de seus meritos que preferimos que V. S. as experimente sem qualquer outra despeza alem da do sello do correio de 20 reis para enviar o coupon abaixo.

PILULAS

### DeWITT

PARA OS RINS E A BEXIGA

Podem experimentar-se em casos de Rheumatismo, Dóres nas Cadeiras, Sciatica, Enfraquecimento da Bexiga, Lumbago, Molestias dos Rins e todas as Molestias provenientes do excesso de acido urico no organismo.

O seu medico sabe o quanto são boas

Os primeros indícios de enfraquecimento dos rins, são em geral as dóres nas costas. A dôr pôde ser leve no principio, porém se não se agir immediatamente para combater a causa, a consequencia pôde ser dias e noites de incessantes soffrimentos. Isto não é exaggero. Qualquer que soffra de Dóres Chronicas nas Costas lh'o dirá.

Em regra geral, a dôr nas costas não é mais do que uma manifestação externa de uma desordem organica interna e com frequencia os órgãos affectados são os rins. Restabeleça o bom funcionamento destes órgãos e terá dado um grande passo a caminho de sua saúde e para o fim de suas dóres. Uma aspiração que bem vale o esforço.

Renato Watson, rua Visconde de Pirajá 210, Rio de Janeiro. "Tendo recebido a amostra de suas Pilulas De Witt, é com o maior contentamento que venho, por meio desta, não só agradecer-lhes, como informar que estou completamente curado do mal dos rins que ha longos annos me fazia padecer. Usei muitos remedios sem conseguir melhora, até que respondendo ao vosso annuncio, experimentei essas maravilhosas Pilulas De Witt."

Remetta-nos este  
Coupon Hoje Mesmo

Srs. E. C. De WITT & Co. Ltd.  
(Depto. R 158), Caixa do Correio 834,  
Rio de Janeiro.

Queiram enviar-me, livre de despesas,  
uma amostra das famosas Pilulas DeWitt  
para os Rins e a Bexiga.

Nome.....

Endereço.....

Queira  
escrever  
com clareza

Mande em envelope aberto.....sello 20 Reis

A' alta sociedade



E' o tonico capilar das elites

Algumas MISSES já lhe devem a felicidade conjugal. A de Joinville disse: "A formosura dos meus cabellos, sua suave fragancia, deliciosa frescura, encanto mistico, sedução e hygiene, devo ao uso diario deste maravilhoso preparado". Vende-se nas boas drog., perf., farm. desta capital a 9\$500, e á R. 7 de Set. 61.



A PEQUENA ODEITE, á cozinha — Maria, vamos brincar de bandides, como no cinema, está ouvindo? Eu entro, aponto o dedo, fingindo que é pistola, para você me dar bolo doce; e você fica com medo e me dá um pedaço bem grande.



Fraqueza, | dores de cabeça

Fraqueza  
Dores de cabeça

QUE TRANSFORMAÇÃO!  
quando se toma Vanadiol.

Sentimos mais disposição,  
mais força, e a nossa appa-  
rencia impressiona bem.

O Vanadiol é extraordina-  
rio para senhoras e crianças  
fracas. Tome-o V. S.

**Vanadiol**

— o fortificante que fortifica

Despertador  
aperfeiçoado  
Uma fabrica de apare-



LATA 8\$000

Não se illudam: a  
única tintura vege-  
tal para os cabellos  
é o henné em pó.

As mais bellas e va-  
riadas côres naturaes  
obtem-se com o

**Henné-Loré.**

FABRICA E DEPOSITO:

RUA URUGUAYANA, 16

(Sobrado).

Telephone 2-1133

**GUIDO & DELIA**

lhos mecanicos de Praga  
acaba de pôr á venda uma  
pequena machina que serve  
de despertador e prepara,  
por si mesma, o café ma-  
tinal.

Ao deitar-se, a pessoa  
dá corda ao aparelho, como  
se fosse um despertador  
commum. A' hora marcada,  
a machina faz soar um re-  
pique bastante forte para  
acordar mesmo quem tenha  
o somno pesado; em seguida  
um dispositivo provoca o  
funcionamento duma ca-  
feteira electrica; prompto o  
café, automaticamente o con-  
teúdo da cafeteira passa  
para uma chicara; inter-  
rompe-se a corrente ele-  
ctrica e novo repique an-  
uncia... que está o almoço  
na mesa.

A electricidade pro-  
duzida pelo pen-  
samento humano

O correspondente do Daily  
Mail em Nova York an-  
uncia que o medico-chefe  
duma celebre clinica de  
Cleveland, dr. George Crille,  
fz, naquella primeira cida-  
de, uma conferencia na  
qual relatou numerosas ex-  
periencias relativas á acti-  
vidade nervosa dos centros  
motores e intellectuaes do  
corpo humano.

**CASSIO MUNIZ & CIA.**

Praça da Republica, 60  
S. PAULO

**S.A.B.E. MESTRE e BLATGÉ**

Rua do Passeio, 54  
RIO DE JANEIRO

**PRODUCTO DA GENERAL MOTORS DO BRASIL, S. A.**  
UM CARRO E UM CAMINHÃO PARA TODOS OS FINS E TODAS AS BOLSAS.

AUTOMOVEIS DE PASSEIO:

Chevrolet, Opel, Vauxhall, Pontiac, Buick, Oldsmobile,  
La Salle e Cadillac.

VEHICULOS COMMERCIAES:

de 1/2 até 15 toneladas — Chevrolet, Bedford, Blitz e  
G. M. C., com ou sem carroceria.

Comparou o cerebro a  
uma estação central ele-  
ctrica, composta de grande  
quantidade de 'dynamos',  
que veem a ser as cellulas  
nervosas.

O conferencista declarou  
que se sentia autorizado a  
tomar o pensamento humano  
como o producto da electri-  
cidade fabricada pela ma-

teria. Esse posto central  
electrico é a glandula adre-  
nal que funciona em con-  
junção com o hormonio  
da glandula thyroide. Quan-  
do o hormonio se reduz, a  
pujança intellectual enfra-  
quece proporcionalmente a  
essa depressão.

As experiencias do dr.  
Crille permittiram-lhe esta-

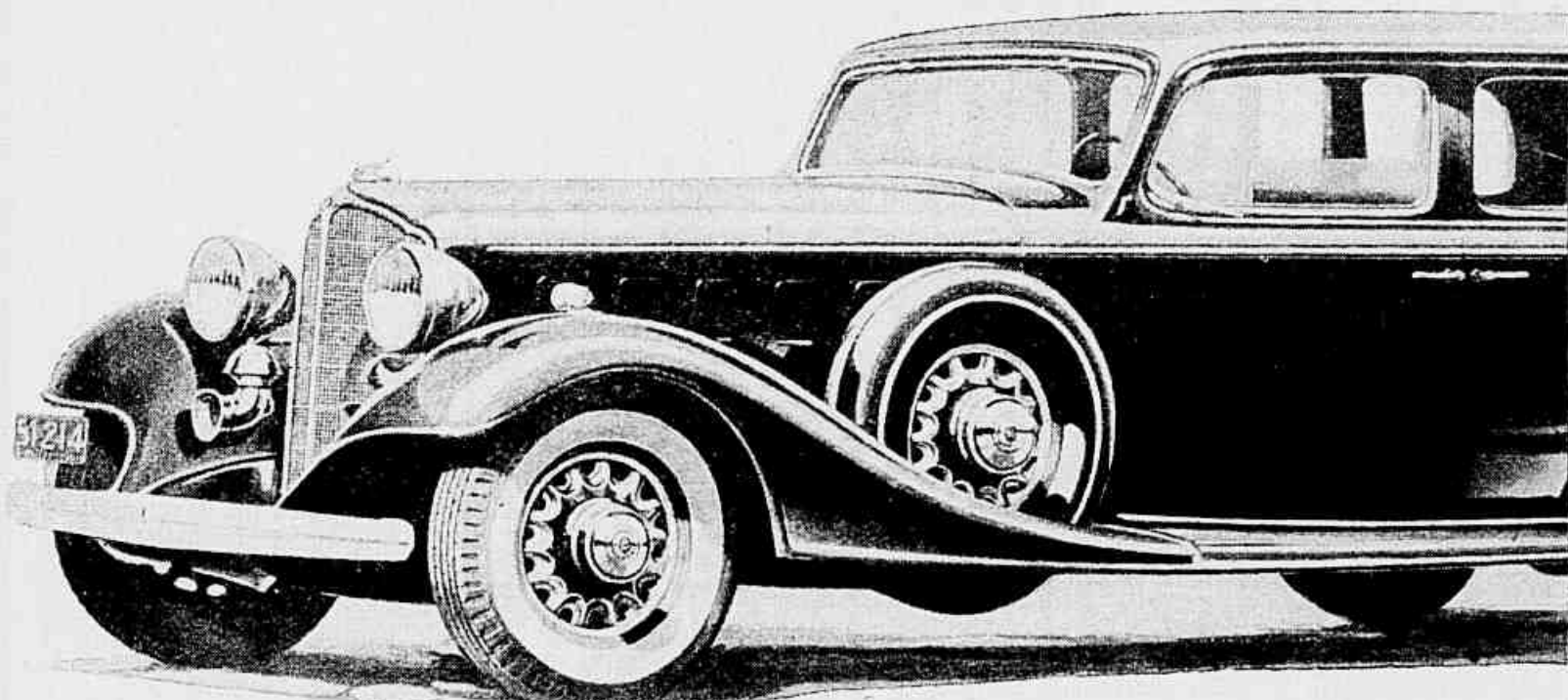
belecer que esses centros  
electricos emitem irradia-  
ções em ondas curtas, as  
quaes, agindo sobre o pro-  
toplasma cervical, determi-  
nam uma corrente electrica  
ao longo dos verdadeiros  
cabos que são os ner-  
vos.

O dr. Crille considera a  
materia cinzenta uma espe-

cie de matriz, na qual se  
registam todas as emoções  
e todos os pensamentos do  
individuo, desde o seu nas-  
cimento. E essa mesma ma-  
triz torna-se uma especie  
de biblioteca electro-photo-  
graphica, á qual o cerebro  
constantemente recorre para  
documentar as acções de  
cada momento.

# O SUMMO PRAZER

de guiar um automovel perfeito,



tel-o-á V. S. guiando  
um **BUICK 1933!**



**S**EMPRE se disse que "emquanto se construirem  
melhores automoveis, Buick os construirá..." A  
prova tem V. S. nos novos Buicks que rodam pelas nossas  
avenidas, fazendo-nos invejar os que gozam a delicia de  
guiar-os.

Aquella fama de efficiencia, que o nome Buick symboliza  
desde seu apparecimento, se reafirma agora num automovel  
de estylo radicalmente novo, requintadamente moderno,  
mais confortavel e elegante.

Apesar de ser um verdadeiro primor de technica, o novo  
Buick conserva-se ainda como um automovel de preço  
commodamente accessivel. O preço que lhe será pedido  
está muito aquem do que realmente vale o Buick 1933.

Certamente V. S. já viu muitos dos novos Buicks. Não  
sentiria prazer em admiral-o de perto e demoradamente?  
Pois vá vel-o, então, nos salões dos Agentes Buick — sem  
compromisso algum.

**"FRANKOL"**

Super - Fortificante

Especifico das molestias nervosas e restaurador das  
forças. Remedio sublime para as senhoras gravidas,  
amas de leite e para todos os organismos enfraque-  
cidos. Augmenta o peso de 2 a 4 kilos em um mez  
de uso continuo.

**EXIJAM SEMPRE  
THERMOMETROS PARA FEBRE  
"CASELLA-LONDON"**

**E' de precisão e inspira confiança  
FUNCCIONAMENTO GARANTIDO**



O CINEMA AO ALCANCE DE TODOS:

AVENTURAS,  
TRAGÉDIAS,  
AMORES...



OS INNOCENTES  
DE PARIS

Novella de C. E. Andrews,  
interpretação de Maurice Che-  
valier.

PAPAE PERNILONGO

Novella de Jean Webster,  
representada por Janet  
Gaynor.

O PRINCEPE ESTUDANTE

Novella de W. Meyer-Forster,  
interpretação de Ramon No-  
varro.

AVENTURAS DE  
TOM SAWYER

Novella de Mark Twain e  
Filme da First National Pictu-  
res por Jackie Coogan.

DESHONRADA

Novella de Fran J. Freeland, re-  
presentação de Marlene Dietrich.

OUTRAS AVENTURAS  
DE TOM SAWYER

Idem, idem.

O ANJO AZUL

Romance de Henrique Mann;  
Filme de Emil Jannings.

Todos os volumes ilustrados  
com as cenas dos films  
ENCADERNADO - 6x

BROCHADO - 4x

## O fim dum tributo de guerra

A localidade de Cherasco, a alguns kilometros de Turim, vai ficar com o seu orçamento alliviado duma antiga verba. Até ao ultimo anno economico, pagou ella o juro da divida contrahida para pagar o tributo que Napoleão lhe exigiu por occasião da Campanha da Italia, quer dizer: ha cento e trinta e sete annos.

O mais curioso é que se ignora qual a somma para

tal fim levantada, pois todos os papeis relativos a essa transacção se extraviaram e sumiram. A approximação do exercito francez, muitos habitantes haviam fugido. Para satisfazer a requisição do general em chefe o prefeito da localidade e seus auxiliares correram as casas mais ou menos abasdiadas e cujos moradores não estavam ausentes, e assim obtiveram o dinheiro em questão. A todos os que emprestavam, a autoridade local promettia uma somma

fixa de juros annuaes. Alguns emprestadores, mais generosos, pediam apenas 1%, outros chegaram a exigir 6%.

Os descendentes dos emprestadores continuaram a receber a somma a cada um designada em recibo escripto. Este anno, porém, alguns jornalistas ventila-ram essa questão, demons-trando que a divida se achava mais que amortisada. E talvez o pagamento de 1955 seja o ultimo.



Aguas de  
Colonia  
**ATKINSON**

Fresco como o orvalho  
depois de um dia de  
calor intenso, o perfu-  
me da Agua de Colonia  
"Atkinson" é de todos

o mais delicado e duravel.

Conhecida e usada ha mais de 100 annos em todo o mundo

ATKINSON - Gold Metal - Agua de Colonia

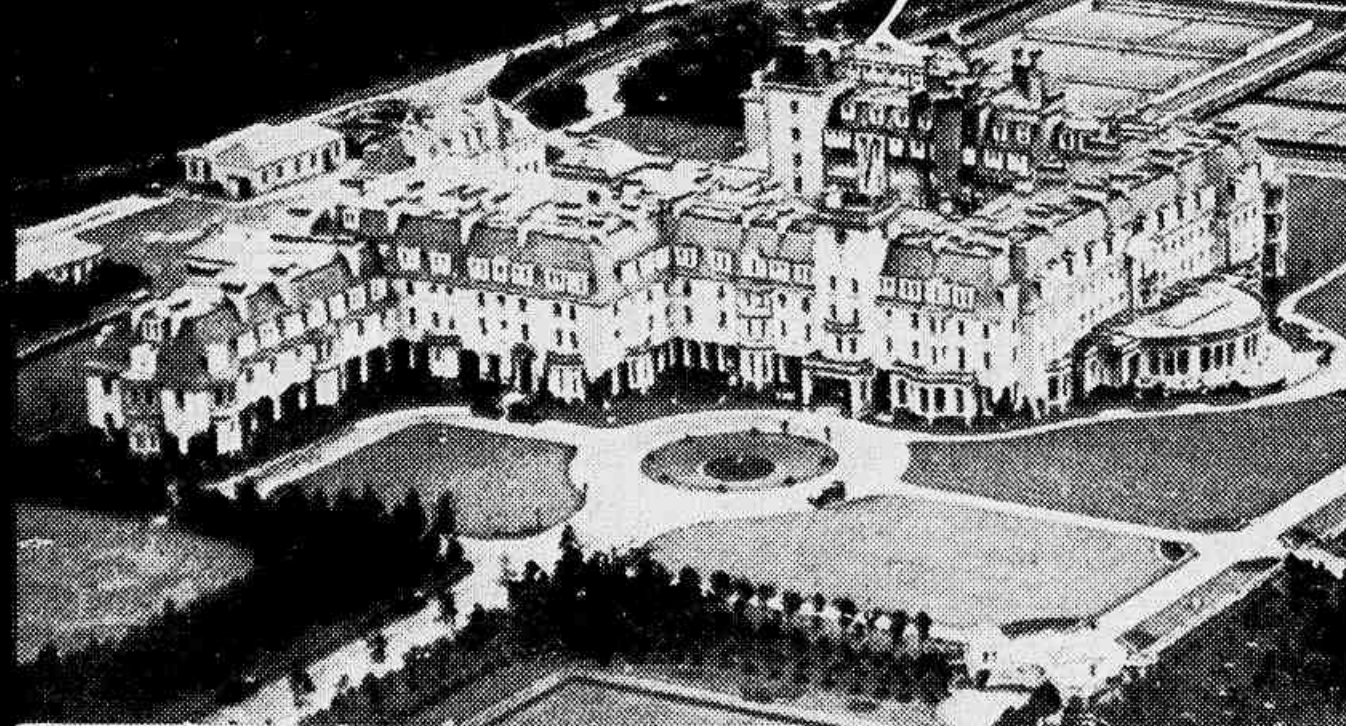
ATKINSON - Royal Briar - Agua de Colonia

ATKINSON - Toilette - Agua de Colonia

**ATKINSON**  
LONDRES - PARIS - BUENOS AIRES - RIO

A VENDA EM TODO O BRASIL

**Gleneagles**  
PERTHSHIRE  
ESCOCIA  
**hotel**



## O RECREIO SEM RIVAL DO MUNDO

Arthur Towle, Superintendente do  
L. M. S. Serviços de Hotel, St. Pancras,  
Londres, N. W. I.

Prospectos podem ser obtidos com T.  
R. Dester, Vice-Presidente. — Serviço  
de Passageiros, L. M. S. Corporation,  
200 Fifth Avenue, New York City.

Serviço de Carros Restaurantes e Dormitorios  
directo da Estação de Euston, Londres.

Sob a mesma gerencia:

WELCOMBE HOTEL --- Stratford - upon - Avon



Chegada a Formiga do dr. Washington Pires, ministro da Educação, no dia 2 de Maio ultimo. S. ex. está ladeado pelas seguintes pessoas: coronel José Justino, prefeito municipal; professor Antonio Leite, director do Gymnasio e da Escola Normal; Antonio de Padua, secretario da Prefeitura; Octacilio Antunes, escrivão do registro civil; dr. João Soraggi, redactor do CORREIO DE FORMIGA; professores e alumnas da Escola Normal. Foi orador o dr. Wagner Corrêa Reis, em nome da cidade.



# Alguns passes



-Passe bem.

Passe mágico.

Palavra de passe.



Passe curandeiro  
-com passe fica são...



Passe de namôro.

Passe grátis.



-Passe de  
largo!



-Passe, Flôra...

RAUL



# Fallas do Throno por Eschagnolle Doria

**R**IR é proprio do homem. Affirmou-o um grande pensador, de riso largo e canonical: Rabelais, o cura de Meudon.

Fsqueceu-se de ajuntar ao rir o fallar. Talvez, porém, na mente ironica creadora do Gargantua bulimico e do siti-bundo Pantagruel, Rabelais reservasse o abuso de fallar ao sexo fragil, agora quasi ex-fragil, até reviravolta.

Os fabulistas deram o dom da palavra aos animaes, os politicos o concederam ao throno, nas fallas dirigidas pelos soberanos constitucionaes a parlamentos quando lhes abrem ou encerram sessões.

Durante o além de meio seculo do Imperio do Brasil ouvimos fallas do throno ou por nós as ouviram os solennemente chamados Augustos e Dignissimos Senhores Representantes da Nação.

Tiveram tal tratamento na constancia do antigo regimen brasileiro, a monarchia constitucional representativa, a forma de governo mais feliz para reger povos, por menos imperfeita. O automatismo da successão ao primeiro logar evita agitações para obtel-o, clientelas para occupal-o. A republica é o governo da virtude, disse Montesquieu, e a virtude...

Vinte legislaturas, afóra a Constituinte de 1823, contou o Imperio do Brasil: algumas adiadas ou dissolvidas, nenhuma dissolvida *manu militari*, só o tendo sido a Constituinte, logo após a Independencia.

A primeira falla do throno foi endereçada á Constituinte de 1823 por D. Pedro I. Começou por memoraveis palavras, de grato som aos ouvidos dos novos Augustos e Dignissimos, até havia pouco subditos do Reino Unido de Portugal, Brasil e Algarves.

"E' hoje o dia maior que o Brasil tem tido, dia em que elle pela primeira vez começa a mostrar ao mundo que é Imperio, e Imperio livre".

Só a 6 de Maio de 1826 voltaria D. Pedro I a dirigir-se aos Augustos e Dignissimos da 1.<sup>a</sup> legislatura ordinaria, largo espaço de tempo medeando entre a dissolução da Constituinte, humanamente com a sua Noite de Agonia, e a reunião da 1.<sup>a</sup> legislatura.

"Pela segunda vez tenho o prazer de apresentar-me entre vós, abrindo a assembléa nacional"—disse a falla do throno pela voz do imperador.

Accrescentava: "Sinto infinito que ella se não abra no dia marcado pela Constituição (3 de Maio), depois do governo ter concorrido de sua parte quanto pôde para que a lei não fosse postergada. Em 12 de Novembro dissolvi a Assembléa Constituinte, bem a meu pezar e por motivos que vos não são desconhecidos. Prometti ao mesmo tempo um projecto de Constituição; este foi acceito e jurado, e hoje é a constituição politica que rege este Imperio e em virtude da qual se acha reunida esta assembléa. A harmonia que se pôde desejar entre os poderes politicos transluz nesta Constituição do melhor modo possível."

A mais famosa das fallas do throno de D. Pedro I seria porém aquella com a qual, laconico como o melhor spartano, o monarca encerraria a sessão da Assembléa Geral a 3 de Setembro de 1829. Ouviram então Camara e Senado dos labios lusitanamente imperiaes esta duzia de palavras interpretes da irritação da falla do throno:

"Augustos e Dignissimos Senhores Representantes da Nação. Está fechada a sessão."

Reprodução solenne do P. R.—do *Ponha-se na Rua* das aposentadorias domiciliarias ao tempo do Principe Regente. Em todo caso o "—Está fechada a sessão" sempre era mais polido que o cartaz mandado collocar por Cromwell ao dissolver o Parlamento na Inglaterra, annunciando a transeuntes: "Aluga-se, casa não mobiliada".

Ao abrir a sessão ordinaria da 2.<sup>a</sup> legislatura, a 3 de Maio de 1830, a falla do throno parecia sorrir. D. Pedro I



Retrato da família imperial, em grupo, pouco antes da guerra do Paraguai. Photographia de Insley Pacheco.

annunciava grata nova á Assembléa Geral:

"Cheio de prazer venho abrir a primeira sessão da 2.<sup>a</sup> legislatura deste Imperio; e muito folgo podendo anunciar á Assembléa Geral legislativa o meu consorcio com a Serenissima Princeza D. Amelia Augusta Eugenia de Leuchtenberg, actual Imperatriz, minha muito amada e prezada mulher".

Quem pôde penetrar na consciencia e na lembrança dos viuvos ao elogiarem segunda esposa ou segundo esposo?

A ultima falla do throno de D. Pedro I havia de ser a do encerramento da Assembléa Geral em 30 de Novembro de 1830. Nas vespas da nova reunião da Assembléa, D. Pedro I abdicava.

Menor D. Pedro II, caberia a successivas regencias o encargo das fallas do throno, os regentes assim especie de vice-imperadores guardando sceptro e corôa.

A primeira falla do throno da Regencia Provisoria Trina teria como topico essencial a referencia ao 7 de Abril.

Diziam Caravellas, Vergueiro e Lima e Silva:

"São assás notorios os acontecimentos que occorreram nesta capital desde 12 de Março até ao dia 7 do Abril, dia memoravel para o Brasil pelo heroismo de seus filhos, triumpho de liberdade constitucional e derrota dos inimigos da independencia, gloria e nacionalidade brasileira".

A falla do throno da abertura de sessão legislativa, a 3 de Maio de 1832, já pertencia á Regencia Permanente Trina de Lima e Silva, Costa Carvalho e João Bráulio Muniz.

Saudava o triumvirato nada cesariano os Augustos e Dignissimos nestes blandiciosos termos:

"A regencia, em nome do Imperador o Senhor D. Pedro II, se congratula comvosco pela vossa reunião, sempre esperançosa, e grata aos verdadeiros amigos das publicas liberdades".

A ultima falla do throno da Regencia Permanente veio subscripta só por Lima e Silva e Bráulio Muniz, Costa Carvalho havia tempo retirado em S. Paulo. Politicos, quaes namoradas, amuam.

O Acto Adicional mataria a regencia trina, resurgida em una. Corrida a eleição para regente, apurou-a a Assembléa no dia 9 de Outubro de 1835, reconhecendo mais votado o padre Diogo Antonio Feijó cuja votação fôra seguida de perto por Hollanda Cavalcanti.

A 12 de Outubro de 1835, quando a America celebrava Colombo para memorar o proprio nascimento, Feijó tomava posse do cargo de regente perante a Assembléa Geral.

"O dia 3 de Maio é o dia das esperanças do Brasil". Tal o primeiro periodo da primeira falla do throno dirigida por Feijó á Assembléa Geral, a 3 de Maio de 1836.

Na mesma falla do throno referia-se o padre regente ao conflicto do poder civil brasileiro com a Santa Sé, recusando-se esta a acceitar a apresentação imperial do bispo eleito da diocese do Rio de Janeiro.

Para succeder ao 8.<sup>o</sup> bispo do Rio de Janeiro, d. José Caetano da Silva Coutinho, a Regencia apresentára em 1833 o padre dr. Antonio Maria de Moura, renunciante em Outubro de 1838, não estranha a tudo a questão do celibato clerical.

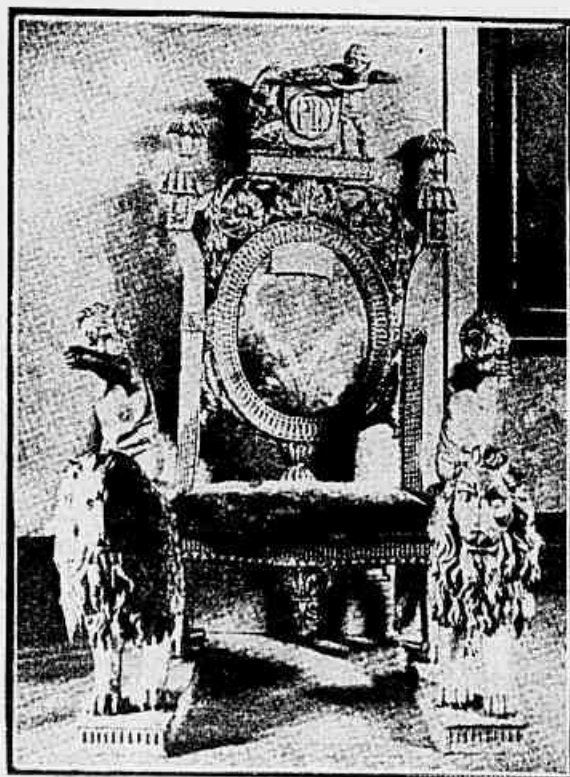
Declarava Feijó aos Augustos e Dignissimos:

"Não posso comtudo occultar-vos que Sua Santidade (Gregorio XVI), depois de dous annos de explicações reciprocas, revolveu não acceitar a apresentação imperial do bispo eleito desta diocese. O governo tem de seu lado a lei e a justiça, mas Sua Santidade obedece á sua consciencia. Depois desta decisão julgou-se o governo desonerado de ter condescendencias com a Santa Sé, sem comtudo faltar jamais ao respeito e obediencia ao chefe da Igreja Universal".

Encerrando a sessão da Assembléa Geral, a 31 de Outubro de 1836, estava o regente Feijó um pouco á D. Pedro I em 1829, dizendo sómente aos Augustos e Dignissimos:

"Seis mezes de sessão não bastaram para descobrir remedios adequados aos males publicos; elles, infelizmente, vão em progresso: oxalá que na futura sessão o patriotismo e a sabedoria da Assembléa Geral possam satisfazer as urgentissimas necessidades do Estado." Está fechada a sessão.

Não só os collegiaes levam pito.



Cadeira da sala das sessões do Senado do Imperio, destinada ao chefe da Nação na abertura ou encerramento das sessões legislativas.

A 19 de Setembro de 1837, Feijó resignava o cargo de regente por "não querer de maneira alguma servir de estorvo a que algum cidadão mais feliz seja encarregado pela nação de dirigir os seus destinos."

Na fôrma do Acto Adicional assumia a regencia interina o ministro do Imperio, Araujo Lima, o qual encerrou a sessão da Assembléa Geral de 1837 subcrevendo falla do throno escripta por Feijó.

Em Julho de 1840 occorria a Maioridade e a 15 de Setembro D. Pedro II, adolecente, vinha lêr primeira falla do throno á Assembléa Geral, declarando-lhe:

"A resolução por vós tomada, e applaudida por meus fieis subditos em todo o Imperio, de apressar a época de minha maioridade, confio, senhores, produzirá os mais salutaes effeitos para a causa publica."

Muitas e muitas fallas do throno teria D. Pedro II de dirigir pessoalmente á Assembléa Geral. Uma de taes fallas devia ter sido memoravel, annunciando á Assembléa o fim da guerra do Paraguay dizendo o primeiro magistrado da nação:

"A confiança que deposei na firmeza e patriotismo dos Brasileiros foi amplamente justificada, e a historia attestará em todos os tempos que a geração actual mostrou-se constante e inabalavel no pensamento unanime de desaggravar a honra do Brasil".

Em 1871 emprehendia D. Pedro II primeira viagem á Europa. Na ausencia paterna estreava como regente a princeza D. Izabel. Leu primeira falla do throno, unica na sua regencia, encerrando a Assembléa a 30 de Setembro de 1871. Mais duas fallas do throno teria a segunda regencia da princeza D. Izabel, viajando D. Pedro II pela Europa e pelos Estados Unidos. Impossibilitada D. Isabel de comparecer pessoalmente, então gestante, á abertura da Assembléa Geral a 3 de Maio de 1877, leu a falla do throno o ministro do Imperio, o conselheiro Costa Pinto, não sem intervenção da ironia em revistas de caricatura.

Terceira vez, por terceira ausencia de D. Pedro II, d'esta feita por motivo de grave molestia e tratamento no estrangeiro, as fallas do throno ficaram a cargo da princeza imperial regente D. Isabel. E, como em certa occasião estivesse impedida de presença ao seio da Assembléa Geral, veio lêr a falla do throno o ministro do Imperio, barão de Mamoré, alvo como o antecessor Costa Pinto da irreverencia da caricatura e do lapis de brasileiro naturalizado.

A ultima falla do throno do segundo reinado seria a da abertura da 4.<sup>a</sup> sessão da 20.<sup>a</sup> e ultima legislatura do Imperio, declarando D. Pedro II:

"A situação interna é prospera em geral, gozamos de tranquillidade". Encerrando a 3.<sup>a</sup> sessão ainda da 20.<sup>a</sup> legislatura, disséra o imperador referindo-se á Lei Aurea que "o Brasil por esse acto dava novo testemunho de sua idoneidade para todos os progressos moraes".

Transformação de regimen, em 1889, fez emmudecer as fallas do throno. N'ellas sôu a grande voz do Brasil respeitada pelo mundo e sobretudo no continente.

Eschagnolle Doria

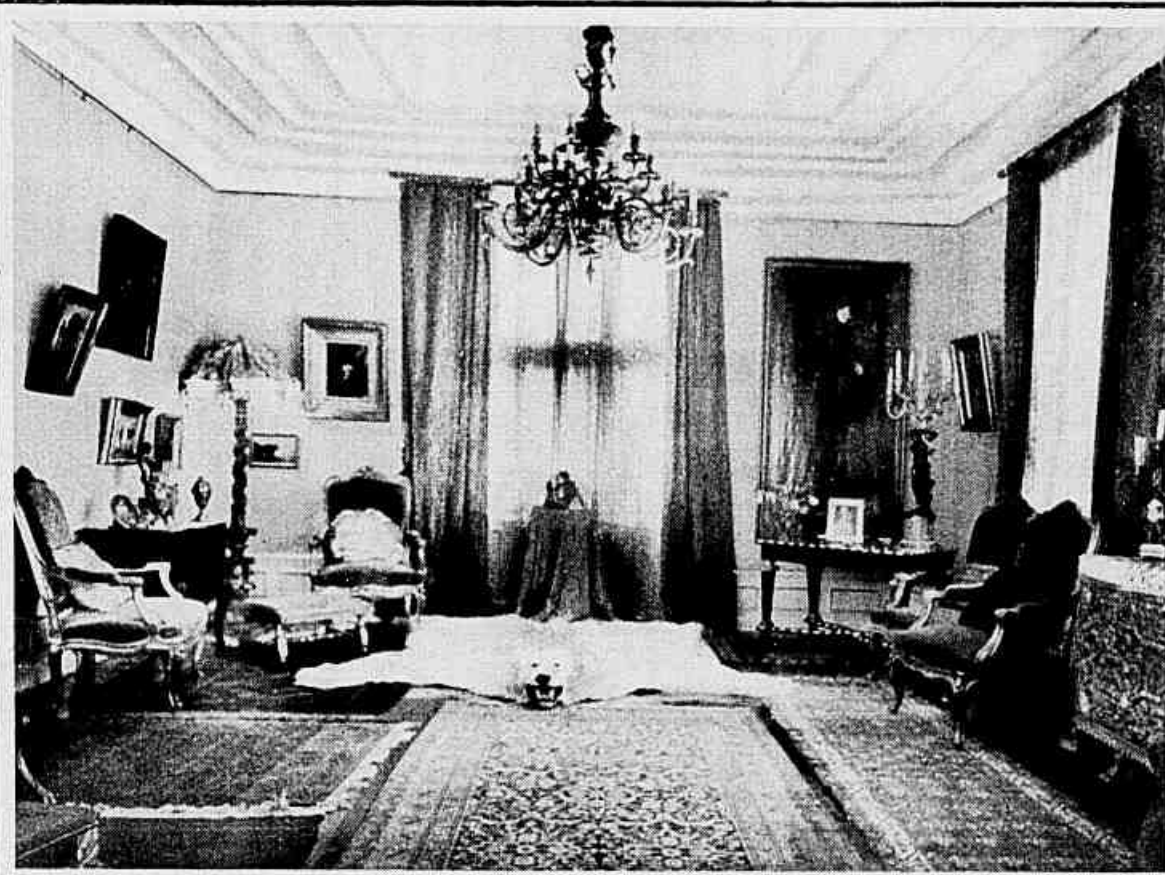


# A LEGAÇÃO DO BRASIL NA DINAMARCA



Ao alto — Salão da Legação. Ao lado — Outro aspecto do salão, vendo-se ao fundo uma escultura *L'Eve Eternelle*, de Gauguin. Todo o salão está coberto de tapetes antigos persas. Uma pelle de urso branco da Groenlândia.

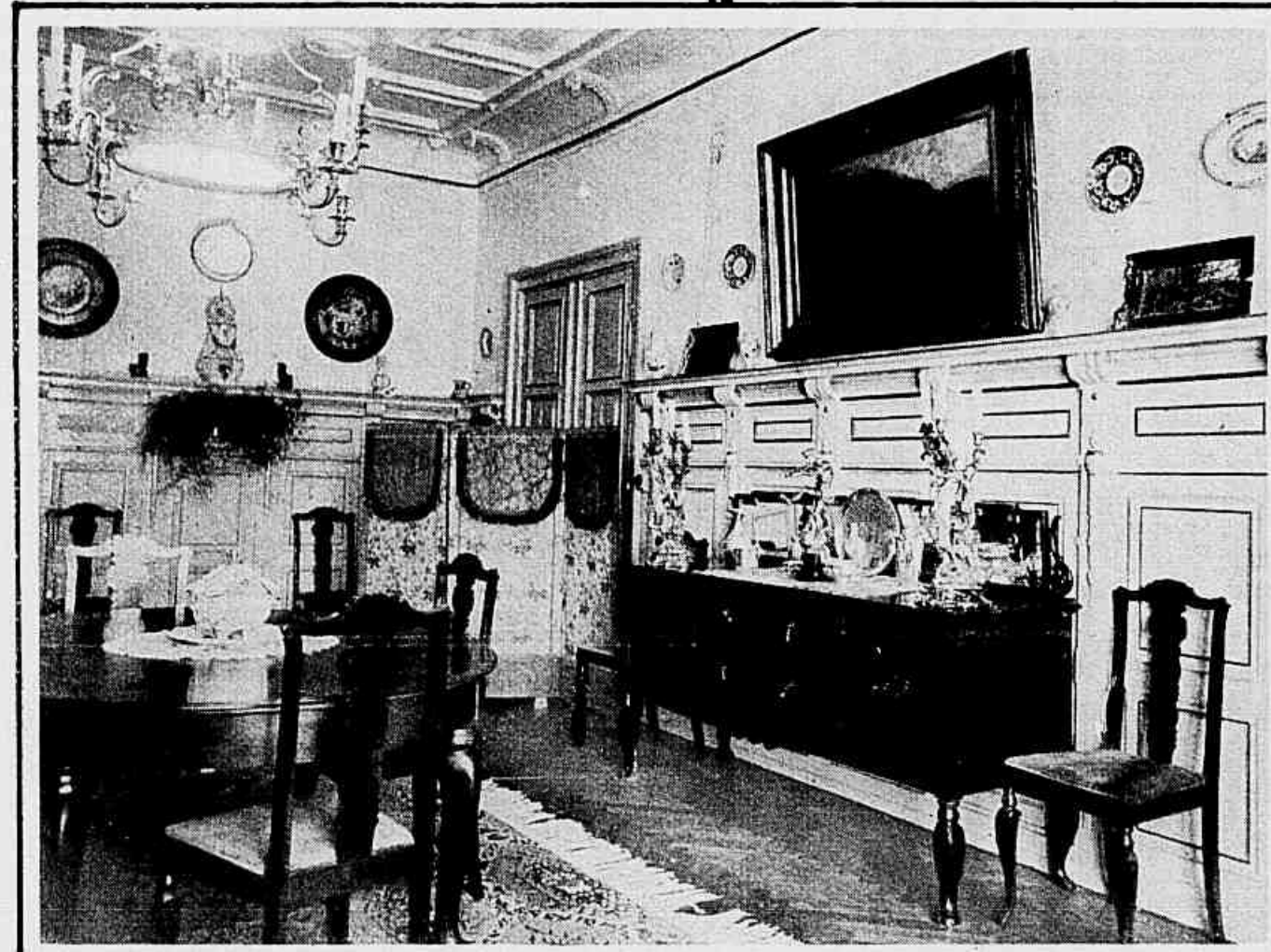
A Legação do Brasil na Dinamarca, que se acha magnificamente installada na Gefion House, foi, neste inverno, o centro da vida elegante de Copenhague. Nos salões da Legação, que o ministro Martins Pereira e Souza e sua senhora adornaram com uma rica galeria de quadros — Corot, Degas, Greuze, Henri de Groux, Henner, Gainsborough, Hyon, Vernet, Browning Barret



Um canto do salão vermelho. Na parede, um quadro da escola de Murillo, uma cabeça de Larsen e uma *Madonna* byzantina. Cobrindo a mesa, rico panno antigo de seda, veneziano.

— e com esculturas de não menor valor, onde se destacam dois esplendidos bronzes de Clodion, encontrou-se a elite intellectual e social de Copenhague, tanto nas recepções semanaes da senhora Martins como na brillante série de jantares que marcaram época, no dizer dos jornaes daquela cidade.

Damos aqui, nesta pagina, interessantes aspectos da nossa Legação em Copenhague.



Sala de jantar. Uma tela do celebre pintor escossez P. Graham. Lustre de bronze Luiz XVI. Ao fundo, na parede lateral, entre duas majolicas antigas, italianas, uma fonte antiga de faiença de Rouen. Sobre a mesa uma sopeira antiga de porcelaine tendre de Marselha. Candelabros antigos de prata.

Em baixo — Salão da Legação. Bahú veneziano de madeira dourada — época do Renascimento. Sobre a mesa antiga — Luiz XIV — um candelabro de bronze do celebre escultor francez Clodion — Lustre de bronze Luiz XVI.



Sala do ministro. Na parede, ao centro, um quadro — "Dante no Inferno" — de Henri de Groux. Um grupo de bronze, do escultor francez Moreau. Em uma pequena estante, livros francezes do seculo XVIII.

Em baixo — Salão. Na parede telas de Degas, Lancrét e Greuze. Sobre a mesa um candelabro de bronze do celebre escultor francez Clodion; vaso Lalique. No salão contiguo, vermelho, sobre uma comoda, um grande vaso antigo de porcellana Alt Wien.





# A CASA DOS



ATELIER BERNARDELLI —

A CASA DOS BERNARDELLI era um templo. Allí se cultuou, durante alguns decennios, a deusa da arte pura. Allí exerceram a doutrina sagrada dois devotos ardentes da belleza.

A sua edificação completara um empreendimento de paladinos extremados que só haviam cuidado de si proprios depois



A ANTIGA SALA DE JANTAR, VENDO-SE NAS PAREDES VARIOS QUADROS DE FELIX BERNARDELLI —



VESTIBULO COM A ESTATUA DE FRANCISCO DE CASTRO —



CANTO DA SALA EM QUE ESTA' A ACTUAL EXPOSIÇÃO DE HENRIQUE BERNARDELLI —



ALGUMAS DISCIPULAS DE HENRIQUE BERNARDELLI, NO RECINTO QUE FOI O ATELIER DE RODOLPHO BERNARDELLI —

de servir, tanto quanto possível, a aspiração de todos, a causa do ideal. Duma estirpe refinada de artistas — o pae chefe de orchestra, o irmão, Felix, pintor, violinista celebre — Rodolpho e Henrique Bernardelli tinham no sangue, nos nervos, na alma a excelsa

ternidade. E assim começava logo a distribuir-se pela cidade e pelo paiz a familia amada do seu espirito. Rodolpho entregou-se ao apostolado da Escola de Bellas Artes. Todos aquelles que ha trinta annos já eram artistas ou amavam a arte sabem a que grau chegou a sua dedicação ardorosa e que proporções assumiu o seu esforço para a edificação da nova Escola ou, antes, da Escola verdadeira, pois a antiga, instalada em edificio improprio e nas mais ingratas condições, não podia merecer tal nome.



DETALHE INTERIOR DUM DOS TORREOES, COM OS RETRATOS DA FAMILIA BERNARDELLI, MENOS RODOLPHO BERNARDELLI, CUJO ESPAÇO FICOU EM BRANCO —

missão a cumprir. E, quando chegou o momento, a ella se entregaram apaixonada, inspiradamente.

Henrique tornou-se um mestre e um precursor. Gerações de disci-

OUTRO ASPECTO DA SALA EM QUE ESTA' A ACTUAL EXPOSIÇÃO HENRIQUE BERNARDELLI —





# BERNARDELLI



TRECHO DO JARDIM, COM O ORIGINAL, EM GESSO, DA ESTATUA DE RIO BRANCO ERECTA EM URUGUAYANA

Rodolpho Bernardelli solicitou, implorou, annos seguidos, de governos e parlamentares a criação daquelle estabelecimento modelar, como se realmente se tratasse da morada indispensavel sem a qual elle proprio se sentiria sem tecto, sem abrigo, condemnado á miseria e á lamuria perante os poderes publicos... E com justiça se pode dizer que a Escola de Bellas Artes foi principalmente obra sua.

Bem antes disso, Rodolpho, autor de estatuas numerosas, e Henrique, com as suas exposições e as suas decorações, tinham juntado o peculio necessario para a edificação da "sua" casa; mas só depois de conseguido o anhelado de todos chegava o momento de elles realizarem a sua ambição pessoal. A vivenda-atelier da Avenida Atlantica foi a conquista que os dois batalhadores siamezes deixaram para o fim. Não lhes podia, entretanto, só a elles pertencer. Tinha que servir de lar permanente ou de refugio eventual a muitos outros idealistas. Para alli convergia, dalli se irradiava sem cessar uma corrente augusta de enthusiasmo e de fé. Tornou-se um templo pelo qual passava uma cons-

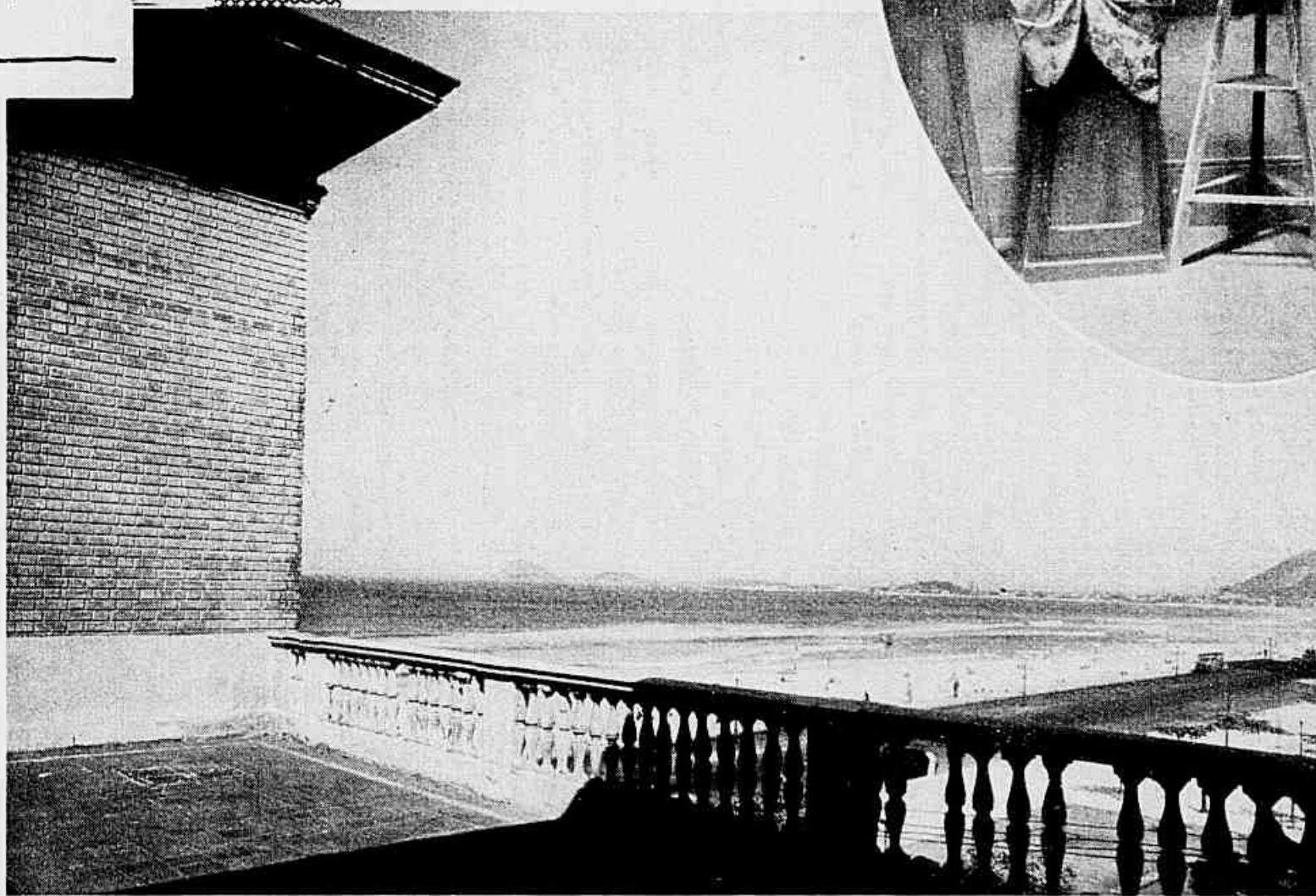


DETALHE DUMA DAS TORRES, VENDO-SE AS PINTURAS "A FRESCO" DE H. BERNARDELLI, A. SALINAS E E. LATOUR

tante peregrinação. Tentaram agora alguns esthetas convertel-o em museu, o que representaria aproximadamente a mesma coisa... Impossivel. E, recusada pelo Estado, adquirida por um particular, vae a casa dos Bernardelli ser theatro, cinema, não se sabe ainda bem...



OUTRO LADO DO VESTIBULO



O TERRAÇO ENTRE OS DOIS TORREÕES, VENDO-SE A PRAIA DE COPACABANA



SALA DE TRABALHO DE HENRIQUE BERNARDELLI. NO CAVALETE DO CENTRO, UM QUADRO DE RODOLPHO BERNARDELLI.



SALA DE REPOUSO DOS IRMÃOS BERNARDELLI, VENDO-SE SENTADOS HENRIQUE BERNARDELLI, UBIRAJA'RA AZEREDO COUTINHO E JURANDYR PAES LEME



# Nossa Terra



Um chromo que a objectiva de um amador — o sr. A. A. de Carvalho — colheu na estrada de Mecejana, a quinze minutos de Fortaleza (Ceará). O autor da photo definiu-a com precisão e graça. Riqueza e poesia. As carnaúbeiras debruçam-se sobre as aguas; á direita, a casa do caboclo; na ponte, os curiosos; ao fundo, as lavadeiras... E uma pequenita enxóta para o meio da agua um bando de patos, que mais se adivinham do que se vêem...

Não sei se ainda existe em Aracajú essa creatura ingenua e bôa que era o *seu* Chico da Esquina.

O Chico poderá não existir mais; a esquina, porém, essa ainda existe, e tem um sabor quasi historico, porque foi ali que houve um celebre dialogo. Ia sair um presidente e entrar outro, e para fazer um juizo seguro sobre a mentalidade dos dois *estadistas* alguém perguntou, falando do presidente Mané e do futuro presidente Chiquinho:

— Qual é a differença que ha entre o Mané e o Chiquinho?

— Não ha differença!

— Não ha?! Ha, sim senhor!

— Sim... Haver, ha... E' que, por exemplo, o Mané escreve café com dois *ff*, e quando lhe dizem: "Coroné, café não se escreve com dois *ff*", o Mané então fica brabo e sapéca quatro *ff*...

— E o Chiquinho?

## De bom humor...



— O Chiquinho tambem escreve café com dois *ff*... E quando lhe dizem: "Coroné, café não se escreve com dois *ff*...", o *seu* Chiquinho então fica brabo e escreve café sem *f* nenhum...

Mas isso tudo se refere á esquina de *seu* Chico e não ao *seu* Chico da Esquina de quem nós queremos falar.

O Chico da Esquina tinha uma loja sortida, capaz de attender a todos os desejos da freguezia. Essa loja valeu-lhe o epitheto de "Escolhaes", porque elle, attencioso, quando sentia que uma mercadoria não estava agradando ao comprador, dizia, com requintes de gentileza:

— Se não gostaes, *escolhaes*...

Mas o que se tornou mais notavel é

que, de uma feita, nas vespas de uma Semana Santa, o vigario, ao fazer a prédica na Matriz, acenou aos fieis com a possibilidade de não haver a devida commemoração, porque, infelizmente, não havia na igreja uma só matraca...

Nesse dia, uma por uma, as beatas foram ter á casa do Chico da Esquina:

— *Seu* Chico, vosmicê tem matraca?

— Não tem; mas, se não encontraes, *escolhaes*...

E esse dialogo se estendeu pelo dia inteiro, substituida sempre uma beata por outra, vinte, quarenta, cinquenta, cem vezes...

Chico da Esquina ficou desolado, por não ter a mercadoria e não poder fazer negocio. Mas, resolvendo commer-

cialmente o caso, telegraphou para a Bahia nos seguintes termos:

"Embarque urgentissimo mil matracas".

D'ahi por deante, elle respondia ás freguezas, vinte, quarenta, cinquenta vezes, que teria dentro de poucos dias as matracas procuradas com tanta insistencia.

E teve-as, de facto. No dia em que chegou o carregamento, a primeira beata que appareceu levou a matraca desejada, que foi logo ter ás mãos do vigario.

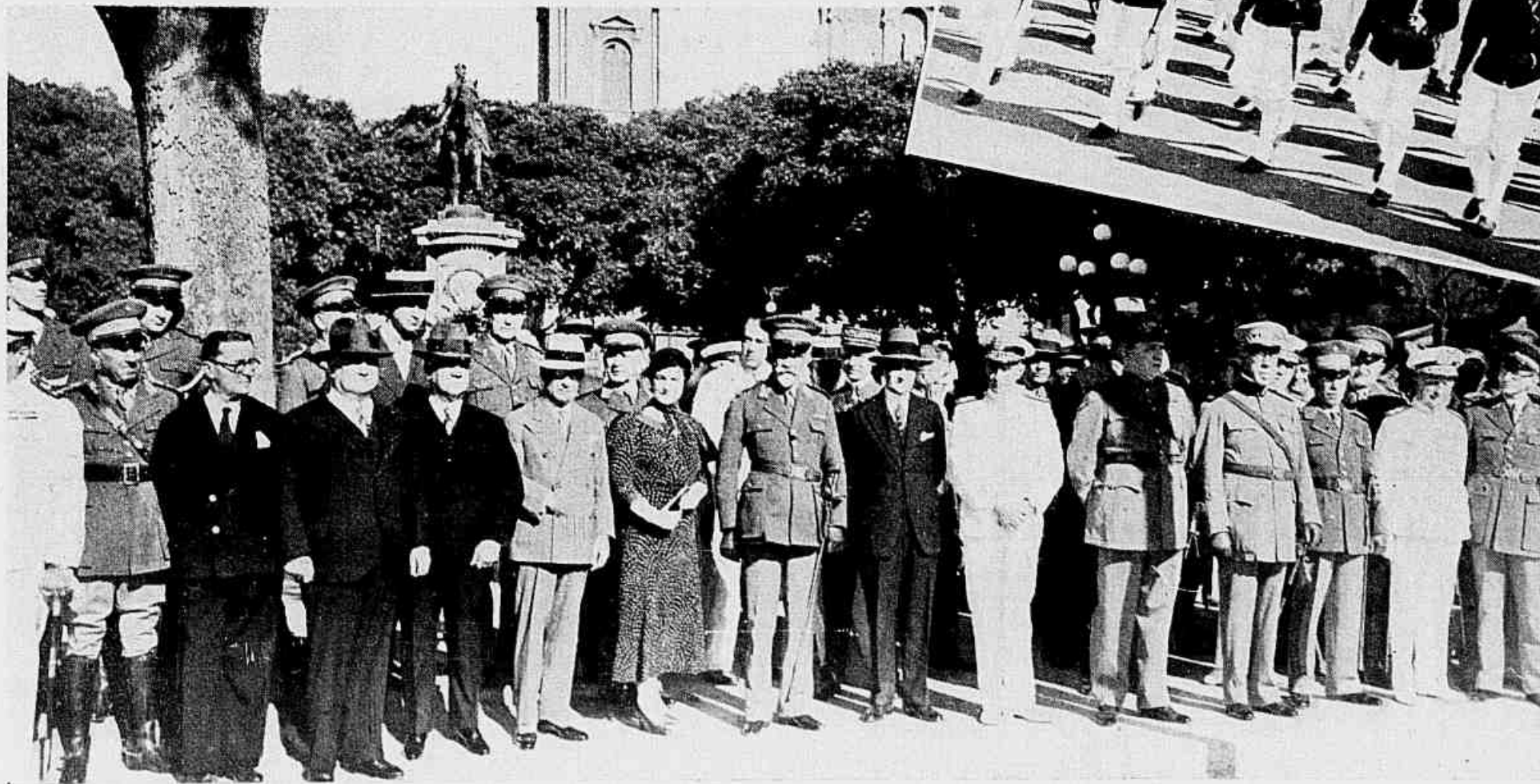
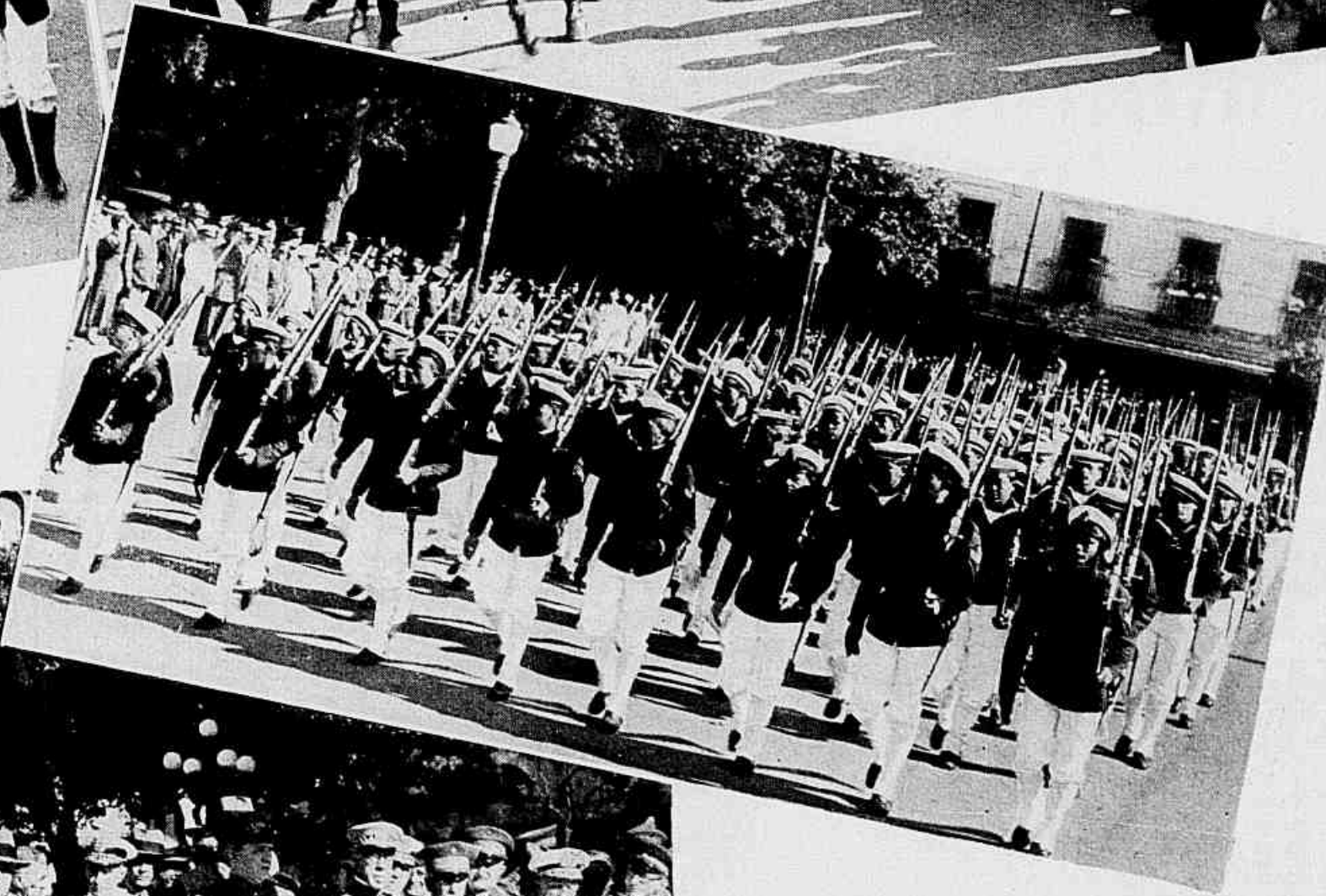
O Chico da Esquina, o pobre Chico Escolhaes, ficou, entretanto, dias a fio á espera da legião de beatas que encomendaram as matracas... Não appareceu mais uma só, sequer, mesmo porque, para a commemoração da Semana Santa, bastava aquella unica matraca que elle vendera...

E, se ainda existir a casa do Chico da Esquina, devem lá estar, á espera de que a primeira dê baixa, as outras noventa e nove matracas...

RIGADIN



# TUYUTY



A comemoração do 67.º aniversário da Batalha do Tuyuty, passado a 24 de Maio, data em que se cultúa a memória de Osorio, o grande cabo de guerra. Ao alto, vê-se o quadro contendo a photographia e o historico da Espada de Honra que foi offercida ao notavel guerreiro pelo Exército. Ao pé do monumento, vêem-se os ministros da Guerra e da Marinha e altas autoridades.





A Igreja Matriz, sob a invocação de S. João Marcos, na Praça que tem hoje o nome de 5 de Julho.

Cidade Morta — S. João Marcos — reviveu um pouco nos últimos dias: não para reerguer-se, na reconquista do seu prestígio e quasi opulência de outr'ora, mas para permitir a evocação do seu martyrio, dos seus dias de horror, creados paradoxalmente pela mão do progresso.

A velha localidade fluminense, posta sob o patrocínio de S. João Marcos, fôra elevada á categoria de villa por D. João VI, príncipe regente, recebendo o nome de S. João do Príncipe. Datou dahi, do alvará de 21 de Fevereiro de 1811, o seu florescimento, fomentado depois pelas continuas visitas do primeiro Imperador do Brasil que — segundo se sabe — ali pernitoiu, na Fazenda da Olaria, pertencente outr'ora ao commendador Breves, quando da vespera da sua partida para São Paulo, para o episodio emancipador do Grito do Ypiranga.

A Republica, em 1890, elevou a villa á categoria de cidade e, no anno se-



A imagem de S. João Marcos, padroeiro da cidade, que domina o altar-mór da Igreja Matriz.

De então para cá, tendo arrastado o horror da epidemia, tendo sentido a amargura de exodo da população, São João Marcos foi de queda em queda até ao momento de agonia em que vive.

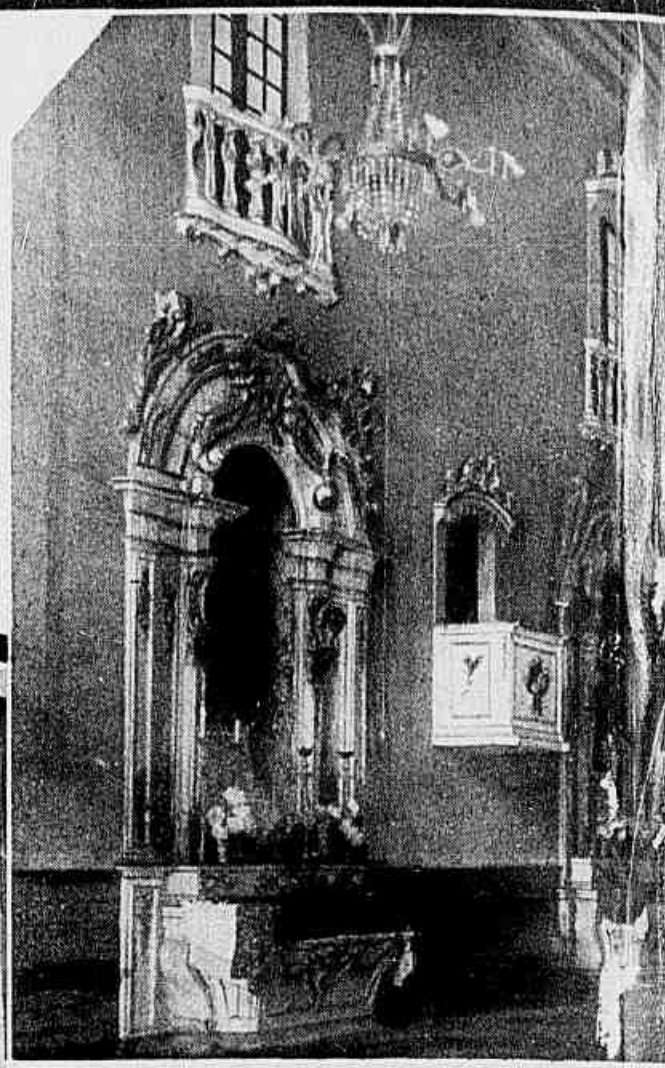
Hoje, até a unica ligação telefonica que possuia quizeram roubar-lhe, pela impossi-

A' esquerda — Vista parcial do novo cemiterio — do Rosario — ao lado da Igreja sob a mesma invocação.

## A CIDADE

guinte, trocou o nome de S. João do Príncipe pelo de S. João Marcos, que ainda subsiste.

O sociologo que definiu esplendidamente o ponto de vista do organismo na sociedade teria agora um exemplo doloroso e eloquente na Cidade Morta. Esse organismo pujante que vi-



Aspecto interior da igreja matriz.

brava na vida da terra natal de Ataulpho de Paiva é hoje um quasi estertor agonico, e é bem difficil acreditar-se no milagre do resurgimento.

Um carioca que lá vive, afrontando ha mais de dois lustros a desolação da cidade, tenta, em vão, erguer com o entusiasmo do seu carinho cheio de brasilidade aquelle pequeno reducto de viélas mal cuidadas e de habitações em ruínas, apregoando a excellencia das aguas e a salubridade da terra. Elle — filho do Rio de Janeiro — afirma que os cariocas deveriam amar com grande emoção a Cidade Morta, porque o conforto que teem, todas as belezas da orgia luminosa das suas noites, elles os devem ao sacrificio de S. João Marcos.

Em verdade, a construção da represa do Ribeirão das Lages foi a morte da florescente cidade fluminense.

## MORTA



de S. João Marcos.

bilidade de ser estipendiado um encarregado. Mas um habitante da terra resolveu com abnegação aceitar o encargo de responder pela linha telefonica, mediante a ridicula commissão que lhe attribuiram. No mez transacto, os proventos do seu trabalho renderam-lhe... quatro mil e poucos réis.

A luz, essa é tão profusa e tão consumida que a despesa da cidade toda attinge a... pouco mais de duzentos mil réis, difficilmente cobraveis.

No commercio, parece que só um velho filho da terra, que ainda conserva a recordação do tempo prospero do passado, o sr. Doca, possui uma casa em relativas condições... No mais, a desolação campeia, impenitente.

Na confluencia de duas ruas, uma casa modesta, de commercio, com annuncios em branco, em calligraphia e orthographia duvidosas, sobre os vidros sujos da armação, dentro da qual, apurimadas, vêem-se dezenas de garrafas, quasi todas de cerveja. Pede-se uma agua mineral. Não ha; mas vão buscar-a alhures. O portador volta: não ha a agua... Pede-se, então, uma cerveja. Vão apanhar-a ás prateleiras; mas — cousa curiosa! — todas as garrafas estão vazias, servindo apenas de enfeite... Entretanto, uma cousa não falhará: é o café, que fôra encomendado e que está já na agua a ferver. Mas... não ha assucar no estabelecimento!

A' direita — A "barata" da REVISTA DA SEMANA de retorno da excursão a S. João Marcos — entre a Cidade Morta e Passa Tres — com as rodas trazeiras revestidas de cordas, para vencer as elevações de terreno transformadas em tremedais pelo aguaceiro do dia.

Pobre S. João Marcos! O progresso do Rio reduziu-te á dolorosa condição de Cidade Morta, onde nem ao menos ha um só medico ou uma pharmacia! Assim mesmo, porém, vives sadia!

A Revolução de 1930 mexeu com a cidade, não para alarmar-a com o fragor dos canhões e o aparato de forças em armas, mas para mudar-lhe o nome das ruas!



O altar de S. Sebastião, na sacristia esquerda da Matriz, encimado por uma soberba Ceia do Senhor, de autor desconhecido.



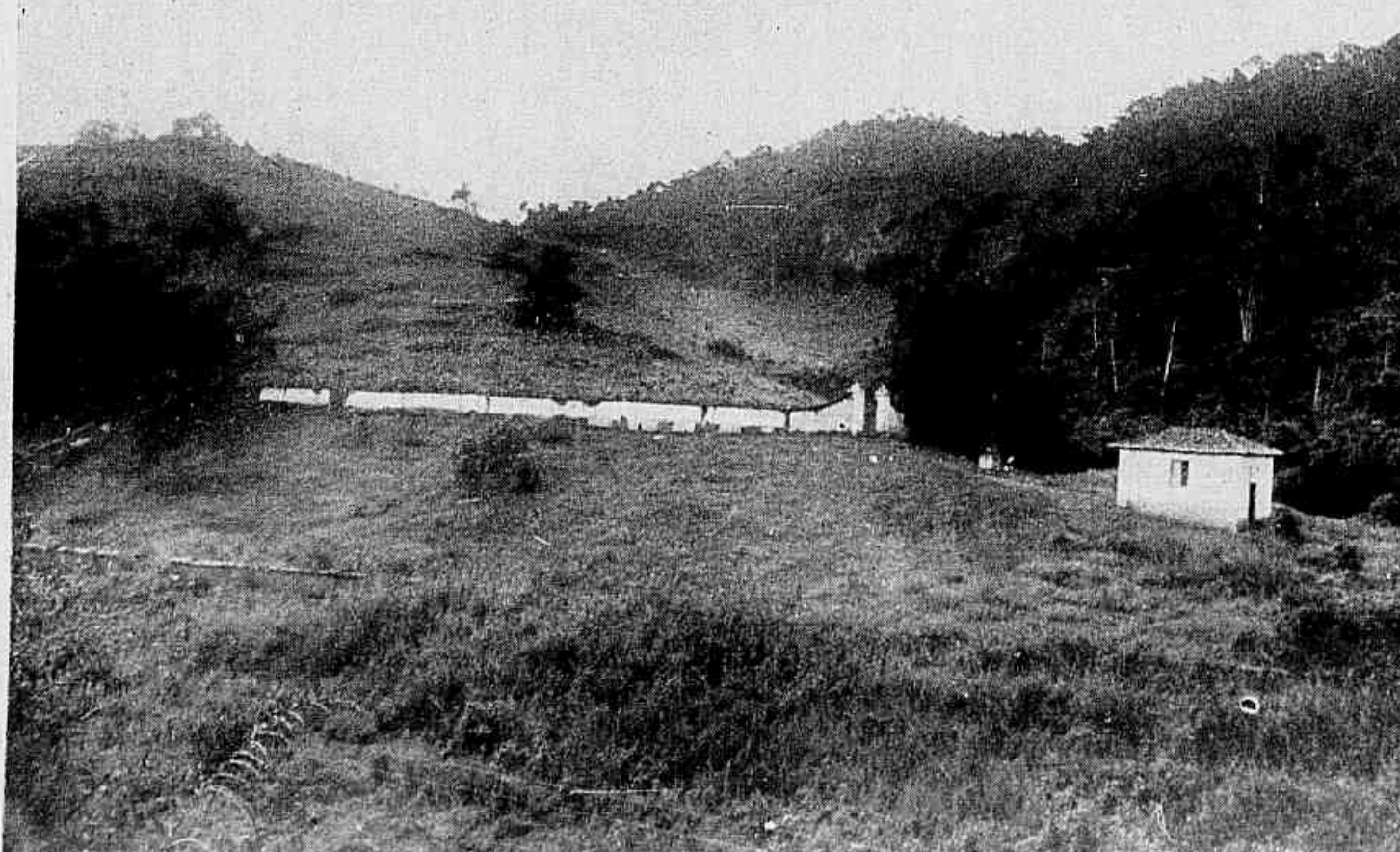
A rua da Palha — á direita — hoje rua Coronel Jorge Soares, vendo-se ao alto a caixa d'agua. A' esquerda, o inicio do actual rua Americano Freire, primeiramente rua da Cadeia, e depois Sebastião de Lacerda.

Isso deve ter dado muita vida á Cidade Morta...

Uma pracinha de tamanho infimo, o Largo do Rosario, que se defronta com a Igreja dessa invocação, passou a ser Praça da Revolução; o Largo da Matriz foi christado de Praça 5 de Julho; a Estrada Nova — caminho de Mangaratiba — é agora Rua 24 de Outubro; a antiga rua da Palha, depois Commendador Rocha — bemeitor da Matriz — é no momento Rua Coronel Jorge Soares.

Até os nomes tradicionais das ruas desapareceram! O Passado anda a errar sobre a Cidade Morta, como uma sombra agoureira. De novo, S. João Marcos tem apenas, na velha Praça da Matriz, o busto do presidente Feliciano Sodré. Mercê dessa homenagem, a Praça tomou o nome do Presidente, por um espaço de tempo pouco maior do que o da vida da estafada rosa de Malherbe... E tem de novo tambem os nomes das ruas...

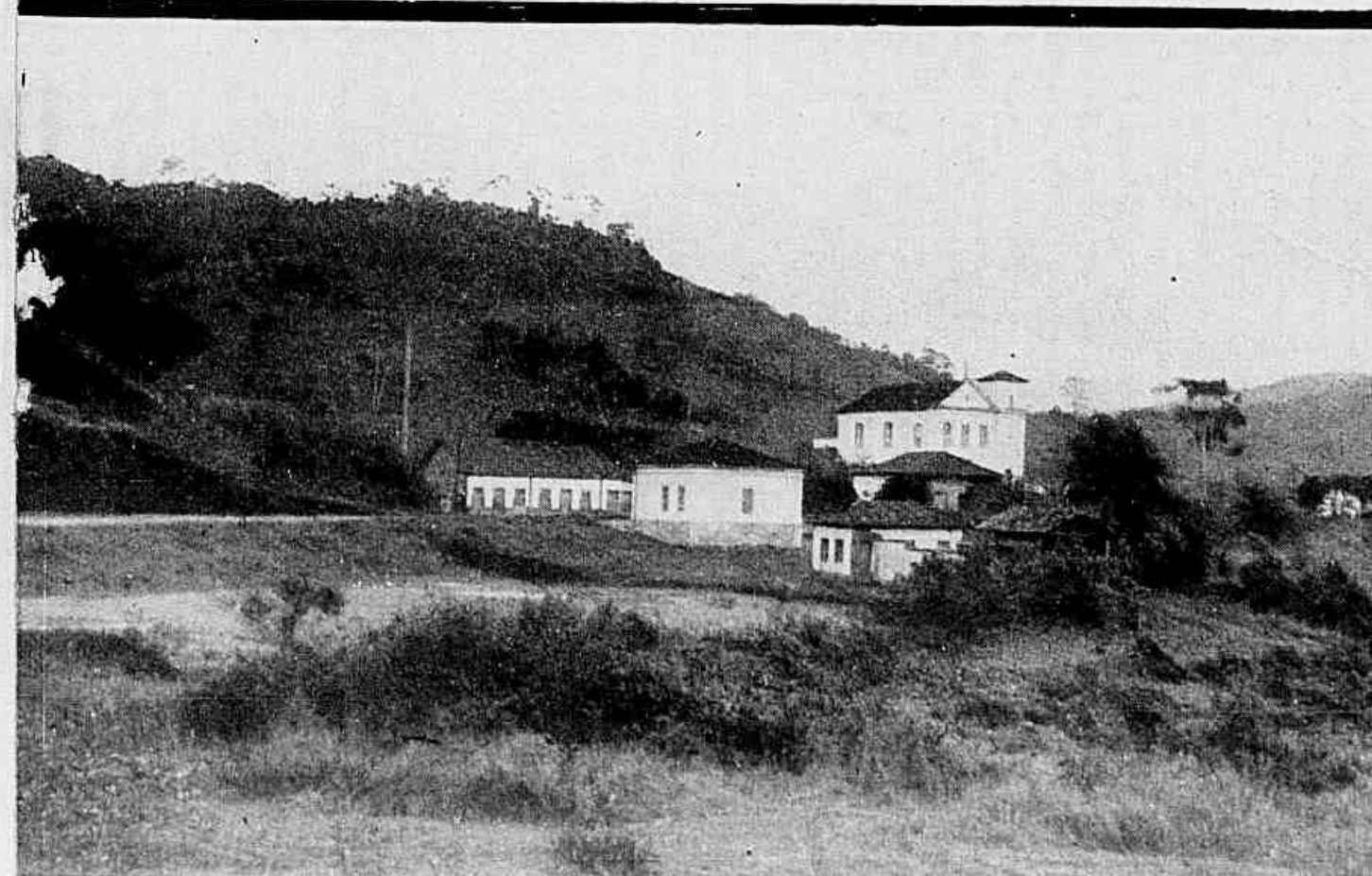
Perdão! A maior novidade que a Cidade Morta apresenta é de natureza politico-administrativa: o responsavel pelos seus destinos, o seu governador, o seu prefeito, mora a centenas de kilometros de lá, na capital do Estado, em Niteroy!



O cemiterio da Caridade, o velho e abandonado "cemiterio dos pobres", á entrada de S. João Marcos para quem vae de Passa Tres.



A actual Praça da Revolução. Em frente, a rua 15 de Novembro; á esquerda a Estrada Nova para Mangaratiba, hoje Rua 24 de Outubro.



Vista panorâmica tirada á entrada do cemitério, por Passa Tres. No segundo plano o velho cemitério e a Igreja da Matriz.



Aspecto parcial da Praça 5 de Julho, do lado da rua 15 de Novembro. As edificações são, invariavelmente, iguais ás que se vêem ali.



# OS CAÇADORES DA LUZ

A

PHOTOGRAPHIA não passa de uma engenhosa operação physico-química de fixar as imagens que dançam na luz. Um prodígio revelado.

Niepece e Daguerre foram os seus descobridores em 1829. E a ambos se deve essa victoria luminosa da curiosidade.

Foi, porém, Rembrandt o seu precursor; pastor das sombras, cuja pintura genial conheceu a sciencia do claro escuro, prendeu, pela magia do seu pincel excepcional, o jogo dual desses caprichos phenomenicos.

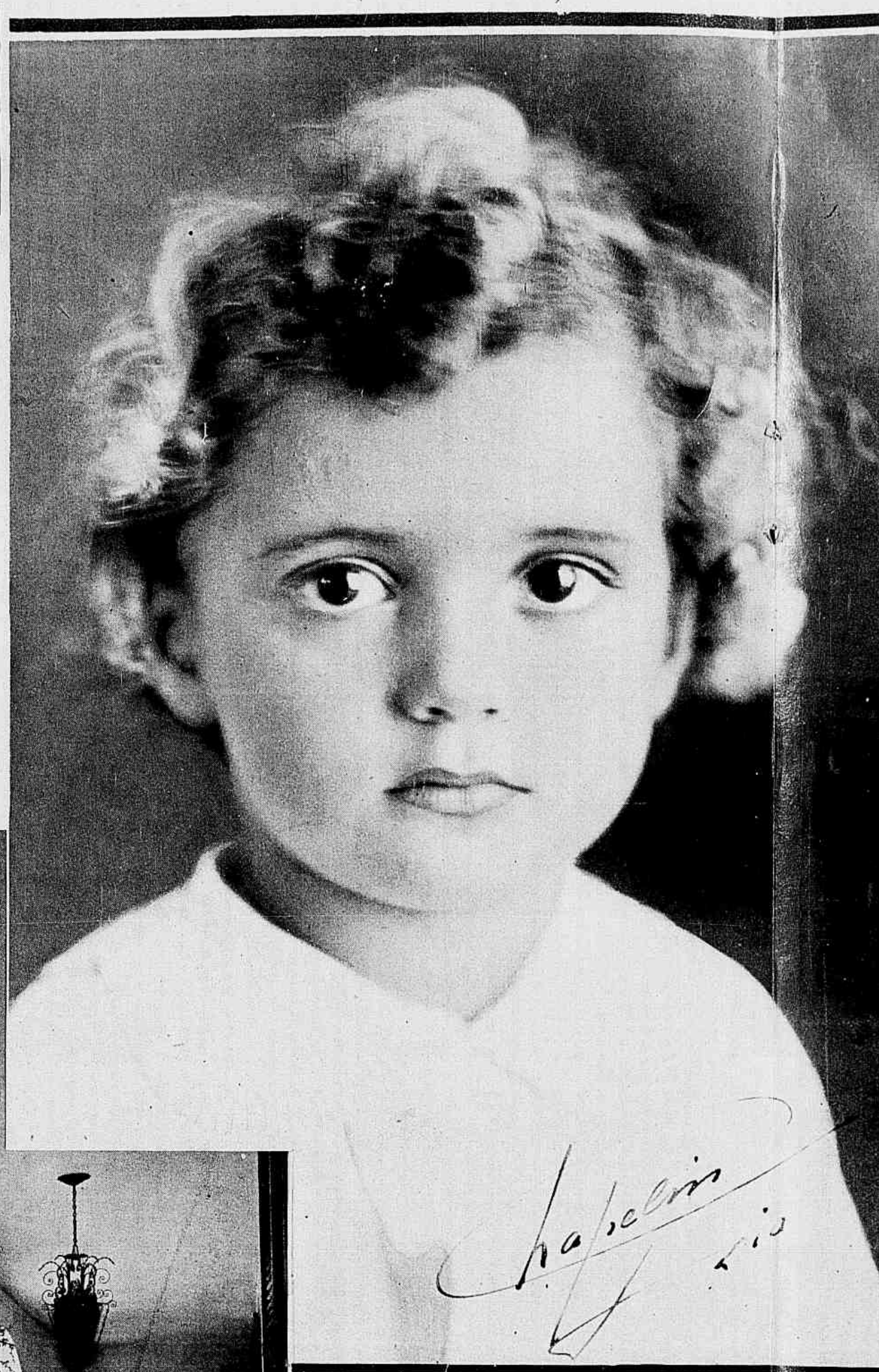
Depois, a photographia aperfeiçou-se com os processos de Becquerel, de Lippmann e Lumière, sendo este, no fim do seculo XIX, o mago que chegou á sua dinamica maravilhosa, com o invento do cinematographo, hoje no apogeu de sua força, porque fez descer as estrellas do céu para a delicia profana dos nossos sentidos.

Os photographos são os operarios da luz, cujos segredos e thesouros ephemericos apanham e prendem, no recesso de uma camara escura, após uma especie de alchimia ladina de prestidigitadores. Esthetas summarios, trabalham vagarosa e paradoxalmente no escuro, para fugar a luz que furtam num segundo.

De objectiva em riste, vão á caça das imagens, ora surpreendendo o enigma plastico de um semblante, ora se apropriando de um sorriso amavel da Natureza, no desfile decorativo das paisagens.

Tornando-se argos da reportagem, sexto sentido do jornalismo sensacional, primam pela presteza de sua aguda abelhive, pegando os flagrantos da vida em fuga e retendo os multiplos aspectos do mundo. E tudo passa pelo crivo subtil dessa agil e solerte indiscreção.

São os turistas soffregos da visão, os bandeirantes avidos que desvendam a



Nesta physionomia suave de criança, a arte de Chapelin — o decano dos photographos cariocas — logrou um momento feliz, porque surpreendeu o sonho fresco de uma alma.

graça volúvel da vida em todos os seus movimentos e caprichos.

Illustram o crime e a virtude, o peccado e a innocencia.

Focalizam e arrancam do scenario variavel de cada dia todos os lances tragi-comicos do globo, bóia que só persiste por uma dadiva do sol.

Chronistas do immediatismo, fazem o transumpto diaphano dos acontecimentos, a synthese instantanea dos factos que occorrem, escrevendo na luz a historia do momento que vivemos.

Seguem o rastro quasi imperceptivel do mundo. E falam, no silencio expressivo, pela prova dos documentos que registram e que valem pela elegancia invencivel de sua mudez convincente.

São a concisão de Tacitos vertiginosos, arvorando-se, inopinadamente, em testemunhas oculares, que exhibem a nitida expressão de cada episodio.

O photographo, desde o profissional meticoloso ao bisonho amator, torna-se, neste seculo vertiginoso e indiscreto, a sentinella de todas as nossas proezas e ridiculos.

Arte feminina por excellencia, faz-se o prezo abstracto de todas as novidades, a inimiga terrivel do segredo, numa guerra ás formulas fatalisticas do passado, quando o occultismo era uma conspiração nos temp'os, um colloquio hermetico de esphinges.

Abstrahindo o seu merito uti-

Um admiravel trabalho de Huberti, em que o jogo da luz e da sombra armou uma symphonia visual do ambiente.



Neste magnifico interior, em cujo genero excelle a photo-esthetica de Huberti, fixa-se um surto da arte magica que prende o mysterio da luz.



litario, deixando de lado o seu poder de lynce por obra e graça das lentes Zeiss — a photographia, evoluindo, tornou-se tambem uma expressão synthetica da beleza.

Faz da opposição dos contrastes, pelo sortilegio da luz e pela suggestão das sombras, uma super-esthetica da Imagem, no jogo synoptico dos seres e dos panoramas que vislumbra e cata'ôga.

O cinema, dinamica da photographia, ainda demonstra o prodígio recente de seu progresso empolgante. E' a nova arte. Arte incisiva e agil. Corollario de uma época que tem a ansia de ser breve na intensidade, de ser profunda na subtileza. E já não basta o cinema. Veiu a tele-visão, para prolongar e estender a artimanha de um sopro de Protheu, que vive em cada creatura contemporanea e move cada desejo humano deste seculo.

Os photographos são os esthetas precipites que teem por musa a luz, cuja velocidade suplantam qual-quer vertigem no Universo.

Armam a tripeça, piscam um olho e rapinam de golpe a imagem.

Artistas argutos, espreitam e ferem o alvo num movimento lésto de decisão firme, como estrátegus da luz.

No atelier dá-se, comtudo, o inverso: num lento e paciente esforço, operam com a fleugma de um sabio no laboratorio.

Servem-se de saes, quasi tacteando na treva. Dão o baptismo da agua e o banho da luz. E na chapa impressionada vae pouco e pouco desenhando-se o prodígio da revelação.

E' um ritual de chimica mysteriosa, sciencia politica das mil e uma combinações, reminiscencia do sonho torturante dos que procuravam, na penumbra da Edad Media, a fórmula do ouro e o segredo inviolavel da pedra philosophal. Mas o photographo — alchimista feliz — logra o seu intento e realiza o seu desejo, porque reluz em suas mãos o ouro da Vida.

Louvando essa arte tão symbolica-mente bella, faço-o com absoluta insuspeição: reconheço, embora com pezar, que não sou photogenico.

Nesse retrato de mulher, focalizado subtilmente por um photo Rembrandt, o claro-escuro opera o prodígio de fazer florir a graça feminina sob o nimbo de uma luz que scisma na maciez dos tons vagos.

Luiz de Távora



# NOTICIÁRIO Elegante

## ANNIVERSARIOS

**3** JUNHO  
SABADO  
as senhoras Julio Ribeiro de Castro, Moreira Brandão e Pilar Filho; as senhoritas Jeannette Lassarre, Maria Adelaide de Miranda, Rita Goulart, Hilda Monteiro de Barros, Maria de Lourdes Borges de Medeiros, Dulce Villalba; os dres. Arthur Obino e Elpidio Trindade; o professor Abilio Borges; o coronel Lauro Silveira de Azevedo; as meninas Maria Faria Barbosa e Maria da Conceição Guimarães; o estudante Roberto Henrique Jorge William; o nosso estimado companheiro Joaquim Alberto Vieira, o habil photographo a quem tanto deve a REVISTA.

**4** JUNHO  
DOMINGO  
as sras. Mary Pessoa, Alzira Dutra, Innocencia Pederneiras e Izabel Andrews; as senhoritas Leticia de Souza Ribeiro, Olga Carneiro de Paiva; o conde Jeronymo Monteiro; os dres. Carlos Magno Gama Rosa, Pedro Nabuco de Abreu, LaFayette Côrtes; o menino José Villalba.

**5** JUNHO  
SEGUNDA-FEIRA  
as senhoras Aarão Reis, Luiza Galvão, Carlos Reis, Esther Duque Estrada e Celia Teixeira de Carvalho Ferrando; os dres. Aguiar Moreira e Ajax Dutra da Fonseca.

**6** JUNHO  
TERÇA-FEIRA  
as sras. Elvira Magalhães, Justino Haupt e Americo Rodrigues; as senhoritas Mary Amaral do Valle, Eugenio Octavio de Miranda, Orphisia Vieira e Alice Christiano Brasil; os dres. Torreão Roxo, Alfredo de Oliveira Lima e João Alves Borges Junior; o dr. Berbert de Castro.

**7** JUNHO  
QUARTA-FEIRA  
as sras. Adelaide Reis, Beatriz Gomes Pinto, José Raymundo de Miranda; as senhoritas Irene Lucio de Mendonça, Ruth Homero Baptista e Maria Silveira Netto; os dres. Rego Barros, Americo Lassance, Costa Marques e Emilio Lambert; o coronel Simplicio Luiz Cunha; o general Teixeira de Freitas.

**8** JUNHO  
QUINTA-FEIRA  
a sra. Elydia Tinoco da Costa Lima; as senhoritas Helena Ramos, Brites Ayque de Meira e Helena de Araujo Cesar; os dres. Tarquinio de Souza Filho, Hipolito Valladares, Monteiro da Silva e Norberto Ferreira; os dres. Americo Lopes e Fiel Fontes; o escultor Antonio Pimenta; a menina Helena da Motta Pereira.

**9** JUNHO  
SEXTA-FEIRA  
a sra. Nair de Tefé von Hoonholtz da Fonseca; a insigne pianista Guiomar Novas; as senhoritas Cecilia Teixeira Cardoso, Elza Alencar Araripe e Guiomar Alves; os srs. Primo Teixeira de Carvalho e Augusto Teixeira Bastos.

## NOIVADOS

— a senhorita Azalina Jauffret Leal e o dr. Jorge Frias de Paula;  
— a senhorita Juracy Menezes de Pinho e o sr. Hygrio de Almeida;  
— a senhorita Elina Parreiras e o sr. Angelo Kastrup;  
— a senhorita Ermelinda Caruzo e o sr. Manoel Ozorio de Athayde Borralho;  
— a senhorita Nilza Guimarães do Valle e o 2.º tenente da Armada João Francisco de Azevedo Milanez.

## CASAMENTOS

— a senhorita Zelia Domingues e o sr. Manoel Gomes Ferreira;  
— a senhorita Stella Bretas Monteiro e o 1.º tenente da Armada Agemar da Rocha Santos;  
— a senhorita Ida Helena Monjardim e o sr. Antonio P. Rocha Vianna;  
— a senhorita Helena Ramos Lima e o sr. Roberto Rodrigues da Silva;  
— a senhorita Carmen Dolores Machado e o dr. Altair Fonseca.

## DIPLOMATAS

O dr. Robalino Davila, ministro do Equador, e senhora Davila offereceram em dia da semana passada, no palacete da legação á Avenida Oswaldo Cruz, um almoço a varias pessoas das suas relações.

A mesa, encantadoramente ornamentada de flôres, sentaram-se, além do ministro e senhora Davila, os srs. Carlos U. Echeverri, ministro da Colombia, e senhora; dr. David Alvestegui, ministro da Bolivia, e senhora; Alberto Urbaneja, ministro da Venezuela, e senhora; dr. Napoleão Reys, chefe geral da Bibliotheca do Itamaraty; dr. Vicente Valdez, encarregado de negocios de Cuba, e senhora; capitão Perez de Aquino, addido militar argentino, e senhora; dr. Renato Almeida, do gabinete do ministro das Relações Exteriores.

## MUSICA

Brailowski deu o ultimo recital. Não é preciso dizer o que esta noticia envolve de melancolia. Brailowski dominou o ambiente cultural do Rio. Cartaz com o seu nome é thermometro de exito, mas exito completo, retumbante. Dizer que o piano silenciou sob os seus dedos magicos, que a ultima nota morreu e que elle vai partir equivale a furtar um dos

applaudia Martinho Nobre de Mello. O jornalista, o poeta, o professor de direito, o perfeito homem do mundo e eminente pensador, que o genio de Oliveira Salazar somou no embaixador de Portugal no Brasil, esse que conquistára o meio carioca pelas maneiras, consolidava alli, pela intelligencia, pela cultura, pela arte, a sua galharda conquista.

E, quando se apagava o eco das ultimas palmas ao illustre conferente, já se fallava, com verdadeiro enlevo, na proxima chegada de Lucie Delarue Mardrus, a quem a Sociedade de Cursos e Conferencias incumbiu de uma série de palestras.

## EM BENEFICIO

Uma lindissima festa de caridade foi a que se realizou nos salões do Grajahú Tennis Club, em favôr da igreja de N. S. do Perpetuo Socorro, que dentro em breve será erigida no bairro de Grajahú.

Constou a festa de uma hora de arte e chá que estiveram muito animados.

No bello programma que muitos applausos conquistou da numerosa assistencia, que enchia totalmente o salão do Grajahú, figuraram nomes como os de J. Formiga, irmãos Tapajóz, Edmundo

Sabbado, 17 — soirée dansante das 11 horas ás 3 da manhã.

Sexta-feira, 25 — linda festa joanina.

Domingo, 25 — grande concerto symphonico sob a regencia do maestro e compositor Francisco Braga.

— Domingo ultimo, essa elegante sociedade reuniu em seus salões para uma bellissima festa de arte. Um programma seductor, contendo os mais destacados nomes nas artes, como Dora Bevilacqua, Leda Boisson, Maria Elisa Padua Soares, Lucina Socio, Mario de Azevedo e outros de igual valor, fez a delicia dessa memorave tarde.

Foi do mais completo exito a reunião que o Botafogo F. Club offereceu aos seus associados, sabbado á noite.

Em duas partes se dividiu a linda festa. Uma artistica e outra dansante. A parte artistica foi preenchida com numeros de canto, pelas alumnas da professora Marieta Campello Barroso, que num programma primoroso receberam muitos applausos e encantaram a assistencia. Após o concerto dansou-se animadamente até pela madrugada.

Realizaram tambem bellas reuniões em seus salões o America F. Club e o Santa Thereza.

O America offereceu, sabbado tracto, um grande baile, no qual os seus associados viveram horas magnificas.

O Santa Thereza deu um jantar dansante que esteve lindamente concorrido e animado.

## BABIES

O distincto casal dr. Lauro Moutinho—d. Guiomar Moutinho tem o seu lar em festa já ha dias, pelo feliz nascimento de Regina Maria, uma linda e robusta menina.

## OUTOMNO-INVERNO

As ultimas tardes vieram descoloridas e algidas. Os reflexos do poente mal accendem os vidros das janellas. Apparecem casacos mais espessos e as pelles já não se limitam a adornar os lindos collos precitados. No fundo das almofadas das *linousines*, raposas e martas afogam, cariciosamente, os pescoços esculpturaes, que o sol de Copacabana doirara.

Tardes para os recintos aquecidos. Exposições de pintura. Nas Bellas-Artes. No salão dos Artistas Brasileiros. Comedia, recitales, conferencias, no Municipal. Concertos no Instituto de Musica. E o chá, nas duas ou tres casas *chics* das immediações da Rio Branco. E o *cock-tail*, nos *bars* americanos.

— Que é feito?  
— Uma grippezinha, tres dias de mólho.  
— Estou-me candidatando... o olfacto já não percebe nada...  
E, na sombra humida da tarde, a gripe vence, caminha.

Nas casas de chá — Cumprimento, aqui e alli, as senhoras Juvenal Murtinho, Gabriel Bernardes, Raul Tavares, Povina Cavalcanti, Alvaro Catão, Raulpho Bocayuva, Oscar Costa, Aloysio de Castro, Flavio da Silveira, Raul Leitão da Cunha, Miguel Couto Filho, Pereira Machado, Gustavo Cordeiro de Faria, Chermont de Brito, Raul Gomes de Mattos, Luiz e Alberto Paes Leme, a ministra Felix Cavalcanti, a senhora e senhoritas Felix Pacheco, as senhoritas Sofia Graça Aranha, Anah Mello Franco, Maria Parscinska, Marina de Paiva Rio e Maria da Graça de Diniz; a senhora Daniel de Carvalho, a almiranta Marques Couto, as senhoras Machado Guimarães, Luiz Gallotti, Pedro de Mello (Sabugosa) e Miranda Jordão; a viuva Soares de Pinna; as senhoritas Cecyta Soares de Pinna e Ninira Nanohay; a condessa Canella, a embaixatriz Feitosa, a senhora Aureliano Amaral, a condessa Paes Leme, a senhorita Lynch...

## RECITAL DE CANTO



Realizar-se-á, ás 9 horas da noite de 14 do corrente, no salão "Leopoldo Miguez", do Instituto Nacional de Musica, o recital de canto das senhoritas Sofia e Helena Dias Brandão, brilhantes figuras do est. carioca e do curso Heloysa B. Mastrangoli.

mais gratos prazeres do espirito ao nosso publico.

Brailowski despediu-se com um concerto maravilhoso.

A sra. Yonesse Luba Osorio de Almeida realizou seu annuciado concerto, no Instituto Nacional de Musica.

Beethoven, Bach, Lizst, Chopin. Um programma que, para os que já se habituaram a applaudir a brilhante pianista, logo fazia preannunciar algumas horas de puro encantamento. Esse programma, por si só, era uma attracção, um motivo de forte curiosidade. Programma ousado, esplendido, imponente.

A sra. Yonesse Luba triumphou, mais uma vez, sob a rajada de quentes applausos.

O Instituto foi o recinto, nessa tarde agradabilissima, de uma formosa parada de elegancia.

## HORAS DE CULTURA

A Sociedade de Cursos e Conferencias inaugurou, esplendidamente, suas actividades publicas. O Municipal teve uma sala magnifica, quarta-feira. Era alli a primeira das conferencias promovidas por aquelle prestigioso nucleo intellectual. O nome em foco? A voz que se fazia ouvir? A sala, repleta e encantada,

Drumond, B. Nascimento e senhoritas Aracy Oliveira de Menezes, Nalita de Castro Ferreira, Olga Ferraz e Nancy Britto Sanches.

Serviram o chá as senhoritas Lygia e Leticia Barcellos, Elsa Andrade, Laís Campos e Nilza Carvalho de Abreu.

Nos salões do Botafogo Foot-ball Club terá lugar, no domingo 11, uma tarde dansante em beneficio do Asylo Espiritista João Evangelista, recolhimento de meninas desvalidas, situado á rua Visconde Silva 92.

Os elementos que se associaram para dar a essa festa uma expressão de alta elegancia, e o ranome da instituição que ella irá favorecer, auguram á tarde dansante de 11 de Junho, no Botafogo F. C., um grande successo.

## PELOS CLUBS

O Tijuca Tennis Club, que vem proporcionando aos seus socios uma magnifica série de reuniões, organizou para os dias de Junho mais este interessante programma:

Amanhã, 4 — festa dansante infantil.

Das 9 ás 11, *soirée* dansante.

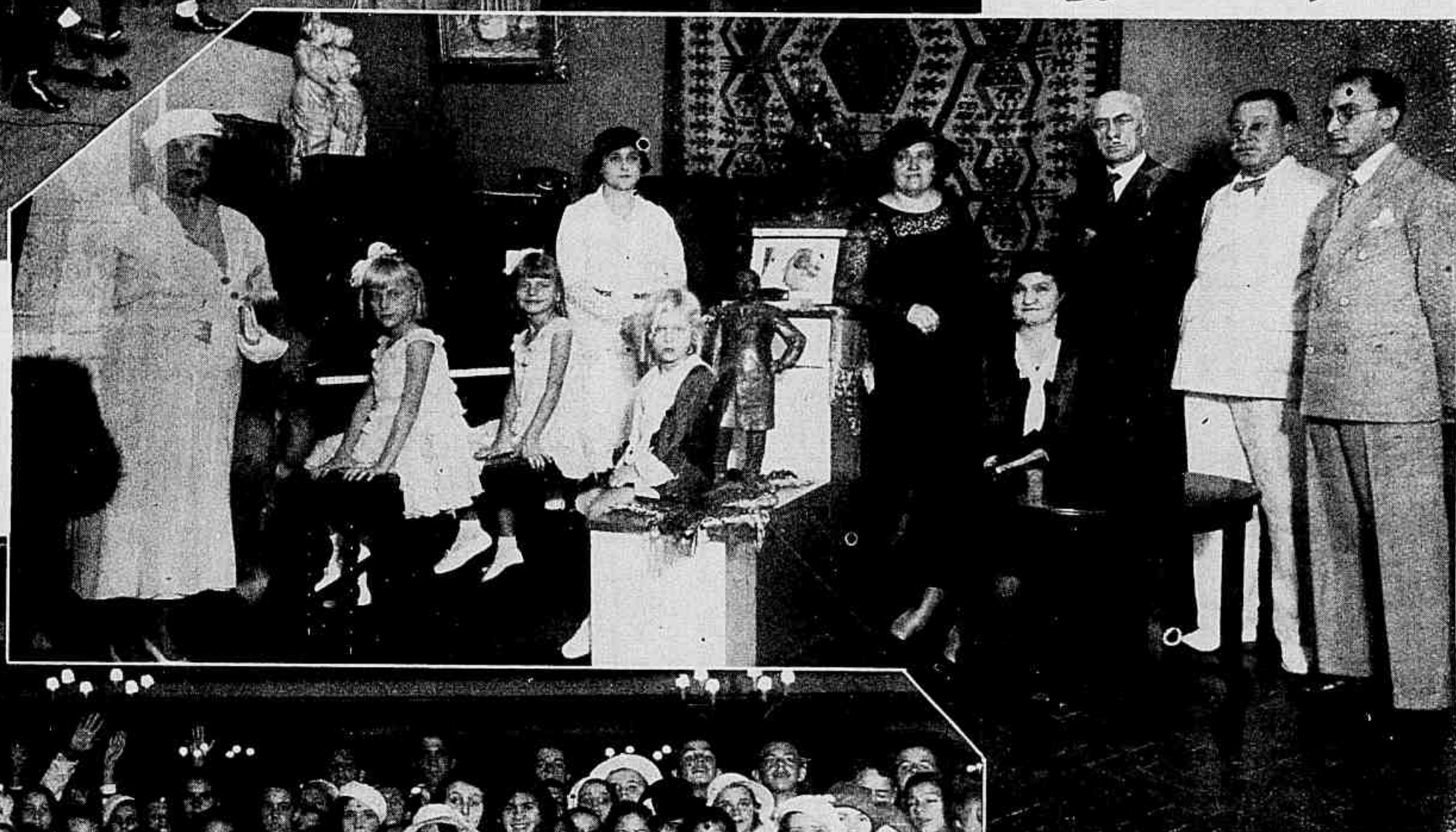
Sabbado, 10 — grande baile, iniciando-se ás 11 horas e terminando ás 5 da manhã.





O dr. Mario Bullhões Pedreira fazendo, na Sociedade Brasileira de Criminalologia, a sua conferencia sobre o thema *O amor no banco dos réus*.

# FIGURAS E FACTOS



Na séde do Movimento Artístico Brasileiro: o recital de piano, em beneficio da Liga Brasileira de Hygiene Mental, realizado por Marianne Izard (8 annos de idade) com a colaboração de Irene Izard (6 annos de idade).



Um lindo grupo apanhado no Botafogo F. C. ao realizar-se a *matinée* infantil do domingo ultimo.



Confraternização jornalística luso-brasileira, na A. B. de Imprensa. Grupo de membros do Conselho Deliberativo, vendo-se ao centro o presidente Herbert Moses, que tem á direita o sr. Rego Barcos, representante do Syndicato de Imprensa Portuguesa.

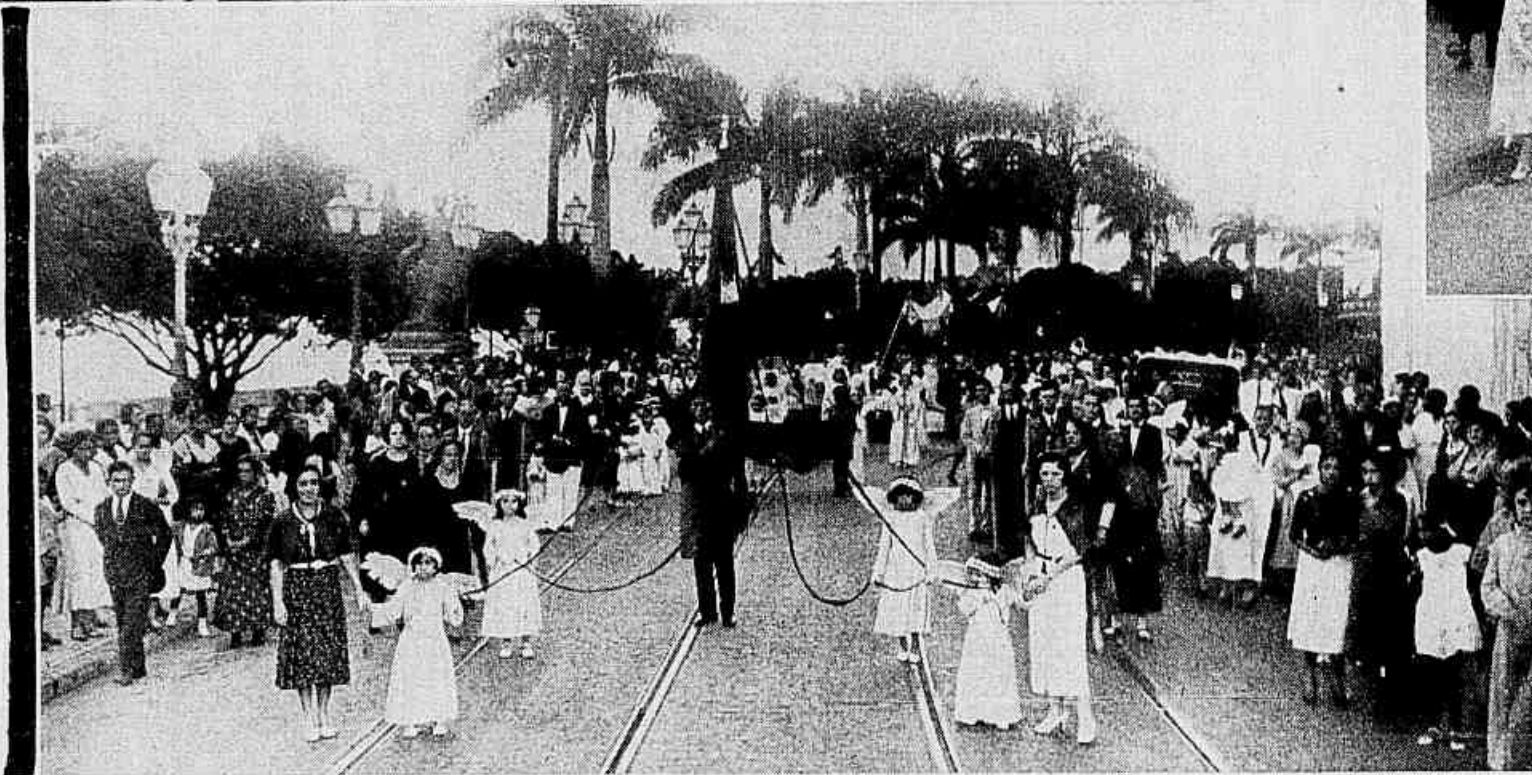


O baile realizado no salão nobre da Escola Superior de Agricultura e Medicina Veterinaria, promovido pelos calouros dos cursos de agronomia, medicina veterinaria e chimica industrial, em homenagem aos veteranos.





# Sagrado Coração de Jesus



Tres flagrantes colhidos na Praia do Russell á passagem da procissão do Sagrado Coração de Jesus, que, tendo sahido da Igreja da rua Benjamin Constant, percorreu varias ruas do Cattete e da Gloria com grande acompanhamento de fieis e irmandades religiosas.



# Theatro no Club Gymnastico Portuguez

O Club Gymnastico Portuguez realizou no sabbado ultimo uma linda festa, récita da sua Escola Dramatica, apresentando a revista "Palha Assada", de grande montagem, que agradou immensamente e a que se seguiu um animado baile. Fixamos aqui dois aspectos da revista e um da assistencia que o bello festival attrahiu.





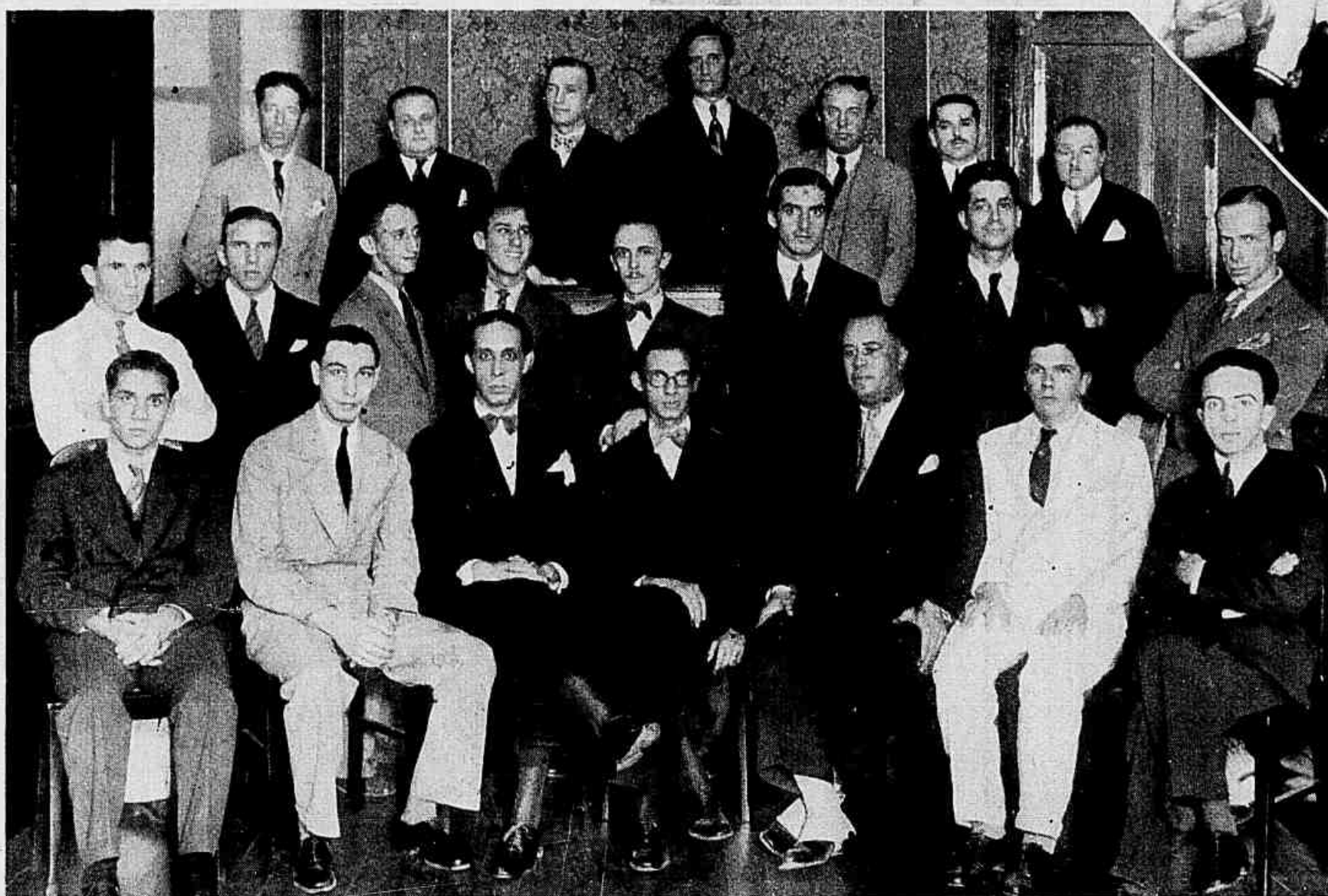
# Vida Fluminense



A posse da primeira directoria da Associação Fluminense de Amparo aos Lazaros, vendo-se ao centro o director da Saude Publica, dr. Americo Oberlaender, que tem á direita a sra. Alzira Reis, presidente, e que se vê ladeado pelos demais membros da directoria e pessoas gradas.



A conferencia do sr. Ulysses Martins, da imprensa de Campos, no salão nobre da Escola Normal de Nictheroy, sobre "Os destinos da Caliphasia".



Ao lado — O concurso de oratoria na Faculdade de Direito de Nictheroy. No primeiro plano, os vencedores da primeira prova ; no segundo, os demais concorrentes ; ao fundo, os juizes das provas.

Em baixo — A festa da coroação da Rainha do Rio Branco A. C. de Nictheroy.





# Noticias e Commentarios

José Antonio de Souza

Orando á beira do tumulo de José Antonio de Souza, o insigne escriptor Carlos Malheiro Dias assignalou, com a sua peculiar eloquencia, a série de luctos dolorosos que teem cahido sobre a Colonia Portuguesa: visconde de Moraes, Vasco Ortigão e, mais recentemente, Manoel Lebrão, homem, como aquelles dois, respeitadissimo, estimadissimo, e que no Brasil como em Portugal espalhou os beneficios duma larga e bem orientada generosidade.

Chegou a vez agora de José Antonio de Souza, chefe da casa Sotto Maior & Cia. Com menos de sessenta annos de idade e realmente moço na figura como no vigor, a morte o surpreendeu em pleno esforço e pleno entusiasmo laborioso. A sua carreira commercial constituiu o mais bello exemplo de diligencia ardorosa a serviço duma clara e

viva intelligencia. Sem qualquer auxilio ou favor especial começou como os mais modestos, e só á força de trabalhar e de se tornar util gradualmente ascendeu até áquella posição suprema. Durante alguns annos desempenhou as funções de viajante, visitando assim todos os Estados do Brasil. E por bem conhecer o nosso paiz é que tanto o prezava e amava.

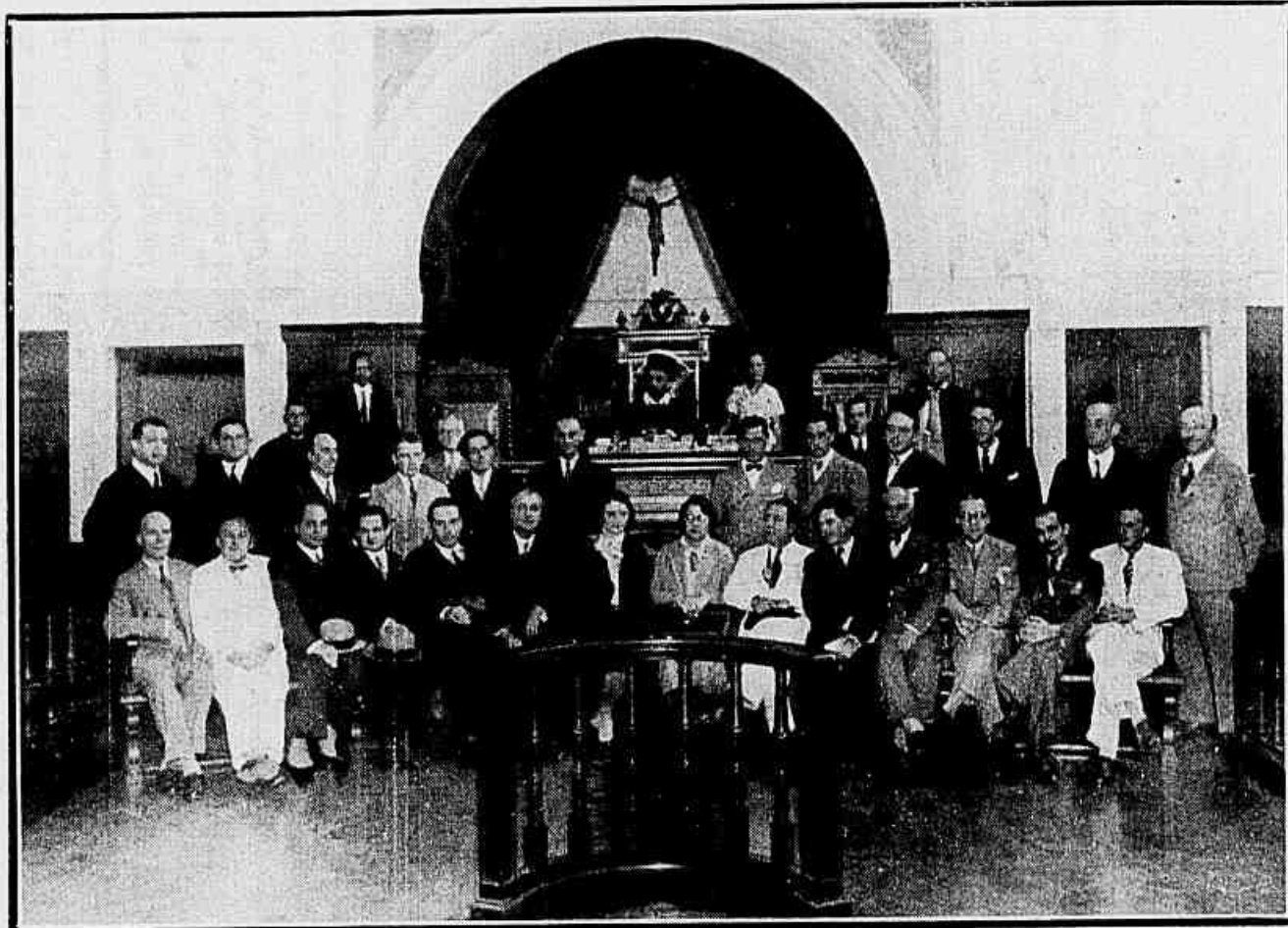
Assim que os meios de fortuna lh'o permittiram, começou José Antonio de Souza a favorecer toda a sorte de instituições religiosas, de caridade ou de instrucção. Dessas obras e estabelecimentos se tornou grande benemerito; e a somma de dadivas que distribuia, attendendo a solicitações de pobres envergonhados ou simples pobres de pedir, representa outra vasta riqueza applicada a soccorrer o soffrimento alheio. Era, em toda a extensão que os termos possam ter, um homem de bem e um homem bom.

## Cenaculo Fluminense de Historia e Lettras



Acontecimento litterario de realce fo, sem duvida, a posse do dr. Proto Guerra no Cenaculo Fluminense de Historia e Lettras. A parte artistica da festa teve o brilhante concurso da senhora Abigail Parecis, da senhora Anna Bemvinda de Tolêdo, madame Berrogain, senhorita Dilan Manlio e outras figuras de destaque do nosso meio social. Foi orador official o conde Amadeu Beaurepaire Rohan, presidente daquella instituição litteraria. Na photographia acima vemos o novo academico entre o mundo official, jornalistas e os elementos artisticos que abrilhantaram aquella solennidade.

## TRIBUNAL DO JURY



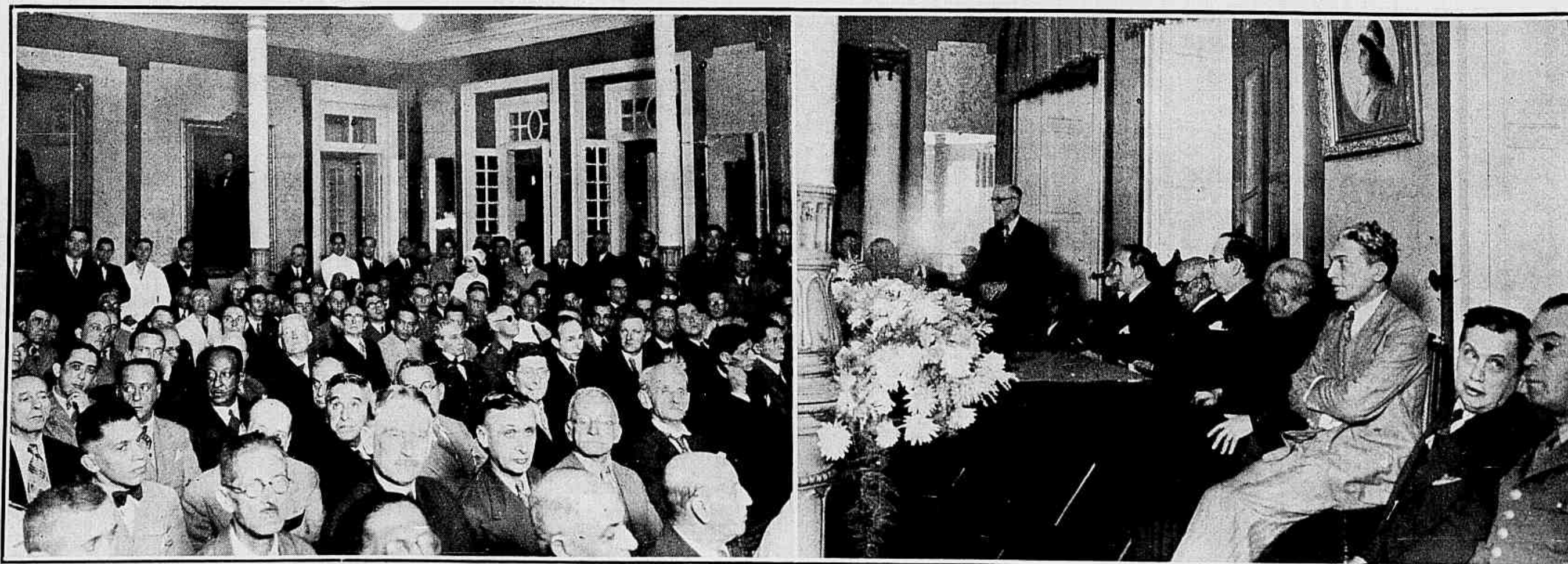
O encerramento da sessão de Maio do tribunal popular. Vêem-se nos primeiros planos os juizes de facto e na presidencia o dr. Magarinos Torres, juiz presidente do Tribunal do Jury.

## A Semana do Matte



A cerimonia inaugural da "Semana do Matte", com a presença dos representantes do chefe do Governo Provisorio e do ministro do Trabalho e sob a presidencia do sr. Herbert Moses, presidente da Associação Brasileira de Imprensa.

## OS MILITARES A DOIS VULTOS CIVIS



O Club Militar prestou significativa homenagem aos srs. Oswaldo Aranha, ministro da Fazenda, e Solano Carneiro da Cunha, presidente da Caixa Economica, que prestaram assignalados serviços ao Exército e á Marinha. As gravuras acima reflectem dois aspectos da homenagem. A esquerda, uma visão parcial da assistencia; á direita, a mesa, presidida pelo general Victoriano Aranha, presidente do Club Militar, que tem á esquerda os srs. Carneiro da Cunha e almirante Protogenes, ministro da Marinha, e á direita os srs. Oswaldo Aranha e general Espirito Santo Cardoso, ministro da Guerra. No momento em que foi feita esta ultima photographia, havia o coronel Vieira Ferreira, director da assistencia do Club.



## A primeira recepção na Embaixada da Italia



Constituiu uma nota de grande elegancia e fidalguia a recepção que o embaixador da Italia e a senhora Roberto Cantalupo ofereceram á sociedade e ao corpo diplomatico, na tarde de domingo ultimo, nos luxuosos e acolhedores salões da Embaixada Italiana, nas Laranjeiras. A recepção do casal Cantalupo, que foi a primeira dada no Rio de Janeiro, onde teve elle occasião de entrar em contacto com a sociedade brasileira, foi tudo que se possa imaginar de brilhante, tendo a ella comparecido o nosso grande-mundo e as figuras mais illustres do corpo diplomatico, como se vê da gravura que acima publicamos. Na photographia encontram-se, em companhia do illustre casal Cantalupo, os srs. ministro da Educação e do Trabalho, nuncio apostolico, embaixador de Portugal, dr. Gregorio da Fonseca, secretario do Chefe do Governo Provisorio, general Góes Monteiro e outros vultos da administração, diplomacia e alta sociedade.

## O garoto dos jornaes

O Rio de Janeiro já deve ter inaugurado, ha quarenta e oito horas, o symbolo de uma das suas figuras populares immortalizado na praça publica.

E' a primeira vez que uma figura de rua chega a subir ao pedestal de um monumento, para alvo dos olhares das gerações que se succederão.

Escolheram bem: o garoto vendedor de jornaes, esse pequenino anonymo que acorda cedo e dorme tarde; que hoje se ergue de um portal humido de chuva, para deitar-se depois a um canto de sargeta banhado de luar, e que sempre, cheio de fome ou a roer uma côdea milagrosa de pão, evoca o *gavroche* parisiense com a sua garrulice inoffensiva de pardal, gritando a plenos pulmões o nome dos jornaes e das revistas.



A estatua de Fritz: o Garoto dos Jornaes.

## Centro Excursionista Brasileiro



O julgamento do concurso photographico promovido pelo Centro Excursionista Brasileiro sobre photos tiradas na excursão recentemente realizada por aquella prestigiosa agremiação a Cabo Frio. Fizeram parte do jury, pela REVISTA DA SEMANA, o escriptor Saul de Navarro e o photographo Arnaldo Vieira.

Fritz, o artista que todos conhecem, creou-lhe o typo, amassado na triste verdade de todas as angustias, e *A Noite* ofereceu-o á nossa capital, com toda a sua mobilidade immobilizada nas linhas firmes de um monumento. Uma homenagem commovedora!

## Vargas Vila

A America Latina perdeu, com a morte de Vargas Vila, occorrida em Barcelona, na semana passada, um escriptor de projecção mundial, cujas obras ainda são hoje as mais lidas, talvez, no idioma

espanhol. A consagração do eminente literato colombiano decorreu, sem duvida, do seu espirito vigoroso de polemista e da audacia com que soube manejar o ariete de sua penna. No seu verbo, floreante de imagens e vasado num estylo peculiar, á feição concisa e poematica dos versiculos biblicos, o grande rebellado construiu, prodigamente, a sua obra de combate e de beleza, já no seu ardor do pamphletario, já na sua doçura lyrica de estheta. Nos seus livros de critica, nos seus romances sensacionais, que fizeram o delirio de muitas gerações, e nos seus trabalhos de combate politico e social, Vargas Vila teve o condão de primar pela quantidade



Vargas Vila

sem perder o merito essencial do escriptor — despertar o interesse, empolgar o leitor. Viveu quasi toda a sua vida intellectual na Europa, ora na Espanha, ora na França, fazendo de Paris e de Barcelona o centro de gravitação do seu espirito. E dahi falou para o mundo e emocionou a America. Esteve, ha poucos annos, no Brasil, ficando preso ao encanto da Guanabara, que lhe mereceu uma chronica magistral, publicada em *Nemesio*, a revista que era a valvula do seu cerebro fecundo e na qual era o unico a escrever. Foi essa a sua ultima viagem á America, que lhe deu o berço e a immortalidade, muito embora vivesse della afastado, no exilio, pelas lutas politicas de sua mocidade.

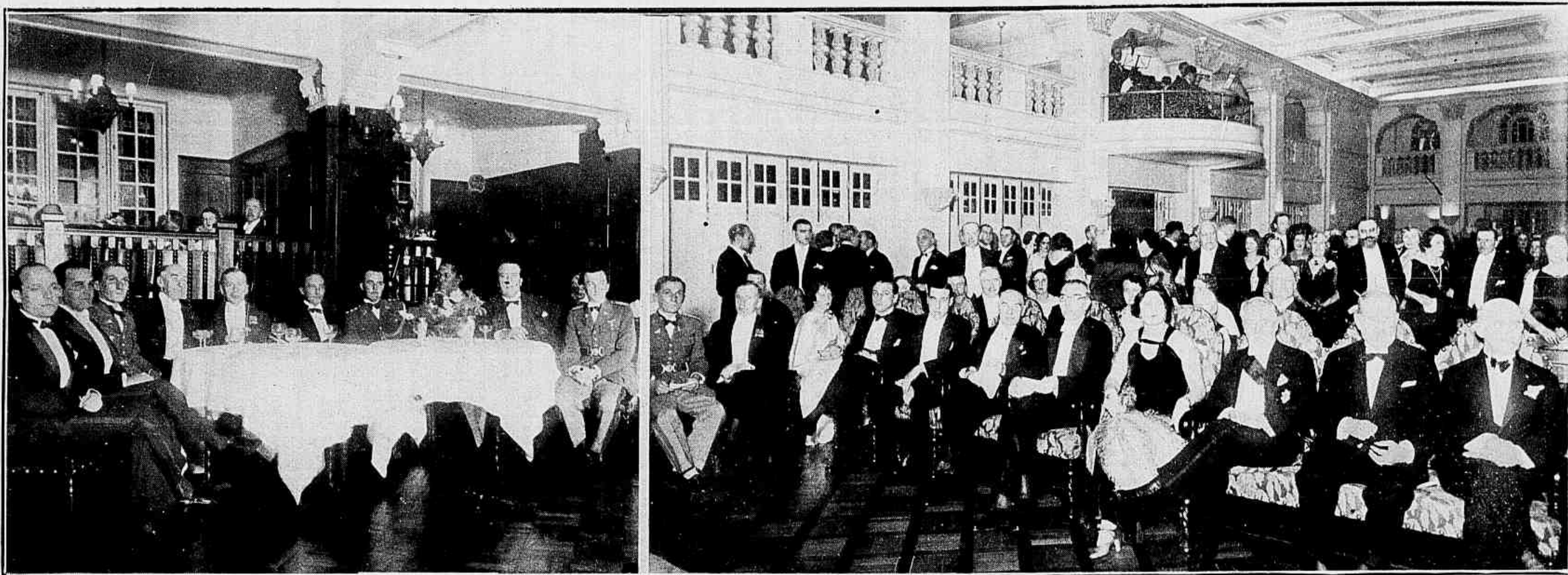
Ao despedir-se do Rio, de regresso á Europa, patria do seu espirito, abraçando a um amigo brasileiro, disse-lhe propheticamente que, na sua idade, todo adeus era definitivo. E agora, com a sua morte, já septuagenario, confirmou-se a sua previsão.

## Horas de Confraternizaçãc

Um lindo aspecto colhido na União dos Empregados do Commercio ao realizar-se a costumeira *soirée* denominada "Horas de Confraternizaçãc".



## O 142.º anniversario da 1.ª Constituição Poloneza



Aspectos da recepção offerecida pelo sr. Thadée Grabowsky, ministro da Polónia, em commemoração do anniversario da Constituição Poloneza de 3 de Maio de 1791 e em homenagem ao grande avia-  
dor Stanislaw Skarzyski vencedor do raid aéreo Polónia-Brasil. Nesse mesmo momento a sociedade Polono-Brasileira realizou um concerto, em que se fez ouvir a prima-donna da Opera de Varsovia, sra.  
Adelina Korytko. A festa, com a presença de altas autoridades e figuras da diplomacia, realizou-se no salão nobre do Botafogo F. C.

### O paço de S. Christovão, no Copacabana

Apesar d'alguns pamphletarios, que varejam archivos com o pensamento preconcebido de atassalhar o melhor das nossas tradições, fórmula aliás de cortar na propria carne, a verdade — verdade segura e transparente — é que nos velhos salões brasileiros, assim nos tempos do Reino Unido como nos do 1.º e 2.º Imperio, um esplendor houve que nunca mais tivemos outro que a elle se emparelhasse.

Um pulo alli, ao Solar de Monjope, e o sr. José Marianno, authentic e honesto estudioso das coisas do nosso passado, o dirá e exemplificará.

Era o brilho das toilettes.

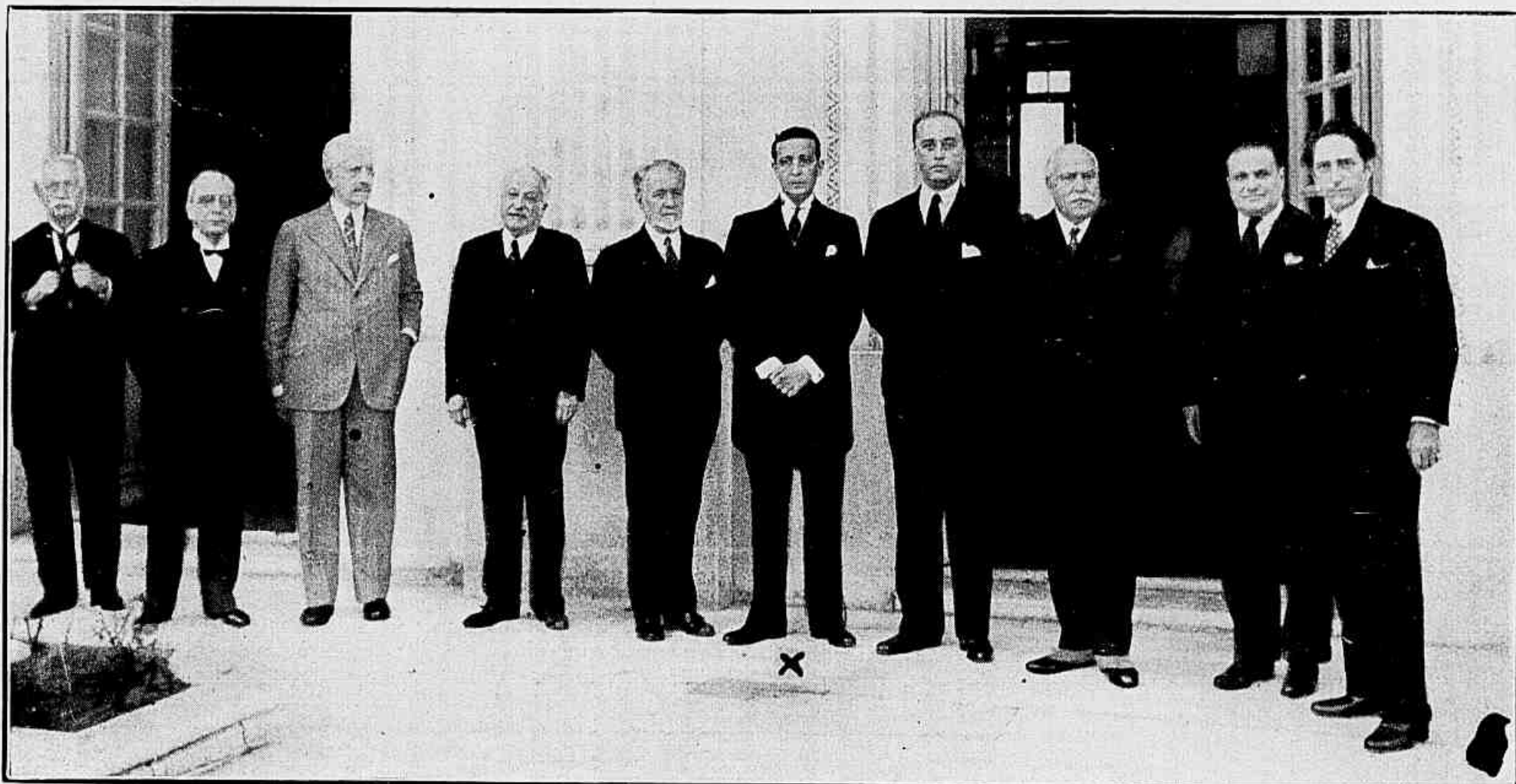
Toilettes e joias que agora se imitam, mas em que, onde hoje faiscam saphiras brancas, fulgiam os mais puros diamantinos.

Era o encanto das maneiras, a cultura dos espiritos, a harmonia dos personagens...

Nossos avós... — que gente fina, cavalheiresca, sociavel!

Ha, pois, uma viva, justificada curiosidade em volta da iniciativa da Prefeitura e do Touring-Club, que se dão as mãos para incluir, no programma do *Mez da Cidade*, um grande baile, a ser levado a effeito no *Copacabana*, sob os modelos da cõrte de Pedro I ou, antes, um baile em tudo semelhante aos do 1.º

### A recepção do sr. Embaixador de Portugal na Academia Brasileira



A Academia Brasileira prestou expressiva homenagem ao sr. Martinho Nobre de Mello, embaixador de Portugal e figura de immenso relevo litterario da Academia de Sciencias de Lisboa. S. ex. foi saudado pelo sr. Gustavo Barroso, presidente da Academia, tendo proferido em resposta formosissima oração. Na gravura acima, feito por occasião da recepção, vê-se assignalado o illustre Embaixador, que tem á esquerda os academicos Gustavo Barroso, Filinto de Almeida, Adelmar Tavares e Olegario Marianno, e á direita os academicos Rodrigo Octávio, conde de Affonso Celso, Alberto de Oliveira, Felix Pacheco e barão de Ramiz Galvão.

Imperio, quando reinava o joven e aventuroso proclamador da nossa Independencia.

Teremos, assim, uma noite do Paço

de S. Christovão — que pena o deslocamento do scenario! — no ambiente jovial de um hotel moderno, cosmopolita!

Reviver o que é nosso — bello pro-

gramma, que matará, por asphyxia, todas as velleidades de offuscar a formosura, galantaria e esplendor dos que fizeram grande o Brasil.

## A INAUGURAÇÃO DA "CASA DO SARGENTO"



Dois grupos feitos durante a solennidade da inauguração da "Casa do Sargento", na A. E. C. A brilhante cerimonia teve o comparecimento dos srs. ministros da Guerra e da Marinha, general Góes Monteiro e elevado numero de officiaes.



# JORNAL das FAMILIAS

MODAS, COSTURAS E BORDADOS • A VIDA NO LAR • RECEITAS E CONSELHOS PRATICOS  
ECONOMIA DOMESTICA E ALIMENTAÇÃO

## Conselhos sociaes

### UM BELLO EXEMPLO DE EDUCAÇÃO

Innumeras são as pessoas, convencidas de ter boa educação, que no entanto provam a todo o instante possuir apenas uma camada muito tenue de verniz. A mais leve contrariedade irritam-se perdendo a compostura; então quando tem mesmo motivo para contrariar-se igualam-se a qualquer carroceiro, descompondo com palavras os responsáveis. Desculpam-se com seu genio forte quando caem em si e verificam o papel triste que fizeram, não se lembrando que isso não é desculpa para uma pessoa que se julga bem educada. Os que são educados nunca perdem a linha: mesmo no auge da irritação, podem ferir o adversario com palavras ríspidas, sarcásticas, mas em caso algum empregarão termos grosseiros nem insultos nas suas discussões.

O Inglez bem educado nunca perde a linha, porque é ensinado desde pequeno a saber dominar-se e a não empregar termos que não são proprios para a bocca dum gentleman.

Infelizmente não são só os homens que dão o mau exemplo: muitas são as jovens modernas que provam uma pessima educação com a sua desenvoltura levada ao excesso. Aham que, para provar que são expeditas, modernas, devem empurrar os outros para tomar os melhores lugares, troçar das que não estão vestidas na ultima moda e sobretudo não ter a menor consideração para com as pessoas de mais idade: julgar-se-iam ridiculas, atzadas se cedessem seu lugar ou offerecessem a mão para ajudar uma senhora de idade a descer.

Mas já que censuramos os que são mal educados devemos tambem chamar a atenção para os que dão o bom exemplo. O facto que vamos narrar é veridico e foi presenciado pela pessoa que escreve estas linhas. Bem no meio da encruzilhada formada por duas ruas do centro da cidade estava um guarda dirigindo a circulação, quando um senhor bem posto atravessou a rua por trás do guarda, justamente quando este se virava para escarrar; o es-carro cahiu em cheio na frente do impeccavel ja-quetão; apenas com uma expressão de repugnancia limpou com o lenço o casaco e nada disse ao guarda; este ficou boquiaberto diante de tal magnitude. Um tão bello exemplo de compostura precisava de publicidade.

## OS MANTEAUX



1 — Manteau de popeline de seda preta. A golla e os punhos de pekiné de seda azul muito pallido. 2 — Manteau de crepe marocain vieux-bleu. A capinha é mantida na frente por pespontos. 3 — Manteau de crepe ribouldingue vermelho papoula, com applicações pespontadas. 4 — As applicações deste manteau, de crepe marlène grège, teem um movimento de bolero muito interessante. A golla e punhos são guarnecidos com nervures. 5 — Manteau de popeline cinzento-prata, de linhas muito sobrias. E guarnecido com popeline verde iade e pespontos.



# Nossa alimentação

## OS DYSPEPTICOS E A SUA ALIMENTAÇÃO

Tem que se cingir a certas regras na sua alimentação todos aqueles que soffrem do estomago, seja qual fôr a sua causa.

Em primeiro lugar está a regularidade nas horas dos alimentos.

Muitos são os dyspepticos que adquiriram este mal exclusivamente por não terem horas fixas para as suas refeições, ou por terem tomado o mau habito de comer a toda hora. Alem disso o dyspeptico tem de comer exageradamente de vagar, não somente porque precisa que o alimento já vá para o estomago bem triturado, mas como também vá bem misturado com a saliva, o que muito ajudará ao estomago doente, facilitando a sua tarefa. Nenhum medicamento pôde substituir este liquido segregado pelas glandulas da bocca; é um fermento digestivo sem igual.

Naturalmente os dyspepticos devem contentar-se com um menu muito simples, nada de mólhos nem de muitos temperos; mas os seus piores inimigos são as frituras e os alimentos de conserva.

Mas alimento simples não quer dizer pouco alimento. Sómente por indicação medica deve o individuo seguir um regimen severo, porque o organismo enfraquecido não reage, e em vez de melhorar o doente piora; o regimen deprimente augmenta o nervosismo, porque é raro o dyspeptico que não tem os nervos doentes. Em resumo, os dyspepticos que desejam curar-se devem comer em horas fixas, mastigar lentamente e comer somente os alimentos que digerem bem. Porque cada um sabe, melhor ainda que o medico, quaes são os alimentos que lhe são nocivos.

## MENU SIMPLES

SOPA DE AIPIM

PEIXE COZIDO

PIRÃO DE FARINHA

TALHARIM COM CENOURAS

VITELLA ASSADA

ABOBORA COM ESPINAFRES

PUDIM DE ARROZ COM DOCE DE MAÇÃS

BISCOITO DAS DUAS FARINHAS

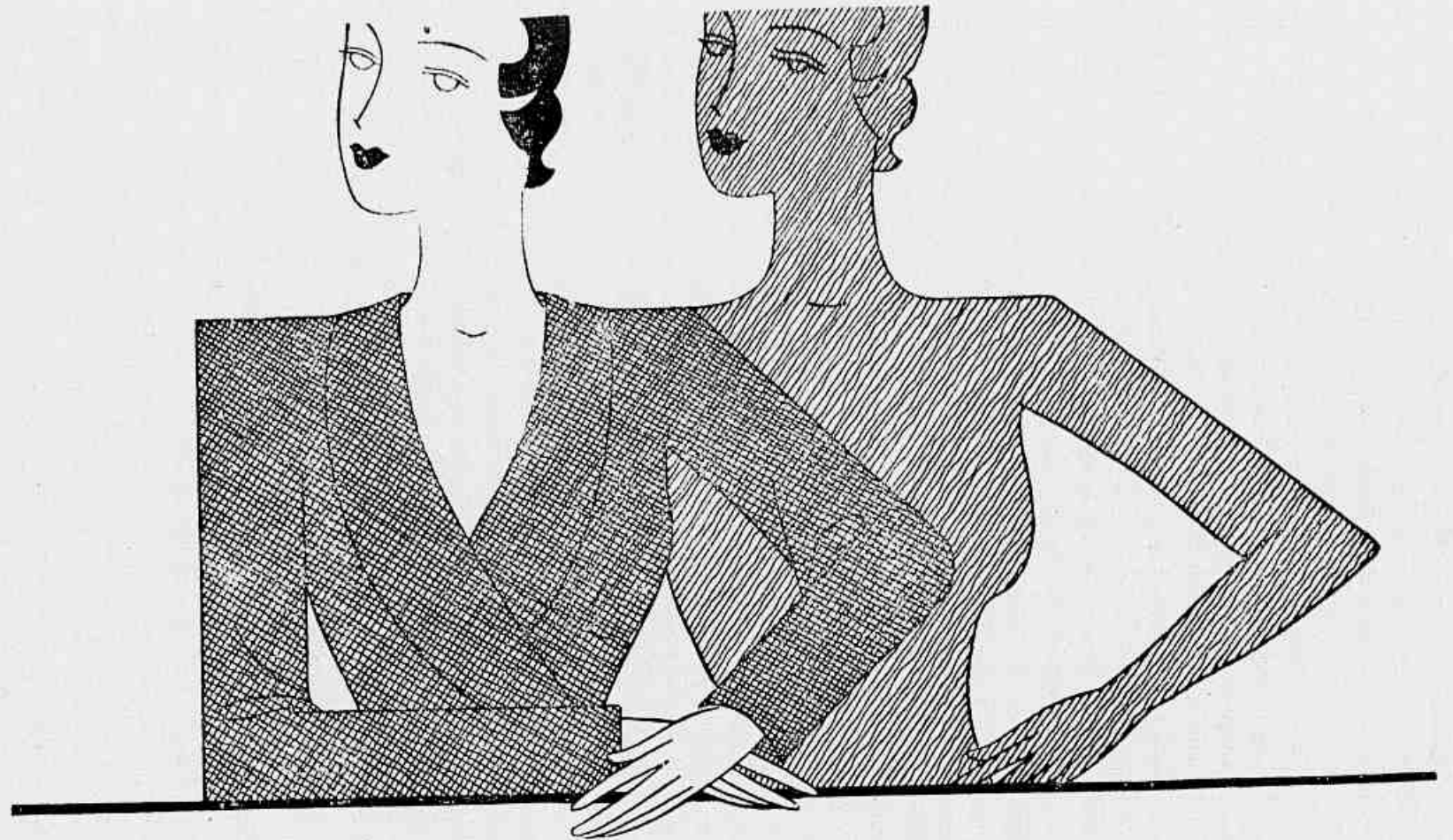
PEIXE COZIDO  
PIRÃO DE FARINHA

Faz-se um refogado com um pouco de azeite, uma cebola cortada em rodellas, uns tomates, meia folha de louro e um bouquet de cheiros; põe-se nesse refogado o peixe ou as postas se o peixe fôr grande; uns minutos depois junta-se a agua necessaria para cozinhar. Tira-se o peixe com uma escumadeira para uma travessa; cõa-se o mólho, separa-se uma parte para mólho e na outra junta-se um pouco mais de agua para cozinhar a farinha de mandioca.

Aconselhamos ás exmas. leitoras o emprego da Gordura de Côco Brasil em substituição á banha e azeites communs, pois assim terão melhorado a receita e economisado, porquanto aquelle producto contém 100% de gordura e emprega-se um terço menos da quantidade requerida para gordura commum.

TALHARIM  
COM CENOURAS

Põe-se para cozinhar o talharim com duas partes de agua para uma de leite. Junta-se, depois do ta-



## Um NOVO SABONETE para o seu toucador

A Companhia Gessy S. A. tem por lemma servir bem o publico. Por isso, ha poucos mezes apresentou, inteiramente melhorado, o Creme Dental Gessy. Por isso apresenta agora, depois de longas experiencias de laboratorio, o novo Sabonete Gessy, novo na massa, na côr e no perfume.

A massa do novo Sabonete Gessy é macia e consistente e a sua espuma abundante é sedosa e fina, lembrando uma caricia de mulher.

O novo Sabonete Gessy tem um

perfume mysterioso, suave e duradouro, producto de um fino "bouquet" da perfumaria franceza.

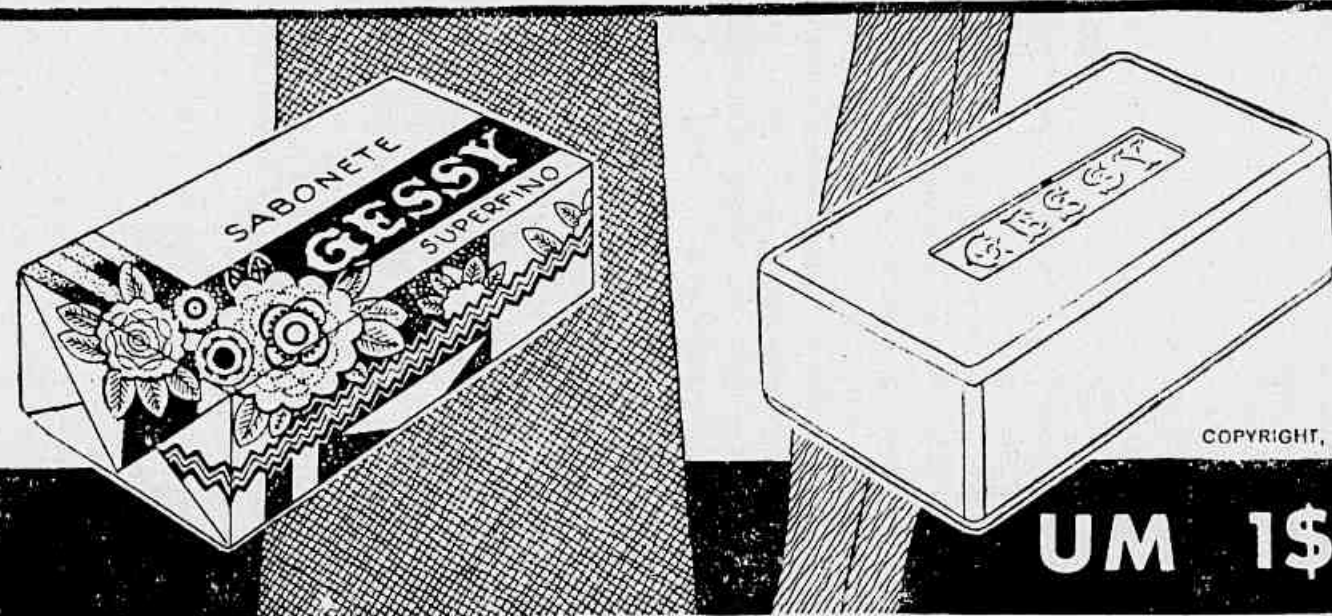
Feito de oleos vegetaes, age como um balsamo tanto sobre a epiderme infantil como sobre a delicada cutis feminina. A pureza do sabonete Gessy é verificada em todos os estagios da sua fabricação.

Experimente o novo Sabonete Gessy, aspire o seu perfume e utilize-o, pela sua pureza, no banho e na sua toilette quotidiana.

SABONETE  
**GESSY**

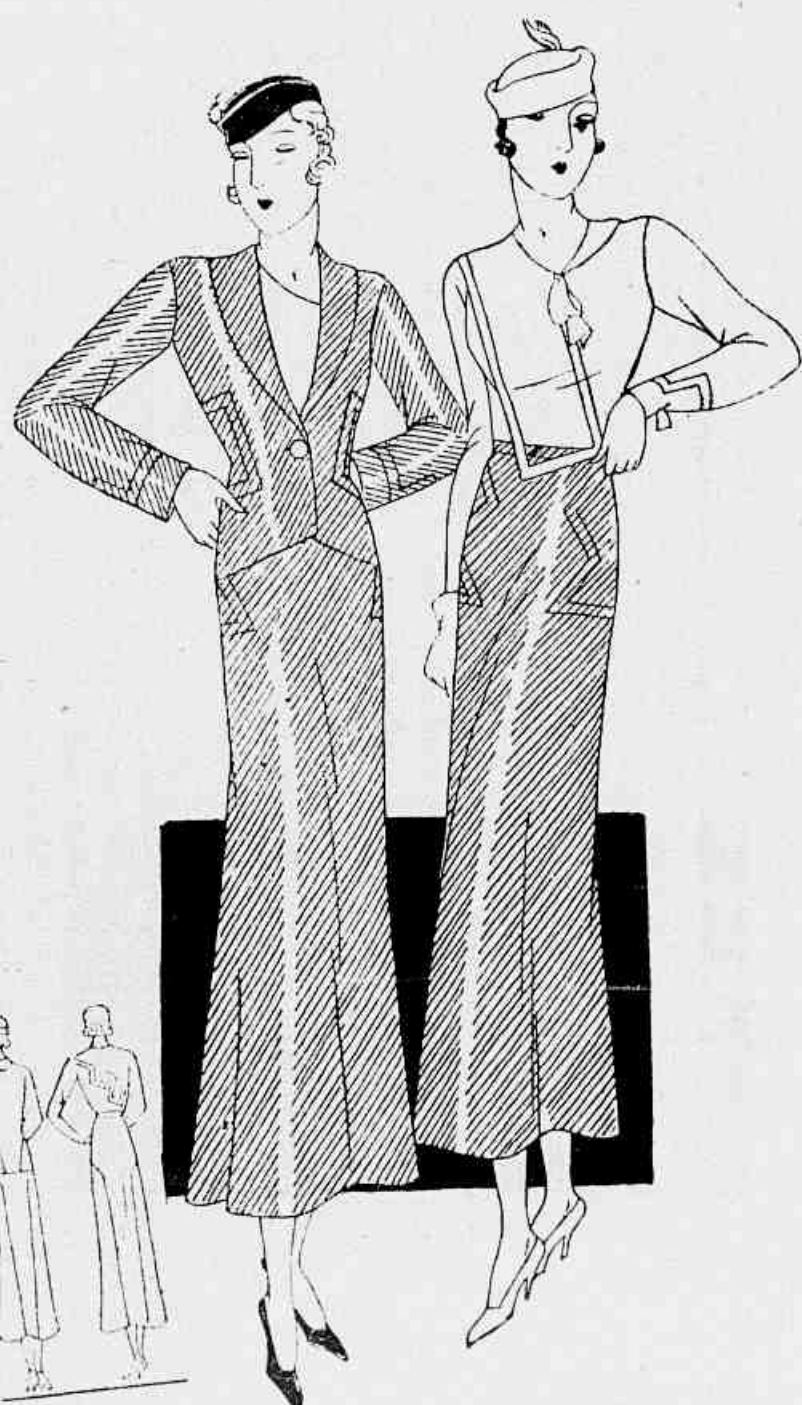
Producto da Cia. Gessy S. A.

PURO COMO A ROSA QUE LHE DÁ A CÔR



COPYRIGHT, 1933, CIA. GESSY, S. A.

UM 1\$500



Tailleur de tecido diagonal verde; o casaco cintado, guarnição de tiras pespontadas; blusa de seda branca.

lharim cozido, cenoura cozida e passada no passador; uma colher desse puré por pessoa. Põe-se numa travessa que vá ao forno, peneira-se por cima farinha de rosca, põe-se uns pedacinhos de manteiga e vae tostar no forno (nos casos de dyspepsia grave não se põe a manteiga).

ABOBORA  
COM ESPINAFRES

Põe-se para cozinhar separadamente a abobora e os espinafres.

Passa-se a abobora cozida por uma peneira; os espinafres são bem batidos depois de cozidos. Mistura-se em seguida na pro-

porção de duas partes de massa de abobora para uma de espinafres. Mistura-se pedacinhos de pão fritos no azeite ou na manteiga. Querendo pôde-se pôr para tostar no forno.

PUDIM DE ARROZ COM DOCE DE MAÇÃS

Põe-se para cozinhar o arroz muito bem lavado em leite e assucar, com uma lava de baunilha.

Faz-se á parte um doce de maçãs, cozinhando as maçãs partidas e descascadas em calda de assucar.

Arruma-se uma camada de arroz numa fôrma levemente untada com manteiga ou com calda de assucar queimado. Sobre a camada de arroz põe-se uma de maçãs, depois de bem escorrida a calda, e vae-se arrumando, alternando as camadas de arroz e de maçãs.

Termina-se por uma de arroz, põe-se por cima uns pedacinhos de manteiga, vae ao forno pouco tempo. Serve-se a calda do doce de maçãs numa molheira.

BISCOITO DAS DUAS FARINHAS

Passa-se por uma peneira, para misturar l.e.n. 250 grs. de farinha de arroz e igual quantidade de araruta; amassa-se com 125 grs. de manteiga e tres ovos bem batidos. Depois de muito bem amassada, a massa é aberta com um rolo até obter-se meio centimetro de espessura; corta-se com um calice e são as rodellas arrumadas em taboleiros untados com manteiga.

Forno regular

Toilette intima

**GYRALDOSE**

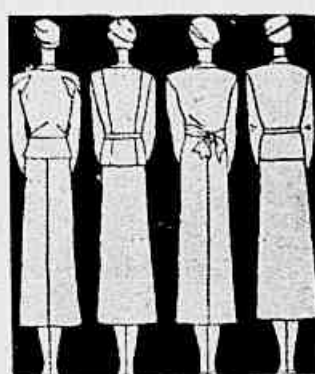
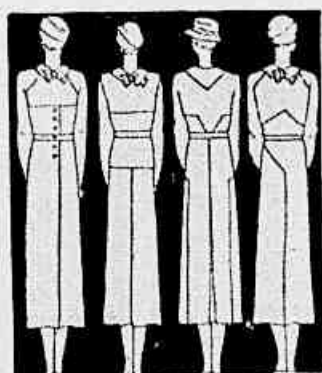
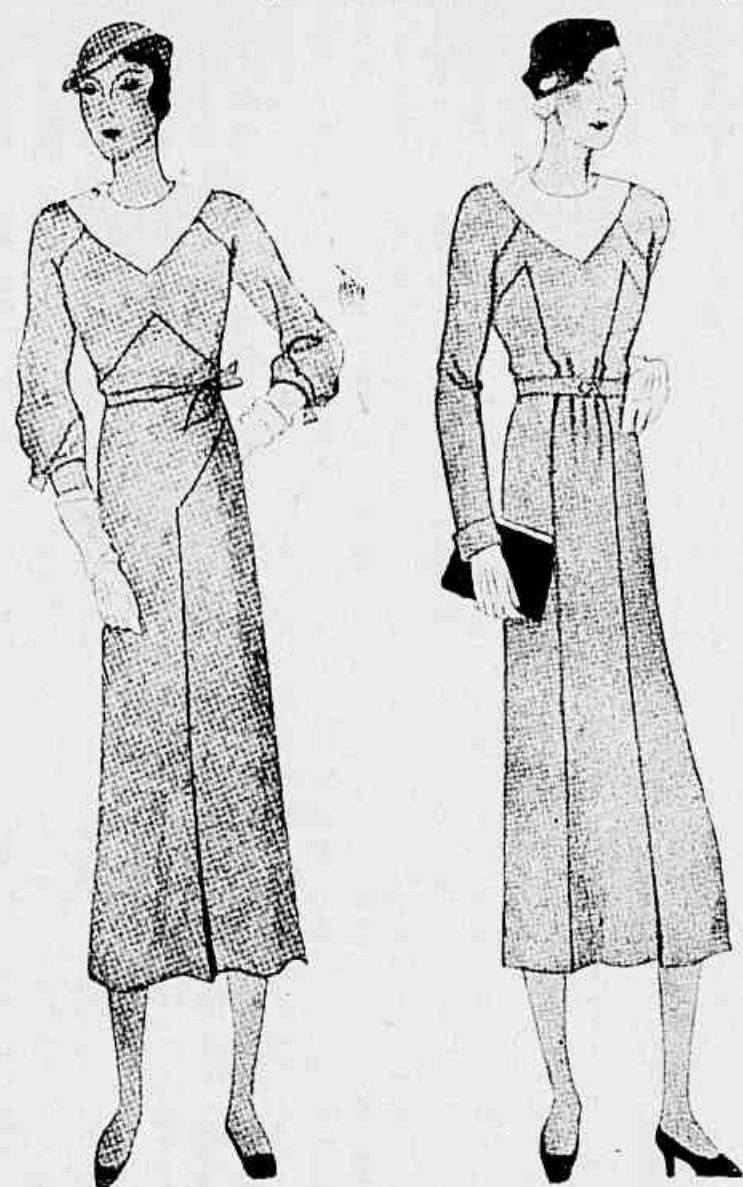
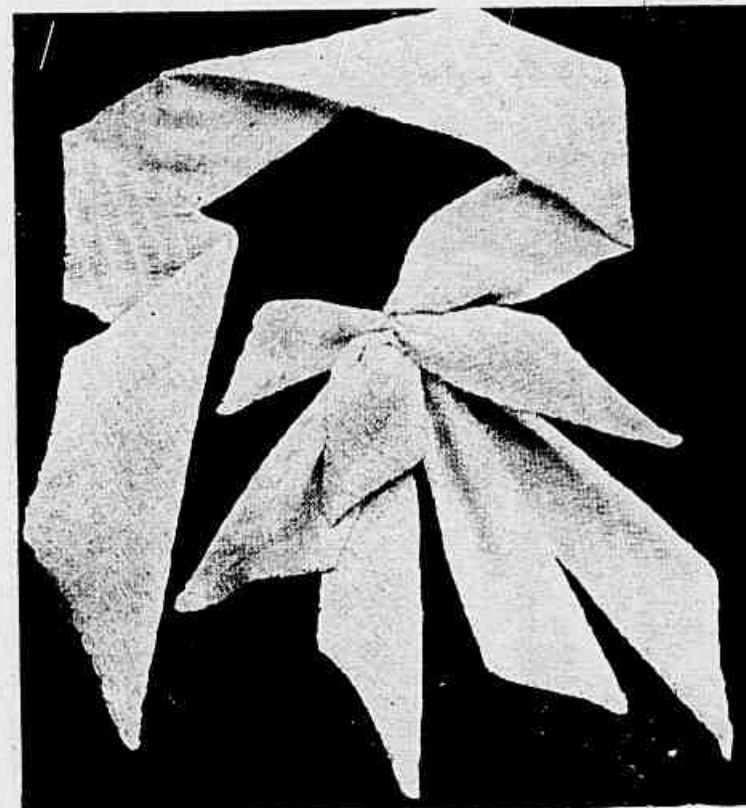
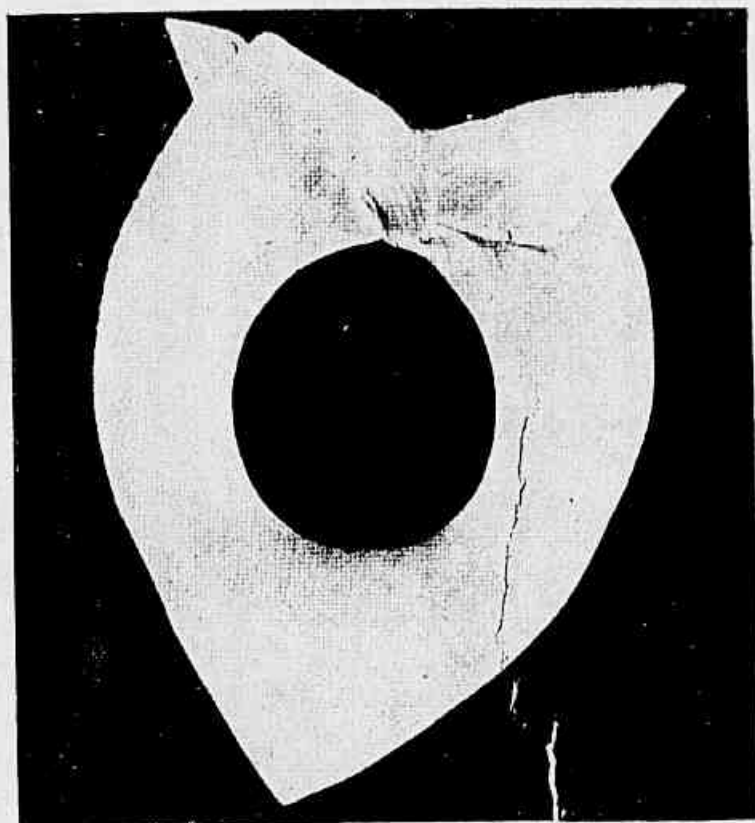
As senhoras alcançam um bem estar e preservam a sua saude, gyraldoseando-se diariamente.

ANTONIO J. FERREIRA & C<sup>o</sup>.  
Concessionarios Caixa Postal n<sup>o</sup> 624, RIO



# O que está na Moda

## As gollas brancas com laços



1 — Vestido de crepe noisette; a saia tem uma prega na frente e outra atrás; um triângulo enfeita a frente e costas do corpo; as mangas são raglan. A golla de fustão branco amarra-se atrás.  
2 — Vestido de ondilap bleu dur, mangas raglan e abotoamento nas costas; a golla de fustão branco amarra-se nas costas. 3 — Vestido de crepynic cable; simula um tailleur com seu abotoamento na frente e sua basquinha. A golla de fustão amarra-se nas costas. 4 — Vestido de burrah listado, o tecido colocado em diversos sentidos. A golla deste amarra-se na frente. 5 — Deux-pièces de granica azul; o casaco abotoado na frente. A golla de seda gaufrée amarra-se do lado. 6 — Vestido de ondilap cinzento claro, o drapé da frente forma faixa atrás, a golla branca amarra-se do lado. 7 — Deux-pièces de djalap beige, as mangas muito originaes; pincos obliquos marcam a cintura. Golla de crepe gaufré branco. 8 — Deux-pièces de burrahcrepe castanho escuro; no casaco e nas mangas clips de marfim. A golla, de crepe gaufré branco, amarra-se bem na frente.

### ENVELHECE-SE POR FALTA DE CUIDADOS!

Para conservar a juventude e a beleza confie no **Crème Simon** cujo sucesso mundial lhe assegura uma eficácia incontestável.

Não seca nem engordura, mas é agradavelmente unctuosos, suaviza e amacia a pele e dá à tez a frescura e o aveludado da juventude. O **Pó** e o **Sabonete Simon** são os seus indispensáveis complementos. Embelesa e rejuvenesce, o

## CRÈME SIMON

PARIS

As gollas brancas alegam os vestidos escuros e dão graça a qualquer vestido singelo. Os decotes muito subidos, quasi cortados junto do pescoço, que são um característico da nova moda, precisam ser suavizados. Poucas são as pessoas que podem suportar um vestido muito subido quando este é de tom escuro. Damos ao alto duas guarnições brancas que se prestam para guarnecer diversos vestidos, como podem verificar as caras leitoras. A primeira é de fustão branco, o pequeno *plastron* tem uma das pontas metida dentro duma casa e mantida por um botão ou pressão escondida. Esse *plastron* tanto pode ser usado com as pontas para trás como para a frente.

A segunda é mais *habillée* e consiste numa especie de grande laço feito com

diversas petalas de seda branca *gaufrée*. Fixado na ponta duma tira enviezada bastante longa, guarnece em volta do pescoço, collocando-se o laço bem na frente ou dum lado, conforme se queira. Essa mesma tira pode rodear um decote e o laço guarnecer o hombro duma toilette para a noite.

### Pensamento

#### TRISTEZA

Existem horas na vida em que a escuridão se faz, em que se sente andar em plena noite, com a apprehensão d uma tormenta que se prepara... O ar falta, tudo é escuro como nessas passagens subterraneas que atravessam os Alpes, onde, por mais depressa que corra o trem, parece aquelles que elle transporta que o céu não se abrirá mais em cima delles.

MARCEL PREVOST







## :: TOILETTES :: PARA A NOITE

- 1—Vestido de crepe georgette milho; o decote e o coquillé guarnecidos com setim laqué coral.
- 2—Toilette de renda cirée preta; a saia, bastante ajustada na parte de cima, abre-se em godets em baixo. A golla forma capa nas costas.
- 3—Manteau de setim laqué azul pastel; uma tira applicada, que rodeia o busto, dá muita originalidade a este casaco.
- 4—Manteau de velludo biscuit com capa terminada por pelle preta.

## CASA STEPHAN



E' onde V. Excia. encontrará o melhor sortimento de MEIAS para Senhoras, Homens e Crianças em Seda ou Fio de Escocia.

PREÇOS MAIS BARATOS DO QUE EM OUTRA QUALQUER CASA.

UNICA CASA SO' DE MEIAS DA CAPITAL

12, RUA URUGUAYANA, 12

FILIAL:

27, RUA GONÇALVES DIAS, 27

ração, permitindo algumas certezas.

No entanto, possuímos listas reaes egypcias muito anteriores, que nos permitem acreditar que os soberanos citados os mais antigos, que são aliás apenas nomes para nós, viveram quatro mil annos antes de Jesus Christo. Pensa-se mesmo estabelecer—servindo-se de observações sobre as enchentes regulares do Nilo, base do calculo do anno para os antigos Egypcios, e admitindo que o calendario egypcio tenha funcionado bem desde 1321 antes de Jesus Christo—que o principio da era egypcia remonta ao anno de 4241 antes de Jesus Christo.

Os calendarios chinezes

parecem ter calculado o tempo sómente desde o anno 2000. A Grecia antiga, aquella dos tempos homericos, sóbe apenas a 700 annos antes da era christã.



## Cajú Purgativo

Premiado com Medalha de Ouro

na  
1.ª Feira de Productos Pharmaceuticos de São Paulo

## BANCO PORTUGUÊS DO BRASIL

FUNDADO EM 1918

CORRESPONDENTES  
EM  
TODO O MUNDO

Capital 50.000:000\$  
Reserva 21.000:000\$

MATRIZ  
RIO DE JANEIRO  
FILIAES  
S. PAULO -- SANTOS

Faz todas as transações bancarias, possuindo também um perfeito serviço de administração de títulos e propriedades. Serviço rapido de saques em ESCUDOS sobre todas as cidades, vilas e aldeias de Portugal ás melhores taxas do mercado.

Contas Limitadas até Rs. 10:000\$000  
Contas Populares até Rs. 30:000\$000  
JUROS DE 4%

Recebe também depositos a prazo e com aviso prévio, oferecendo as melhores taxas do mercado.

RUA DA CANDELARIA, 12  
(ESQUINA DA RUA DA ALFANDEGA)  
RIO DE JANEIRO

## VARIEDADES

EM QUANTOS SECULOS FOI CALCULADO O TEMPO ANTES DA ÉRA CHRISTÃ?

E' por meio das listas, chegadas até nós, dos reis da Babylonia e do Egypto, pois nesses paizes contavam o tempo por annos de reinados, que se pode chegar aos tempos mais longinquos da historia e que se pode determinar uma data para os primeiros phenomenos garantidos de civilização. O anno 200 antes de Jesus-Christo marca a data segundo a chronologia babylonica dum lado e a chronologia egypcia do outro, fornecendo pontos de compa-



CONTRA:  
SARDAS,  
ESPINHAS,  
CRAVOS,  
RUGAS E  
MANCHAS  
DA PELLE.



# Roupões e Pyjamas



- 1 — Tea-gown de mousseline rosa pallido, guarnecido com renda e guirlanda de rosas côr de rosa. 2 — Roupão de setim verde claro, bordado com seda do mesmo tom; forro das largas mangas e da faixa, do mesmo tecido verde mais escuro. 3 — Elegante pyjama de crepe-setim azul turquesa e renda de prata. 4 — Roupão de crepe romain vermelho, guarnecido com tiras de setim do mesmo tom. 5 — Tea-gown de crepe-setim azul pallido, guarnecido com renda ocrée.

## Manuscripto dos Nibelungen

Foi o dr. Hermann Meinhard, director da bibliotheca de Klagenfurt, na Allemanha, quem descobriu

fragmentos do manuscripto dos Nibelungen.

Estava occupado na classificação de archivos corinthios quando avistou, entre

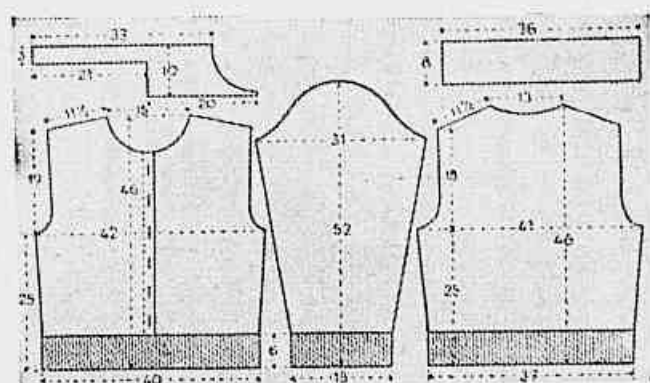
**DISSOLURAN**  
ACIDO URICO — GOTA — ARTRITISMO  
FORMULA DAS MAIS COMPLETAS

trabalhos inteiramente diferentes, esse manuscripto que se pôde considerar como um dos mais antigos que se possui.

Escreito na lingua bávara da Idade Media, remonta elle provavelmente ao século XIII, talvez mesmo ao XII.



# BLUSA DE TRICOT BORDADA



Esta blusa de tricot, de muito facil execucao, fica no entanto muito interessante depois de prompta. As medidas que damos são para manequim 40: comprimento 46 centime-

em dois, trabalhando-se primeiro o lado direito e pondo as malhas do lado esquerdo num grande alfinete de seguranca. Faz-se o ponto singelo de jersey até obter-se 19 centímetros de altura; começa-se então a formar a cava fechando na primeira carreira 5 malhas e depois 1 malha 5 carreiras seguidas; continua-se depois a direito. Quando o trabalho tiver 39 centímetros

cavas, fechar somente com uma carreira de intervalo 2 vezes 5 malhas. Quando

as cavas tiverem 18 centímetros de altura começa-se a enviezar os hombros como na frente, e fecham-se a direito as malhas da golla.

As mangas começam-se também pelos punhos com ponto de gaita, pondo-se 60 malhas nas agulhas finas; depois de prompto o punho trocam-se as agulhas por mais grossas para fazer o ponto de jersey (na blusa empregam-se também essas agulhas mais grossas para o ponto de jersey). Tricota-se o ponto de jersey aumentando-se uma malha nas extremida-

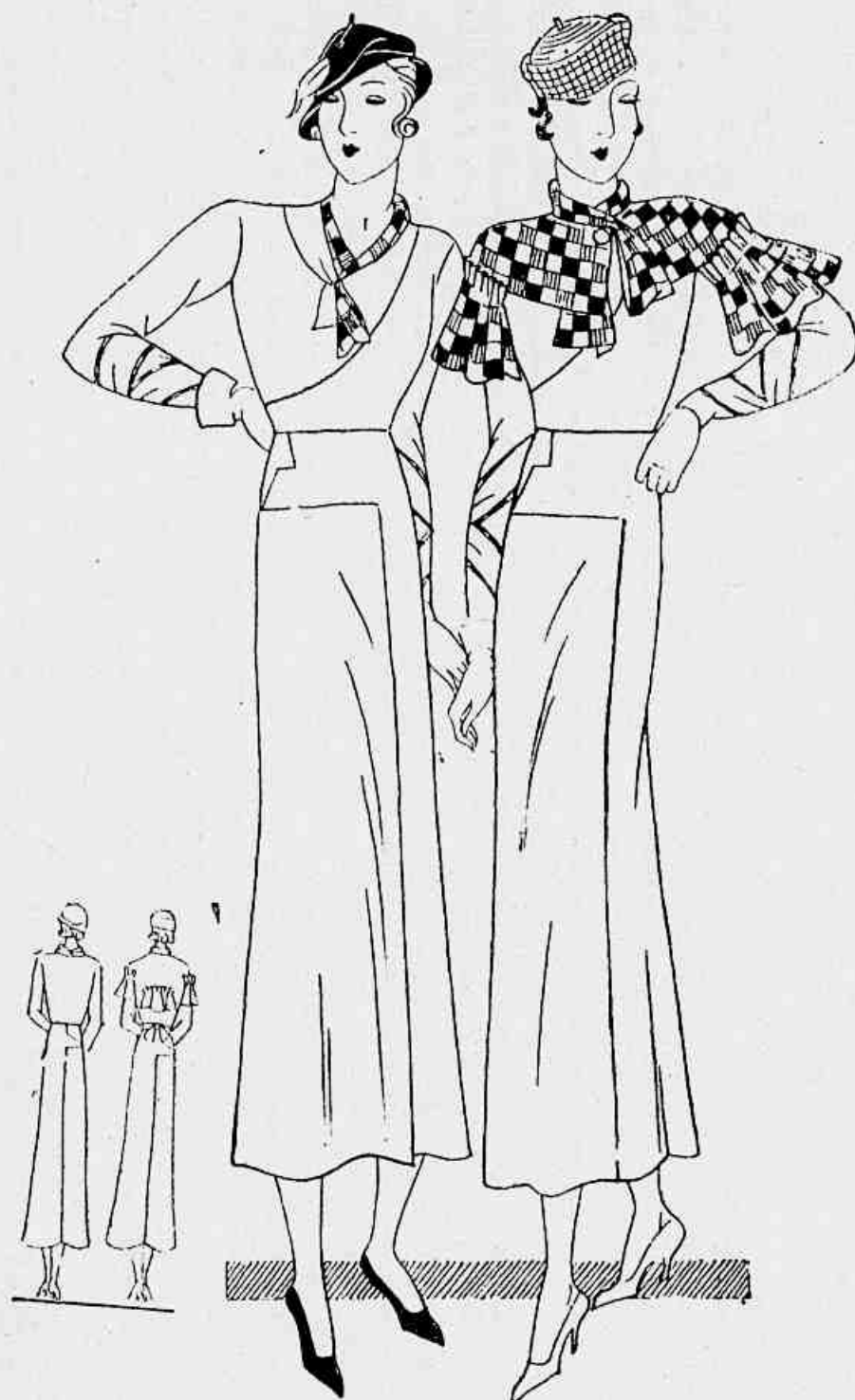
O MELHOR THERMOMETRO PARA FEBRE  
**Perken Sendon**  
PRISMATICO, DE 1 E 1/2 MINUTO.  
E DE ABSOLUTA PRECISÃO E GARANTIDO PELA Casa Hermann, RIO

## ENSEMBLE



tros, volta do peito 83 centímetros, comprimento das mangas 52 centímetros. Começa-se pela parte de baixo da frente, fazendo-se com agulhas de tricot, finas, diversas carreiras de ponto de gaita, até obter 6 centímetros de altura (põe-se na agulha 120 malhas para começar). Terminado o cinto separa-se o trabalho

de altura, começa-se a formar a golla fechando com uma carreira de intervalo tres vezes 5 malhas. Quando a cava tiver 19 centímetros, começa-se a enviezar o hombro, fechando-se as malhas 5 por 5. Fazer o outro lado igual. Costas — são feitas como a frente, supprimindo naturalmente a abertura. Nas



Vestido de crepe da China beige, guarnecido com viézes nas mangas e tira na golla de crepe de lã de fantasia: marrom, limão e laranja. Uma capinha feita com esse mesmo tecido completa esta toilette.

Eliminador do Acido Urico  
**LYTOPHAN**  
Rheumatismo • Arthritismo

As senhoras não dispensam **Metrolina** na sua higiene íntima

por ser o unico producto que satisfaz todos os requisitos.

des da agulha todas as 8 carreiras. Quando se tiver obtido 43 centímetros de altura, fecham-se a cada extremidade da agulha, com 1 carreira de intervalo, 2 vezes 6 malhas e depois 3 malhas até ter somente 20 malhas na agulha; fecham-se estas todas d'uma vez.

Fazem-se os revers e a tira da frente da seguinte maneira:

Põe-se na agulha 10 malhas e tricota-se até obter 21 centímetros. Em seguida juntam-se 15 malhas á esquerda da agulha. Tricota-se até obter-se 12 centímetros de altura. Fecha-se então a direita da agulha 1 vez 15 malhas, e com 1 carreira de intervalo 2 vezes 5 malhas. Tricota-se ainda 5 centímetros e fecham-se todas as malhas. Cose-se este rectangulo no lado esquerdo da frente da blusa, avesso contra avesso, dobrando 5 centímetros sobre o direi-

# INSUPERAVEL

Pela sua pureza

— e —  
pelo seu poder alimenticio



CIA. REFINADORA CERES Ltda.  
JOINVILLE Caixa Postal n. 1 J. CATHARINA.

Solicite o envio "gratis" do nosso interessante livrinho: "Guia das Mães e Donas de Casa" á Caixa Postal 1 — Joinville — (Sta. Catharina).

to do trabalho para formar a borda.

Faz-se um outro rectangulo para o lado direito exactamente igual.

Golla — Põe-se na agulha 90 malhas, tricota-se até obter 8 centímetros de altura e em seguida fecham-se as malhas.

Esta tira é cosida na golla da blusa depois de unidos os hombros e revers pelo lado do avesso; dobra-se em seguida e cose-se pelo lado direito. O bordado, como se vê, é feito com lã de tom differente e forma um xadrez muito interessante. Por exemplo: numa blusa feita com lã azul marinha, o xadrez pôde ser feito com um fio de lã branca ladeado por dois de lã verde vivo. Um fio dessa mesma lã verde formará novo xadrez entre os outros. Numa blusa branca pôde o xadrez ser feito com lã azul e verme-

lha, só azul marinha ou preta. Uma blusa bege claro pôde ser bordada com lã marrom de dois tons; uma cinzenta com verde e preto, azul e preto, ou com verde e vermelho. Uma blusa de lã preta pôde ser bordada com branco ou com diversos tons vivos.

## Pensamentos

Basta deixar durar um abuso, para que seja erguido á dignidade dum direito.

EMMELINE RAYMOND

Ser o que elle deve ser é para o homem ao mesmo tempo a definição do dever e da felicidade.

SYLVIO PELLICO.

APOSENTOS MOBILIADOS  
APARTAMENTOS "BELLO HORIZONTE"  
RUA RIACHUELO, 134

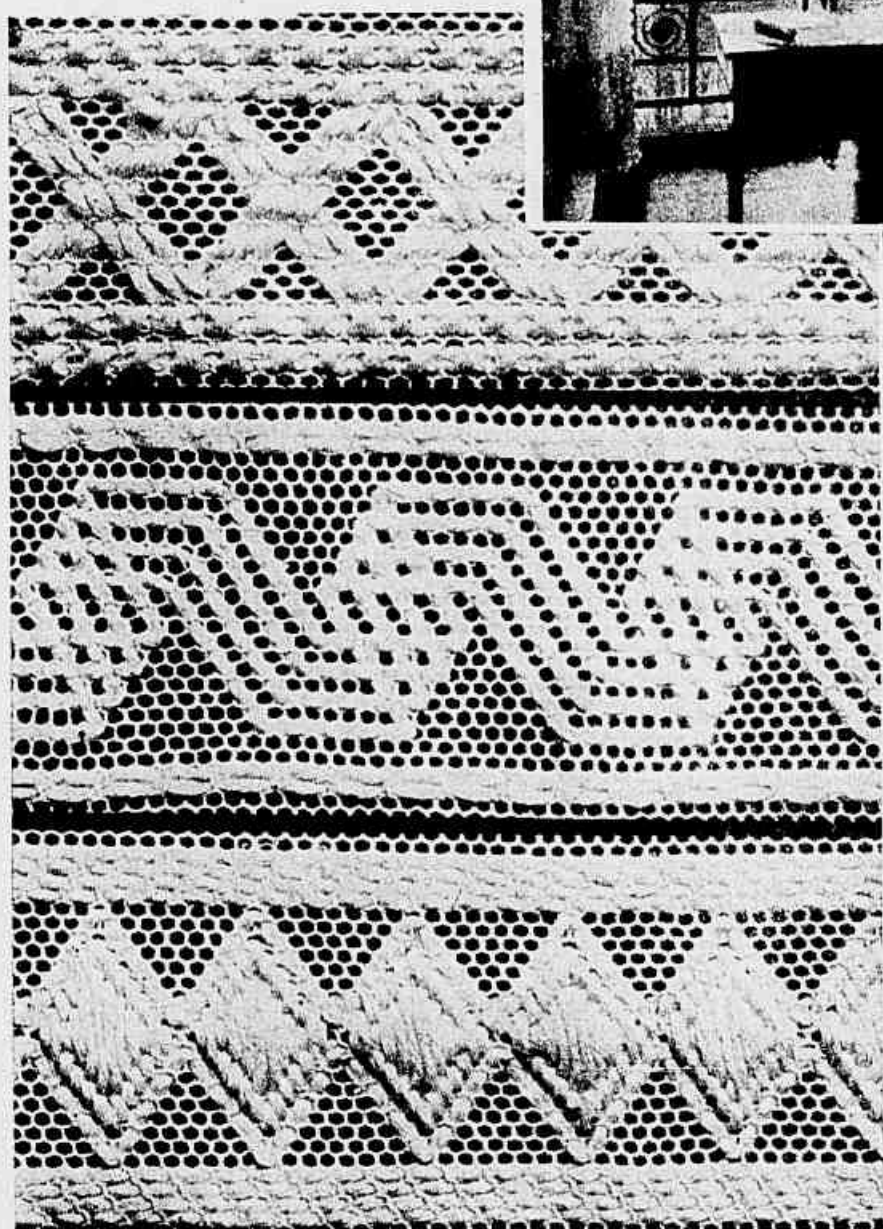
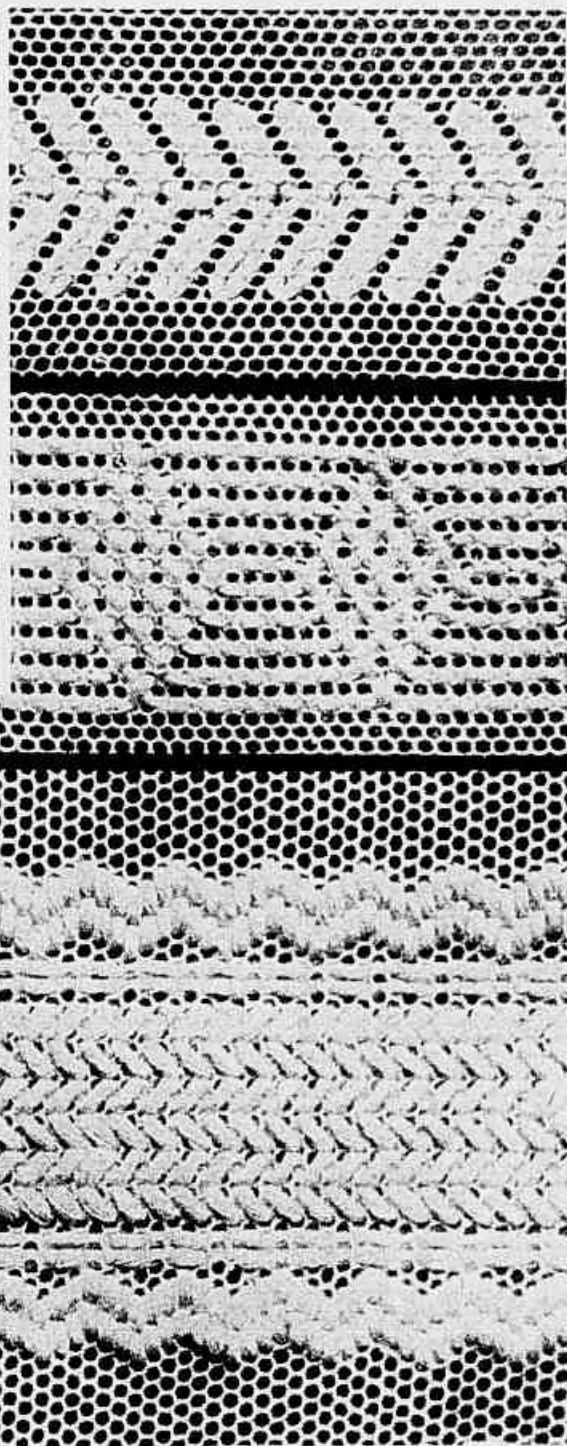
Alugam-se por preços excepcionaes: solteiros, 150\$; casal, 200\$; casal, com banheiro, 250\$. Agua corrente em todos os aposentos, estando incluido nos preços luz, telephone, limpeza, serviço e café pela manhã.

EXCELLENTE INSTALAÇÕES -- TELS. 2-9850-9859

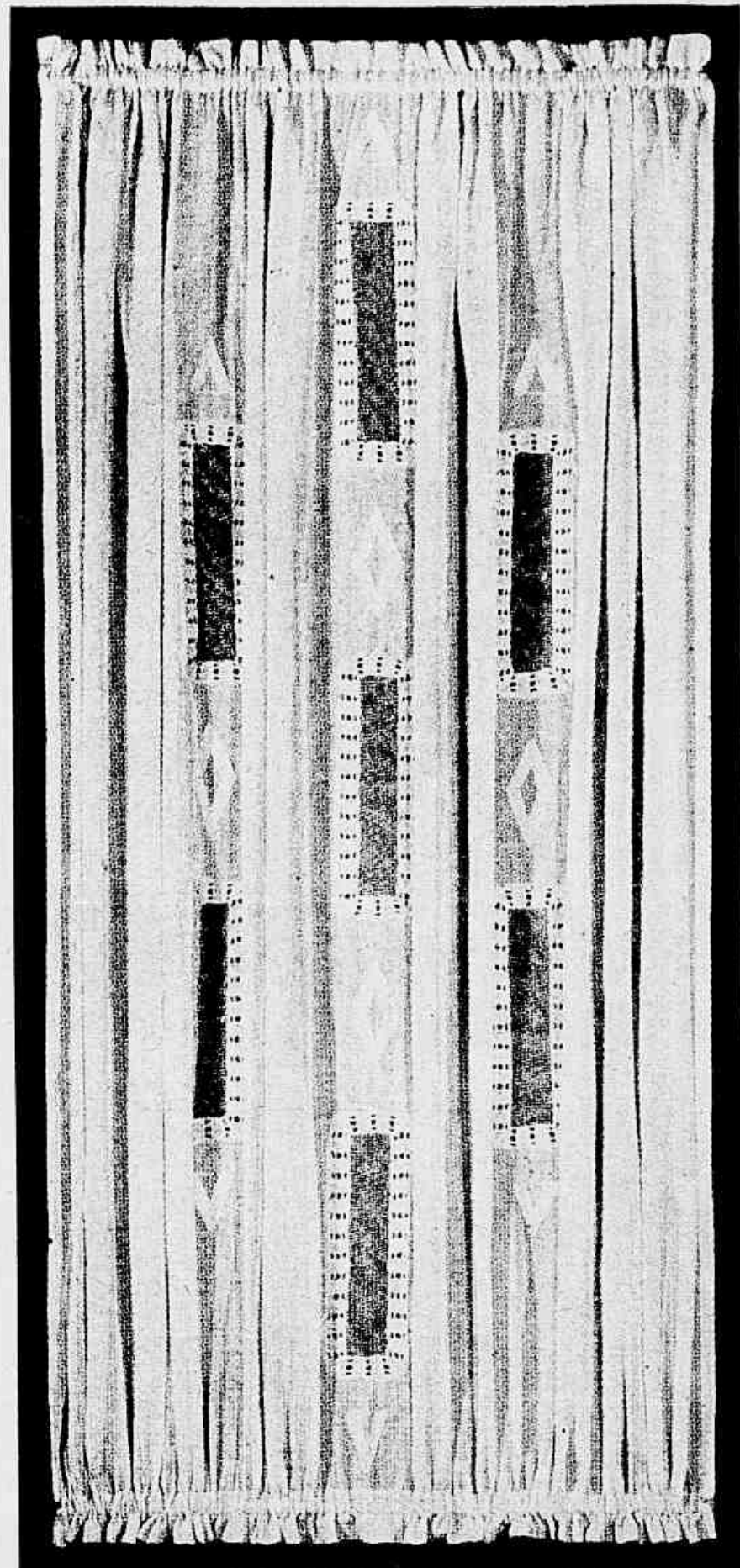


# A Elegancia no LAR

As  
cortinas  
de filó  
bordadas

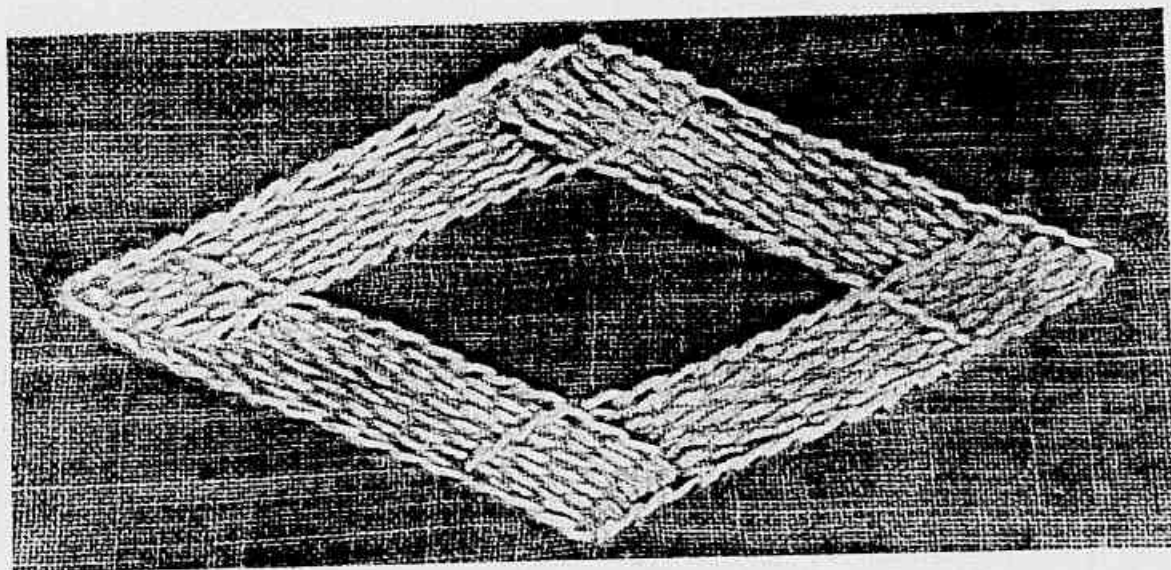
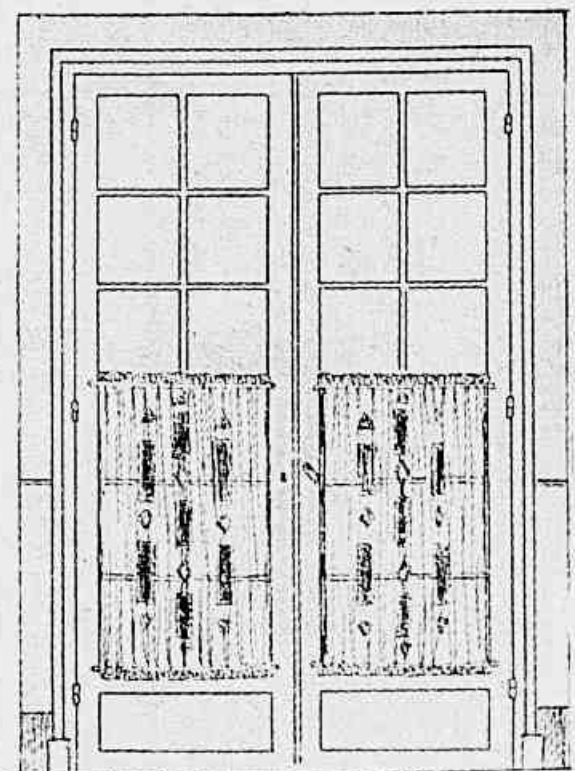


Harmoniosamente regaçadas, essas cortinas de filó bordado enquadram duma maneira encantadora a porta da sacada. Os seis modelos, que damos, de entremeio para guarnecer o filó são todos igualmente bonitos e podem ser dispostos de diferentes maneiras, segundo o genero de cortinas que se quer fazer: todas as janellas não tem uma vista alegre ou vasta como a da nossa photographia. Póde-se manter as cortinas com abraçadeiras mais longas para que encubram mais as janellas. Os stores cahindo recto ficam tambem muito interessantes executados em filó com esse executado em linon ou linho. As pequenas cortinas para as vidraças tambem podem ser enquadadas com esses entremeios quando feitas com o filó. De preferencia para as cortinas deve ser escolhido o filó crú de grossura média, a linha grossa do mesmo tom ou branca n.º 10 C. B. ("au bas"). Tem-se que cortar o filó bem em linha recta; o bordado tem que ser feito contando se os pontos. E' preciso bastante cuidado para não esticar muito o fio do bordado, nem deixal-o lasso de mais. O bordado, feito com linha de côr de diversos tons, fica interessante para guarnecer cortinas de quarto de creanças, saleta ou sala de jantar, quando a mobilia é singela.



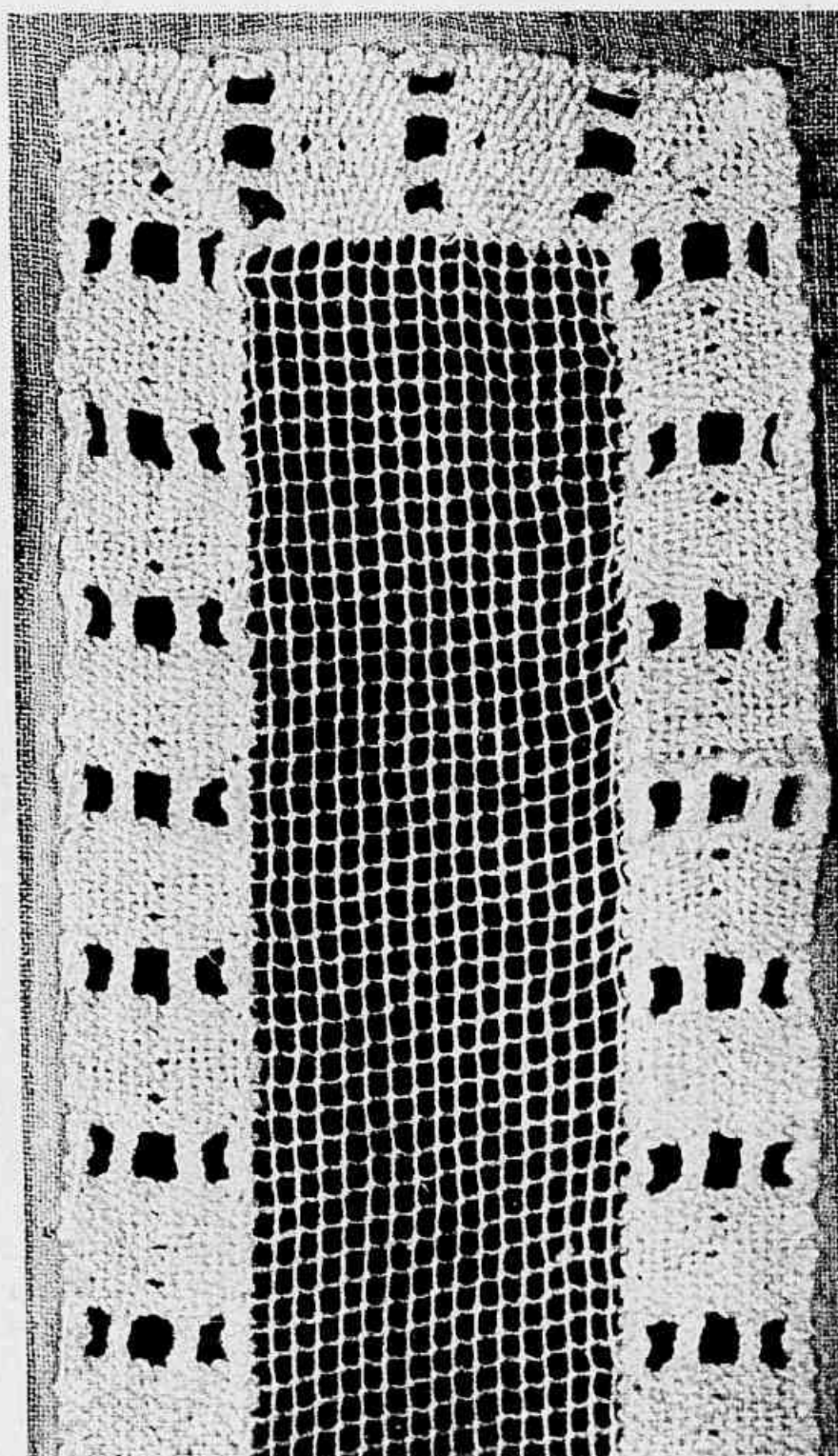
ponto simples (que não tem avesso) com linha brilhante do mesmo tom.

## CORTINAS PARA AS VIDRAÇAS



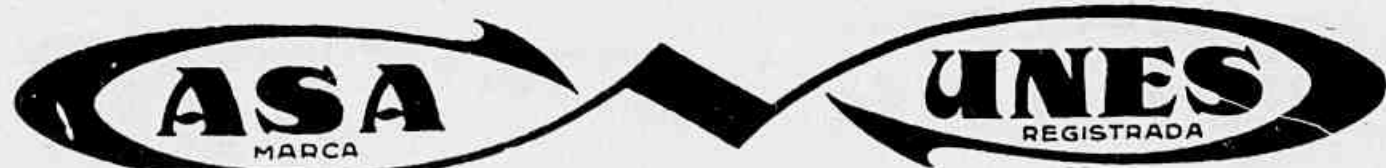
Detalhe do bordado formando os triangulos.

Estas cortinas podem ser feitas com voile branco, crú ou creme e são guarnecidas com tiras de rede de filet e um entremeio, que tanto pode ser de renda de bilro como de *crochet*, e com triangulos bordados a



Detalhe da guarnição de rede de filet e de entremeio.

MOBILIARIOS DE ARTE -- TAPEÇARIAS FINAS -- ORNAMENTAÇÕES



65 - RUA DA CARIOCA - 67 - RIO

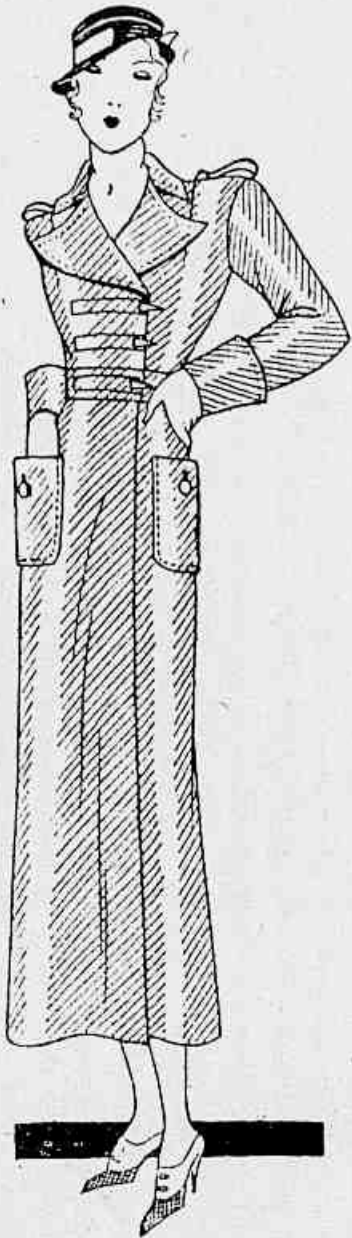
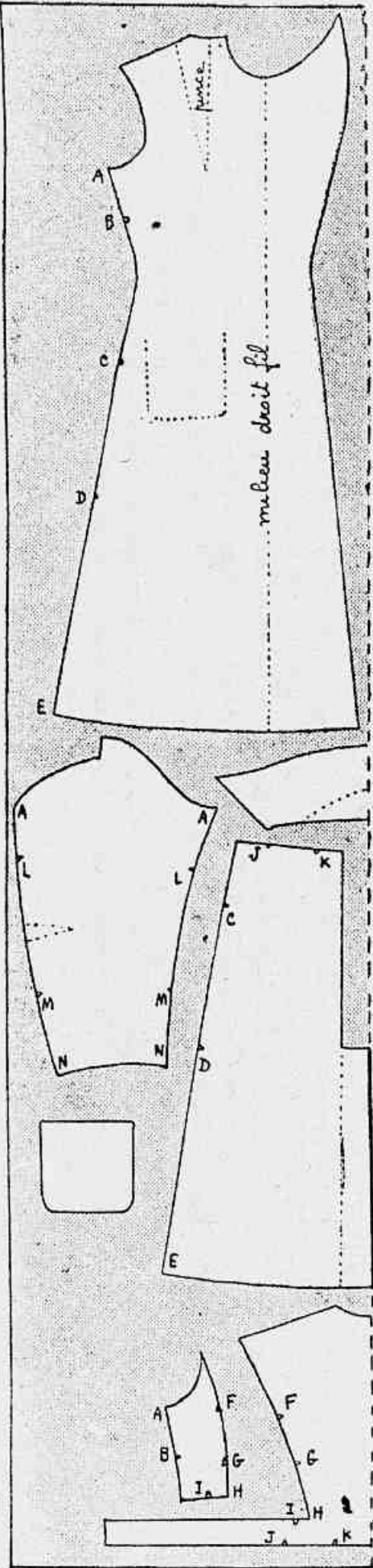
### Pensamento

Muitas vezes o elogio feito a um contém censura para um outro; mas, mais vezes ainda, a censura infligida a outrem contém o elogio que se outorga a si mesmo.

EMMELINE RAYMOND



# Manteau sport com seus moldes



com uma tela leve a golla assim como os revers. As pessoas que teem hombros estreitos ou são muito magras devem acolchoar a parte dos hombros, como fazem os alfaiates. A manga é classica, tendo marcada a *pince* que dá a volta para o cotovelo.

pecial do revers, como devido ao cintado do molde.

A frente deste *manteau* é bem simples, enquanto que as costas complicam-se com recortes originaes. Compõe-se de tres moldes, dois para a parte de cima e um para a de baixo. O grande triangulo, que toma todas as costas na parte de cima, formaria uma ponta na cintura se não fosse prolongado pelo cinto, que forma uma só peça com elle. Este triangulo é applicado sobre as partes que formam os lados. Os pannos da saia teem uma costura que fica aberta na parte de baixo como nas redingotes, numa altura de 40 centimetros. Para esta abertura, precisa-se deixar, alem das costuras, mais 6 centimetros para o lado direito, porque tem de cobrir o lado esquerdo uns 3 centimetros; termina-se por um recorte como mostra o modelo.

Para cortar a golla, que tem uma costura no meio das costas, tomar um rectangulo de 20 centimetros por 15 centimetros e dar-lhe o formato que se vê no desenho. Forra-se



Peça amostra gratuita á Caixa Postal 517 S. Paulo

## BIOCUTIS



Justificavel preocupação feminina é encontrar um preparado de eficiencia comprovada no tratamento da pelle.

BIOCUTIS vem preencher esta lacuna, pois além de ser um bom adherente do pó de arroz é optimo contra: Sardas, Espinhas, Cravos e Manchas da Pelle. BIOCUTIS é levemente perfumado, sendo fabricado em tres typos: fraco, moderado e forte.

Exija sempre BIOCUTIS, que é de resultado positivo no tratamento da cutis.

O corte que se nota sobre ella marca o lugar da ponta das costas.

As dragonas, que teem 7 centimetros de largura, são todas pespontadas, mettidas dentro da costura da manga e abotoadas sobre a *pince* da frente.

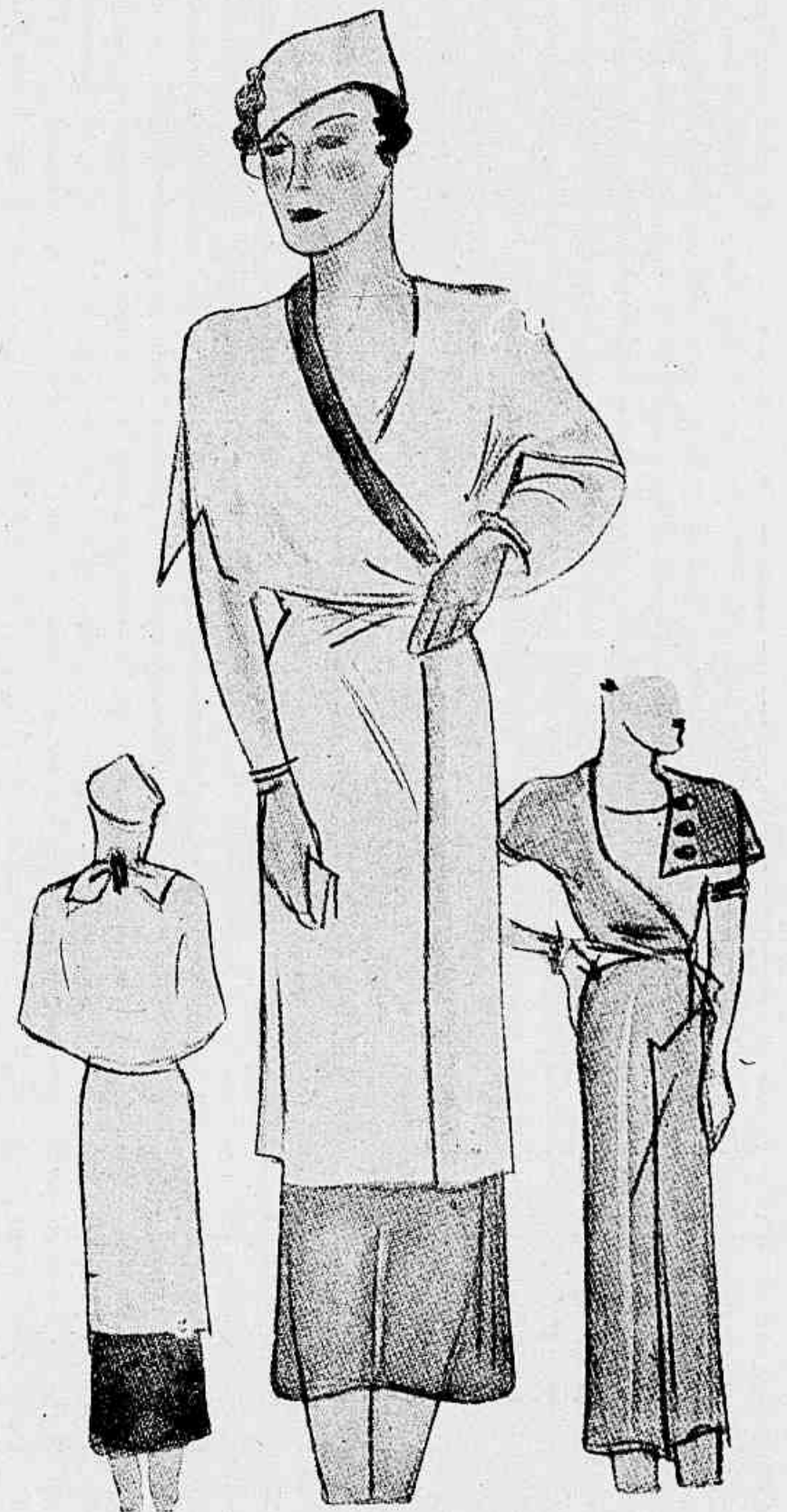
Dois bolsos quadrados tendo 15 centimetros completam a guarnição; teem uma casa que se abotôa no botão pregado no *manteau*.

Esses bolsos, quando o tecido o exige, são forrados com a tela, como a

golla e revers. Os pespontos devem ser feitos com todo o mesmo tom e o *manteau* depois de prompto todo passado a ferro com seda do mesmo tom e o panno molhado em cima.



Ensemble de Lucien Lelong: vestido de mousseline preta com grandes flores de diversos tons de rosa. A capa de mousseline engommada, rosa.



"Comme tu veux", ensemble de Martini e Armandi: vestido de crepe preto guarnecido com crepe bege; *manteau deux-tiers* de crepe bege forrado com o crepe preto.

USEM  
**LUGOLINA**  
E  
SALSA, CAROBA E MANACA  
DE HOLLANDA  
PREPARADO PELO  
D<sup>r</sup> EDUARDO FRANÇA  
OS DOIS JUNTOS REPRESENTAM  
O IDEAL DO TRATAMENTO  
PREÇO  
4.000

DIGA COMNOSCO

**D<sup>r</sup> Eduardo França**  
O MELHOR REMEDIO PARA MOLESTIAS DA  
PELLE, FERIDAS, DARTHROS, ETC. ETC  
LABORATORIO E FABRICA  
AVENIDA MEM DE SA, 72 A 76 PHONE. CENTRAL 2827

DEPOSITARIOS  
DA  
**LUGOLINA**  
E SALSA  
ARAUJO FREITAS & C.  
R. DOS OURIVES  
88 E 90  
RIO DE JANEIRO



# Ultima Modela



Ensemble para a noite, de crepe setim cinzento azulado, capa guarnecida com zibeline.

## O Baedeker e os seus inventores

Karl Baedeker nasceu em 1801 e morreu em 1859. Exercia a profissão de livreiro em Comblentz, quando lhe veio a ideia de redigir o guia de uma região que elle conhecia admiravelmente bem. Seu primeiro trabalho: "O Rheno de Bâle a Dusseldorf", publicado em 1854, não teve logo a aprovação do publico.

## A' alta sociedade



## E' o tonico capilar das elites

NÃO SEJA COMO O CEGO, que se deixa guiar pela mão de uma creança. Quando for comprar "PETROLINA MINANCORA", desculpe-se mas não aceite, em caso algum, um substituto nullo, mas que convem ao vendedor. Procure noutra casa que achará. Ella é a eterna mocidade, hygiene e formosura dos cabellos. Para CASPA é fulminante. Vende-se nas boas drog., perf., farm. desta capital a 9\$500.



Casaco para a noite, de arminho branco; tem muita originalidade a golla, que se amarra na cintura num laço.



Ensemble para a tarde de velludo chenille amarelo canario. O corpo do vestido é de setim do mesmo tom. O casaco tem uma capa rodenda com pelle de raposa prateada.

No entanto Baedeker, convencido do futuro successo, multiplicou as edições. Grande viajante, visitou os paizes da Europa os mais ricos em curiosidades naturaes e em thesouros artisticos, anotando suas impressões, resumindo-as e adaptando-as ao uso dos viajantes apressados — os inglezes e sobretudo os norte-americanos — que preferem ás descrições poeticas as annotações singelas e curtas.

Elle então teve grande successo e sua casa com seu filho Fritz á testa continuou a sua obra. Este falleceu no anno de 1925.

Mas a ideia de fazer esse guia pertence a Adolphe Joanne.

Foi elle (geographo francez) o primeiro que deu um guia á Allemanha; isso bem antes que um allemão tivesse pensado em fazel-o.

## Mme. Guilhermina Cunha

\* \* \* MODISTA \* \* \*

Confeções garantidas

Arte! Gosto! Elegancia!

RUA ALICE, 12-A — Laranjeiras

Phone — 5-4075 (Tinturaria Bomfim).

Este guia foi publicado em 1841 — 15 annos antes do primeiro Baedeker.

para ser culpado do seu aborrecimento.

TOLSTOI.

## Pensamentos

Uma pessoa descontente tem uma tendencia invencivel a procurar alguém

A paciencia é a chave de todas as portas e o remedio de todos os males.

(MAXIMA ORIENTAL).



## PELLOS DO ROSTO

Cura sem cicatriz e sem dor

DR. PIRES

(Com pratica dos hospitais de Berlim, Paris e Vienna).

PRAÇA FLORIANO, 55-6.º andar - Rio

NOTA: O DR. PIRES envia gratuitamente o livro "A cura garantida dos pellos do rosto, por mais grossos ou antigos que sejam".

Nome \_\_\_\_\_ Rua \_\_\_\_\_  
Cidade \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_



**OPOGASTRINA** para males do estomago!



# OS CHAPÉUS



Modelo de Le Monier, de picot preto e grêge; uma segunda copy torna este chapéu muito moderno.

- 1 — Toque de fita gros-grain verde, coq de roche, grêge, trançada; guarnecida com um anel de crystal iaspé. Gravata feita com o mesmo trançado de fitas.  
2 — Bergère de spleen cor de palha guarnecida com uma fita marrom e margaridas de diversos tons. Modelos de Marguerite Paraf.



Toque de tecido suêde azul marinha; fundo chato fazendo lembrar o bonnet dos marinheiros. Um laço de fita azul marinha na frente. Modelo de Marie Alphonsine.



Canotier de picot branco, cuja copa é mais alta atrás que na frente, guarnecida com uma fita de lã vermelho e preto, e com uma aza preta. Modelo de Jane Blanchot.



Esta toque de Jane Blanchot é de ficelle grêge e vermelho, guarnecida com uma fantasia de galalithe vermelho e preto.



Modelo de Marcelle Rose, cujo formato faz lembrar o dos chapéus de feltro dos homens; é de panamá de linho forrado com faille branca.

## HOLLYWOOD ADMIRA



Kay Francis; Estrela de la First National

### O NOVO "BATON THEATRAL"

Durante o dia as "estrelas" de Hollywood usam o famoso "bâton" TANGEE, à base de creme frio. Mas, para o teatro e à noite, necessitam de um "bâton" mais vivo, de tom mais accentuado. Por isso, foi creado o "Bâton Theatral". E' maravilhoso para uso nocturno. Moderno, chic, assombroso. Não mancha. E' permanente. Suaviza e protege os labios.

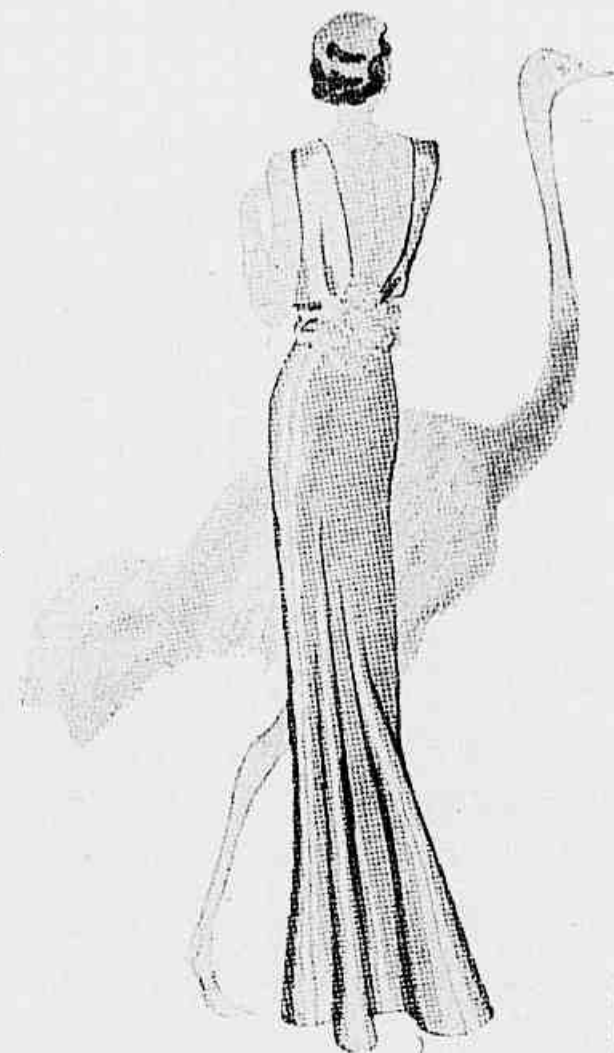
### NOVO ROUGE TANGEE



O Rouge Compact Theatral é também novo. Harmoniza-se perfeitamente com o Bâton Theatral TANGEE. Para embelezar as pestanas, use o cosmético TANGEE. Não irrita nem mancha.

**TANGEE**  
"EL LAPIZ DE MAS FAMA"

Agentes para todo o Brazil:  
H. COSTA & CIA.  
Caixa Postal 2333 — Rio de Janeiro.



Interessante toilette de jersey rosa enfeitada com um tufo de plumas cinzento claro.

## A' alta sociedade



### E' o tonico capilar das élites

E' o maior e o melhor tonico científico dos cabellos. Discretamente perfumado para os INTELLECTUAIS. Fulmina a CASPA. Vitalisa as celulas. Esterelisa o bolbo. Impede a queda e CALVICE. Cura todas afecções do couro cabeludo. Vende-se a \$8500 nas boas drog., perf., farm. desta capital.

**GUARANIL**  
TONICO CONCENTRADO  
GUARANA - IODO - COLA - ARSENO - FOSFO - CALCIO - NUCLEINATOS - VITAMINAS.

Se não nos é possível cobrir de flôres o caminho da vida podemos pelo menos guarnece-lo com sorrisos.

CH. DICKENS

**PHILIPS**  
APPARELHOS DE RADIO  
E  
VALVULAS "MINIWATT"

### LIMPEZA DAS BANDEJAS ENVERNIZADAS

Passa-se uma esponja embebida em agua morna e sabão branco, enxagua-se com agua fria e enxuga-se com um panno macio.

Quando as bandejas estão bem seccas, dá-se o brilho esfregando com um pedaço de seda. Nunca devem ser lavadas com agua quente, isso faz estalar o verniz.



ANTES DEPOIS

### Resultado obtido pelo uso das PILULES ORIENTALES

**Bemfazejas - Reconstituintes**  
(Appr. D.N.S.P. sob o N° 87 em 26-6-1917)  
Exigir o frasco de origem sobre o qual devem figurar o nome e o endereço de  
**J. RATIÉ, Pharmacien**  
45, Rue de l'Echiquier, PARIS

A venda em todas as Pharmacias.

DR. L. ZAMBELETI  
CAIXA 2069  
SÃO PAULO

**FORCREAL** contra tosse!

Garantidamente neutro, é benéfico á mais delicada pelle.



## As mulheres que trabalham...



...e permanecem diariamente muitas horas de pé, quasi todas conhecem, infelizmente, as terríveis consequências de uma má circulação do sangue, taes como: — **Corpo pesado, pernas inchadas acompanhadas por manchas violaceas, sensação de formigueiro e retenções dos musculos das pernas, dôres nas costas e nos rins, cansaço geral, dôres de cabeça, falta de coragem e abatimento;** manifestações estas que trazem sempre as irregularidades uterinas, regras escassas ou excessivas, dolorosas, as terríveis colicas menstruaes, dôres no ventre, falta de appetite e nervosismo.

Si estas manifestações são descuidadas, ellas se aggravam apparecendo então as varizes internas ou externas, ulceras varicosas, flebitis, e ainda em seguida as graves complicações da **idade critica**, fibromas e outros tumores, etc. Nestas condições o trabalho será impossivel, transformando a paciente em um farrapo e a sua existencia em um martyrio.

Mas contra todas estas doenças existe um remedio potentissimo: — o **"REGULADOR SANT'ANNA"**, producto que, pela incontestavel efficacia, é o **único** que **effectivamente cura, fortalece e normaliza as funções dos órgãos femininos.**

## REGULADOR SANT'ANNA

Producto Excelsior — Super-Pharmaceutico

O melhor especifico para os  
incomodos das Senhoras

EM TODAS AS PHARMACIAS E DROGARIAS

Pedidos por atacado á Caixa postal 2399

SÃO PAULO

(Pro-R. S. 8455-33).

### CURIOSIDADES

#### Provedores de quatro patas

Sabe-se que muitas são as pessoas que exercem a profissão de provedores, cujo trabalho consiste em provar, para acceital-os ou recusar-os, certos productos alimentares, especialmente os vinhos e licores.

Porque, então, numa outra categoria de generos, não utilizar o paladar e a

competencia d'aquelles para os quaes a alimentação é destinada? Foi o que o jury dum concurso agricola decidiu ha pouco tempo em North Walsham, no condado de Norfolk, na Inglaterra.

Os juizes, não chegando a um accordo sobre a attribuição do premio que deveria recompensar a melhor forragem, recorreram á experiencia gastronomica duma vacca e dum *poney*. Passearam, um depois do outro, esses dois

provedores de quatro patas diante dos molhos de forragens expostos e — coisa curiosa — seus gostos revelaram-se identicos. Depois de ter hesitado um pouco, provado um pouco á direita e á esquerda, ficaram de accordo, parando em frente do mesmo mólho. O laureado estava designado sem contestação possivel.

#### Uma arvore proprietaria

Numa cidade dos Estados Unidos chamada Athens, encontra-se uma

## MODA INFANTIL



1 — Manteau de lã azul *nattier*, guarnecido com vizes do proprio tecido. Botões forrados com o tecido, e o cinto formado por vizes. 2 — Manteau de crepella *maillé*, cortado *en-forme*. *Pelerine* sobre os hombros. Guarnição de nervures. Botões de corozo. 3 — Vestido de tussor cereja, golla e frente de linon branco; gravata do tecido do vestido. Cinto de camurça branca. 4 — Saia de sarja azul, blusa de linon branco guarnecida com babadinhos franzidos. Botões de madreperola. 5 — Vestido de crepe da China de dois tons de rosa. Golla e faixa de setim rosa. 6 — Vestido de linon branco com bolas amarellas, golla de linon branco assim como o cinto. 7 — Saia de *shantung* limão e blusa do mesmo tecido branco. A blusa é guarnecida com vizes do tecido da saia.

## DERMOBIS

POMADA DE BISMUTO LIPOSOLUVEL  
FERIDAS — ULCERAS — ECZEMAS  
HERPES — COCEIRAS

magnifica arvore (velho carvalho) rodeada por uma balastrada collocada sobre granito. Uma pedra tem a seguinte inscripção: "Em consideração do grande amor que tenho por esta arvore e no desejo que ella seja sempre protegida, lego a á posteridade, assim como os oito pés quadrados que a rodeiam. Wiliam H. Jackson".

Contam em Athens que o coronel Jackson era antes da guerra civil um grande proprietario do lugar e que no decorrer dos seus passeios quotidianos dedicou grande interesse por essa jovem e bella arvore.

homem da lei para legar á sua arvore o terreno sobre o qual estava plantada. O acto foi legalmente registrado pelo tribunal.

#### Pensamento

Para calmar tua aspiração para o longinquo, no futuro, occupa-te hoje em fazer bem.

GOETHE.

## DEPURATIVO SANT'ANNA

Elixir Bi - iodado

O melhor preparado para a syphilis, rheumatismo, doenças do utero e molestias da pelle. — Nunca falha.

Um vidro deste depurativo vale 5 dos outros e dispensa o uso das injecções mercuriaes e 914.

## TINTAS

PARA IMPRESSÃO

MICHAEL HUBER de Munich

DEPOSITARIOS

CAPPUCCINI & CIA.

RUA DA ALFANDEGA, 172 RIO DE JANEIRO

REVISTA DA SEMANA SCENA MUDA

EU SEI TUDO são sempre impressas com as

Tintas MICHAEL HUBER



# CONSULTORIO DA MULHER

Mme. Selda Potocka, especialista diplomada, responderá a todas as consultas sobre o tratamento hygienico da pelle, do cabello e saúde da mulher. Dirigir correspondencia para rua Haritof n.º 54 - 1.º andar — Copacabana.

**Léa** — Ha muitos annos que emprego a minha Tintura em todas as côres. Todas as senhoras reconhecem seu admiravel effeito, recorrendo a mim para que lhes salve o cabello deteriorado pelo uso imprudente de tinturas em cuja composição reside o perigo. Entendo que nenhuma senhora deve tingir o seu cabello sem aconselhar-se com uma especialista experiente.

**Mlle. Castro** — Venho pedir-lhe desculpa pela demora involuntaria na resposta á sua carta.

Para ter a certeza de que me desculparia era preciso que a fizesse testemunha da minha vida de trabalho. Sim, ha em Paris um Club Feminino com o nome Lyceum.

E' um club elegante, de que são socias as senhoras mais illustres da alta sociedade de Paris.

**Maria José** — Para conservar ao pescoço a belleza observe as seguintes regras. Depois de lavar o pescoço com agua morna, onde deverá ter dissolvido uma colher de chá do *Tonico da Pelle*, enxugue o pescoço e, antes que os poros fechem, applique uma boa porção de *Crema de Massagem* em movimentos circulares até atrás das orelhas. Depois de terminadas as massagens deve limpar o pescoço com um pouco de algodão embebido com a *Loção Adstringente*, applicando o *Pó de Arroz Hygienico*.

**Nini** — Encontra o rouge *Rosita* e a *Loção para as Pestanas* na casa Bazin. Venha vêr-me. Não posso

aconselhar-a utilmente sobre a queimadura da pelle sem a vêr.

**Mlle. Marlene** — Leucorrhéa, um soffrimento muito vulgar, é um catarro do utero. Geralmente este corrimto, sendo continuado, enfraquece e produz irritabilidade nervosa, histeria. As mulheres de constituição fraca devem se proporcionar os meios de adquirir forças. Ar, alimentos puros são os principaes agentes para recuperar a saúde. Antes do apparecimento do fluxo menstrual, uma mãe deve avisar sua filha do que pode acontecer. Muitas vezes ha resfriamentos causados pela imersão em agua fria e d'ahi resulta

o mal. Todas as doenças, seja qual'fôr a sua natureza, se podem curar pelas praticas hygienicas.

**Mathilde** — Considero o uso da *Loção dos Cravos* conveniente no seu caso. Com compressas de agua morna, juntando a uma colher de agua uma colher de *Loção dos Cravos*, rapidamente removerá os cravos. Como fixativo do *Pó de Arroz Hygienico* adopte o *Crema Neve*.

**Mme. Barros** — O rouge *Rosita* é de uma fixidez perfeita e d'um colorido muito delicado.

O comprimento das pestanas influe na belleza dos olhos. A persistencia no tratamento é a condição essencial de exito na conservação da belleza. Recommendo-lhe o uso da *Loção para as Pestanas*.

**Mlle. Ferreira** — Não é motivo para desesperar. Destruir os pellos do rosto pela electrolyse é um processo efficaç e garantido. Encontra-me todos os dias das 11 ás 4.

**Mlle. A. F. (S. Paulo)** — Os innumeros póros

através dos quaes se faz a saída da transpiração devem estar sempre absolutamente limpos, e para isso são indispensaveis as massagens diarias com o *Crema de Massagem*. Facilmente se comprehende que para ter uma pelle linda é indispensavel adoptar as seguintes regras hygienicas: antes de deitar fazer uma massagem com o *Crema de Massagem*, lavando em seguida o rosto com agua morna ou fria e sabonete *Sylkale*. Depois de ter lavado o rosto e enxuto applica-se a *Loção de Embellezar a Pelle* por meio d'um bocado de algodão deixando enxugar espontaneamente. Ao levantar, faz-se novamente a massagem com *Crema de Massagem* e põe-se o *Pó de Massagem*, dissolvendo uma colher do *Pó de Massagem* em tres colheres de agua morna e lavando immediatamente o rosto com sabonete *Sylkale*.

A seguir á lavagem applica-se a *Loção Adstringente* e o *Pó de Arroz Hygienico*. Este tratamento conserva a mocidade, saúde e formosura.

SELDA POTOCKA

**PARTEIRA**  
MME. D. CESANI  
Especialista diplomada attende qualquer caso, processos modernos, maxima hygiene, preços satisfatorios. Consultas gratis: das 10 ás 17 horas.  
Rua Francisco Murtori n. 2 — apartamento 7 — esq. rua Riachuelo — Tel. 2-1244.



DRAEGER

PARA VENCER AS  
**HEMORROIDAS**  
SÓ HA UM MEIO : USAR A  
**POMADA E OS SUPPOSITÓRIOS**  
**MIDY**

PRODUCTOS PARA OS QUAES NÃO HA CONTRA-INDICAÇÃO

À venda em todas as boas Drogarias e Pharmacias



1 — Toilette para a noite de crepe setim preto com bolas bordadas de contas brancas, o bolero de tulle preto bordado com palhetas vermelhas, pelle de raposa cinzenta nas mangas.  
2 — Vestido e manteau de crepe amorosa bege com guarnição de tachinhas douradas. Raposa loura na capa.

ASSADURAS, BROTOEJAS E TODAS AS MOLESTIAS DA PELLE CURAM-SE PROMPTAMENTE COM O MILAGROSO PÓ PELOTENSE.

Vende-se nas pharmacias.



# Consultorio Medico

A correspondência para esta secção deverá ser enviada para o consultório do dr. Benjamin Ferreira, Praça Marechal Floriano 7—Edifício Odéon—Sala 715—7.º andar.

Rachel (Mogy-Mirim) — Deprehende-se de sua carta que os molestos symptomas que apresenta a levaram a ouvir muitos medicos e a experimentar os mais variados e ás vezes contradictorios tratamentos. Sem a haver examinado, não quero augmentar-lhe a confusão. Vou apenas fazer algumas considerações em torno do seu relato.

Primeiro, as perturbações digestivas. A senhora sente peso no estomago, digestão difficil, dór na fossa iliaca direita e prisão de ventre. O tratamento que seguiu: regimen vegetariano; Bucco-vaccin, Iatren e o laxativo Agarol. Não me parece razoavel a therapeutica instituida. A meu ver o regimen vegetariano deve ser contraindicado em paciente que apresenta phenomeno de gastrite, de insufficiencia do trabalho digestivo do estomago (peso no estomago, digestão difficil).

Iatren é especifico dos estados dysenteriformes, donde concluo que a sua prisão de ventre é ás vezes interrompida por crises diarrheicas. Mas esta medicação é a mais reflexiva possivel. Um remedio para cada symptoma. Nenhum raciocinio, nenhuma cogitação do modo physiopathologico pelo qual se installaram estes symptomas.

O uso systematico de laxativos, além de ser pura therapeutica symptomatica, pode agravar pela irritação da mucosa a colite que determina a prisão de ventre.

Vejam agora os symptomas nervosos e os transtornos do cyclo mensal. Ha para explical-os a proximidade da menopausa, o que justifica a suposição de insufficiencia ovariana agravada pela auto-intoxicação intestinal decorrente de sua colite chronica.

Em sua carta a senhora diz que me escreveu por indicação de um seu cunhado que é meu collega e admirador, porém não me deu o prazer de revelar o nome do amigo a quem devo as benevolas referencias. Tenho em Mogy-Mirim grandes amigos e notaveis collegas. Qualquer delles poderia melhor orientar a do que eu o consigo á distancia. Entretanto, para não deixar de attender a seu desejo, faço-lhe algumas prescripções.

Deve comer sobriamente, mastigar bem e devagarinho. Abstenha-se de legumes de digestão difficil, como a couve e os pepinos. Abstenha-se de pão. Ao fim do almoço e do jantar tome um comprimido de Acidolpepsina. A sobremesa, duas laranjas, uma compota de fructas muito macias.

A noite, á hora de deitar, duas laranjas.

O tratamento medicamentoso deve consistir no uso, durante 8 dias, do sub-nitrato de bismutho, na dose de 20 grs. por dia, tomado de uma só vez de manhã em jejum. Nesta dose o bismutho não é constipante, ao contrario exerce influencia reguladora do ventre e, como topico da mucosa, contribue para acalmal-a e cural-a.

Se houver necessidade de laxativo, use o oleo de parafina — uma a duas colheres — á hora de deitar-se; a sua acção é puramente mecanica e suave (*plattmittel*). Recommendo-lhe tambem tomar todas as noites 20 gottas de Bellafolina. Além disso deve procurar repousar uma hora depois de cada refeição, e precisa applicar todas as tardes, durante pelo menos uma hora, um grande sacco de agua quente sobre o ventre, principalmente sobre a fossa iliaca direita. Todos os dias faça um pequeno passeio a pé e durma em quarto bem arejado, janellas abertas. Procure corrigir os phenomenos decorrentes da insufficiencia

## "Estou contente!"

Foi com esta exclamação que a veterana e nobre dama concluiu a leitura do folheto scientifico sobre o W-5. E a nobre dama tem razão. Ella verificou, pela exposição racional que acabou de ler, ser um facto real, hoje, a possibilidade de conquistar-se a completa renovação da epiderme, por via interna. Victima dos cremes e das massagens, conhecia ella bastante os resultados inoperantes e, muitas vezes, daninhos desses meios de tratamentos externos; além disso, tinha, a respeitavel matrona, diante de suas vistas, provas irrefutaveis de que o W-5 exerce, realmente, sobre o organismo feminino, um poder maravilhoso, pois que sua acção começa, precisamente, por dar ao systema nervoso a mais suave paz. Alegando a alma e beneficiando o organismo feminino, o W-5 é o mais precioso recurso com que, nestes ultimos tempos, a sciencia dotou



a mulher. Além de tudo, W-5 não é apenas um meio para attender á vaidade feminina: é igualmente um precioso, especifico para facilitar a eliminação de todas as affecções que costumam atacar a epiderme. Compreendendo-se: W-5, dando vitalidade á pelle, é o seu maior defensor.

As linhas seguintes, resumo de uma observação clinica registrada pelo dr. Otto Lerch, de New Orleans, provam bem as virtudes do W-5:

Uma senhora com 48 annos de idade, com um grande eczema humido atrás da orelha (este com existencia de mais de 20 annos), fez um tratamento de nove caixas de W-5. A medicação feita por especialistas de pelle foi absolutamente sem resultado. Entretanto, após o uso de quatro caixas de W-5, já se notava uma visivel melhora. Permaneceu a pelle por algum tempo ainda secca, formando-se, porém, todos os dias, algumas caspas novas. A pelle de baixo dessas caspas continuava vermelho escuro, mas não humida, e dentro de alguns dias adquiriu a apparencia normal. Desde então a paciente não teve mais aborrecimentos.

No Consultorio W-5 do Brasil, nesta capital, á Av. Rio Branco, 175-2.º, desde as 10 horas da manhã, as damas são attendidas por uma senhora, para todos os escurecimentos sobre a nova medicina, offerecendo-se-lhes gratuitamente folhetos scientificos e illustrados; e, para os casos de molestias da pelle, os servicos de um clinico especialista são postos, tambem gratuitamente, á sua disposição, das 15 h. ás 17 h. e, aos sabbados, das 10 ás 12 horas. Tambem se attendem pelo telephone (2-1686) pedidos do medicamento para ser mandado a domicilio. As consultas de fóra são immediatamente respondidas por carta. Dinheiro póde ser remittido por vale postal, carta de valor ou cheque. Este mesmo servico é feito pelas nossas succursaes: — em São Paulo, á Rua S. Bento n. 49-2.º; em Porto Alegre, á Galeria Chaves, apt. 15; em Recife, á rua João Pessoa n.º 255-1.º; em Bello Horizonte, rua Bahia 958; em Curitiba, praça Tiradentes 554; em Victoria, Av. Cleto Nunes 45; na Bahia, rua Corpo Santo 55-1.º.

ovariana usando o preparado Climasan Roche.

Em uso externo:

Acido lactico..... 50,0

Agua..... 500,0

Misture 1 a 2 colheres num litro d'agua fervida morna. Para irrigações vaginaes.

Mme. Marina (Rio) — A desharmonia physiologica precisa ser corrigida. Impossivel, porém, abordar aqui o assumpto.

Elisabeth (Araraquara — Estado de S.

### DR. BENJAMIN FERREIRA

Longa pratica nos hospitaes de Berlim, Vienna e Paris.

Medicina interna, especialmente apparelho digestivo e nutrição. Physiotherapia (ionização, ultra-violeta, infra-vermelho etc.) Electrocirurgia (pelle, varizes, hemorrhoides).

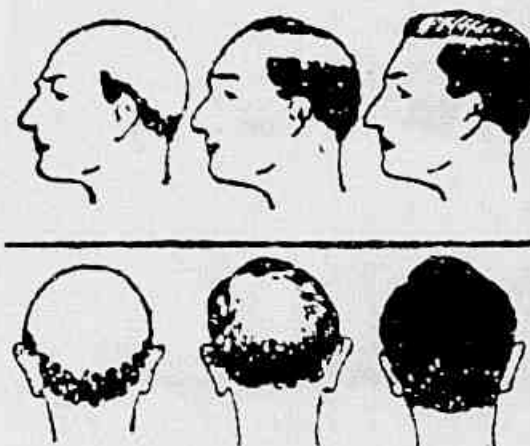
Resid. Rua Paula Freitas, 61—Tel. 7-1544 Consultorio: Ed. Odéon.



Quantas vezes V.S. tem-se olhado no espelho e desejado uns OLHOS claros e brilhantes? Os seus olhos estão avermelhados e fracos, envelhecidos e encaçados, inchados ou inflamados? Eis ahi um tratamento rapido, seguro e duradouro. O seu medico lh'e recommendará. Palpebras avermelhadas e enrugadas tornam-se alvas e lisas. Olhos enfraquecidos revigoram.

Lave seus olhos duas vezes ao dia com o Antiseptico Lavalho e os seus olhos se tornarão claros, brilhantes e rejuvenecidos. **LAVOLHO**

## Queda do Cabello



As caspas e a seborrhéa do couro cabeludo são, na maioria dos casos, a origem da queda do cabelo.

Os foliculos pilosos são assim obstruidos, resultando a morte do cabelo.

No dominio da sciencia moderna, ha uma descoberta que custou uma fortuna.

Trata-se do especifico Loção Brilhante, tonico antiseptico que dissolve a caspa e destróe a seborrhéa suprimindo o prurido.

Combate todas as affecções parasitarias e fortifica o bulbo piloso.

Nos casos de calvicie declarada, com o uso consecutivo por 2 mezas a Loção Brilhante faz resurgir os cabellos com novo vigor.

**Loção Brilhante**

## Larga-me... Deixa-me Gritar!...



## Xarope São João

E' O MELHOR PARA TOSSE E DOENÇAS DO PEITO

ALVIM & FREITAS — RUA WENCESLÃO BRAZ, 22 — S. PAULO





# A SCENA MUDA

A MAIS ANTIGA E COMPLETA REVISTA  
CINEMATOGRAFICA DO BRASIL

**PUBLICA**

além do mais recente  
noticiario de Hollywood

enredos e photographias  
das scenas culminantes

dos melhores films exhi-  
bidos em nossa terra.



Em todos os numeros  
quatro primorosos re-  
tratos a côres, em  
grande formato, das es-  
:: trellas do écran ::

**LER**

## A SCENA MUDA

é ter o cinematographo em casa.

O texto da SCENA MUDA acaba de  
ser enriquecida com duas novas secções:

**MODAS E CHIROMANCIA**

